

MERCREDI  
6 JUILLET 2016



## LAROCHELLE

*Des chiens dans un jeu de quilles*

PAGE 6

## Incendie majeur à Magog

Plusieurs locataires ont tout perdu

PAGE 4



## Décès

Le comédien André Montmorency s'éteint à 77 ans

PAGE 22



PHOTO SPECTRE MÉDIA, JULIEN CHAMBERLAND

# « PERSONNE NE SAVAIT QUOI FAIRE »

Un Magogois perd la vie dans les eaux du lac Fraser PAGE 2

Grande vente de déménagement

De **500\$**  
à **1800\$**

de rabais sur tous nos matelas!  
Certaines conditions s'appliquent. Détails en succursale.



LE FABRICANT DE MATELAS  
matelashoude.com

5058948



Le modèle peut différer de la photo.

**Volvo Sherbrooke** 3626, rue du Blanc-Coteau, Sherbrooke 819 563-8303  
www.volvosherbrooke.com



**Volvo XC90 T6 Momentum Plus 2016**  
Blanc, démonstrateur du patron, 9 000 km

**953\$ plus taxes, 0\$ d'acompte, location 39 mois**

Valable jusqu'au 30 juin 2016. Exemple de location représentatif basé sur une XC90 T6 + AWD + Momentum Plus 2016 de Volvo à 73 195\$ (comprend le transport et la préparation de 1 995\$) avec taux annuel de location de 1,9% et paiements mensuels équivalant à 953,38\$ par mois pendant 39 mois, 0\$ d'acompte. Coût de l'emprunt de 3 265\$, pour une obligation totale de 37 181,82\$. Les taxes, frais de permis, assurances, immatriculations et les droits, taxes et redevances applicables sont en sus.

5071966

87¢ taxes en sus  
PP40011259



98329 19501 1

# Un Magogois se noie au lac Fraser



**CATHERINE MONTAMBEAULT**  
catherine.montambeault@latribune.qc.ca

ORFORD — Une journée à la plage a viré au drame mardi matin alors qu'un Magogois de 49 ans a perdu la vie dans une zone de baignade sans surveillance du lac Fraser, vraisemblablement victime d'une noyade.

Vers 11 h 45, les policiers de la Régie de police de Memphrémagog (RPM) ont été appelés à se rendre à la plage du camping du lac Fraser, au parc national du Mont-Orford, puisqu'un homme y était inconscient.

« Selon un témoin, l'homme nageait de la rive vers un rocher dans l'eau situé à environ 100 mètres lorsqu'il a cessé de nager et a commencé à s'enfoncer dans l'eau », rapporte Sylvain Guay, lieutenant de gendarmerie à la RPM.

« Le témoin qui l'accompagnait a crié au secours tout en tentant de garder l'homme hors de l'eau. Un plaisancier passant en chaloupe a porté secours à l'homme en le ramenant sur le rivage. »

Une sauveteuse du parc et un citoyen ont alors commencé des manœuvres de réanimation qui ont continué à l'arrivée des ambulanciers et des policiers.

L'homme a été conduit au centre hospitalier de Magog où son décès a été constaté, précise M. Guay. Le coroner a été prévenu et les policiers enquêtent avec



Un homme de 49 ans est décédé, mardi matin, en nageant de la rive du lac Fraser vers un rocher, dans une zone de baignade sans surveillance, au parc national du Mont-Orford. — PHOTO SPECTRE MÉDIA, JULIEN CHAMBERLAND

ce dernier afin de déterminer la cause exacte du décès.

## « PERSONNE NE SAVAIT QUOI FAIRE »

Nicolas Busque est le premier à avoir entamé les massages cardiaques sur la victime. Cet enseignant de l'école secondaire l'Odyssee de Valcourt se trouvait tout près de la plage lorsqu'un long sifflement a attiré son attention.

« J'étais à la guérite et je me disais que c'était sûrement un enfant qui s'amusait à siffler, et qu'il faudrait lui dire qu'on ne fait ça qu'en cas d'urgence, raconte-t-il. Mais

quelqu'un est arrivé où j'étais et m'a dit qu'il y avait une noyade. Alors je me suis mis à courir vers les lieux. »

Selon M. Busque, le Magogois gisait sur la plage aux côtés d'une femme qui le connaissait et de quelques autres personnes.

« Une des choses qui m'a vraiment pris de court, c'est que quand je suis arrivé sur le site, les quatre ou cinq personnes qui étaient là étaient complètement sans moyens, dit-il. Ils ne savaient pas du tout quoi faire. Ça m'a vraiment déstabilisé. »

Ayant déjà été instructeur de

réanimation cardiorespiratoire (RCR), l'enseignant a instinctivement commencé les manœuvres en attente des secours.

« J'étais un peu dans un état second, confie-t-il. Je faisais les compressions... j'ai perdu des bouts. C'était la première fois que je le faisais pour de vrai, pas sur un mannequin. Il y a une sauveteuse de la plage qui est venue peut-être cinq minutes après que j'ai commencé les compressions. On travaillait en équipe. J'ai pompé pendant une demi-heure. »

« La sauveteuse, elle devait avoir environ 17 ans, mais elle a très

bien fait ça, ajoute-t-il. Elle me donnait du *feedback* tout le long. Je demandais pour avoir un défibrillateur, mais il n'y en avait pas. Il semblerait qu'il y en a deux sur le site du parc, mais ils n'étaient pas accessibles. »

Nicolas Busque, toujours ébranlé par les événements de la journée, déplore qu'il ait été la seule personne sur le site à connaître les gestes de premiers secours.

« La formation RCR, c'est essentiel, insiste-t-il. Je suis enseignant, et à notre école, tout le monde l'a. Ça devrait être comme ça pour tout le monde. » **AVEC CLAUDE PLANTE**

## LE MOT DU JOUR ANTIDOTE

offert par  
laTribune

## BRACHIAL, adjectif

**Définition** — [Anatomie] Relatif au bras. Artère brachiale. Plexus brachial.

**Phonétique** — Le digramme *ch* se prononce comme la lettre *k*.

**Famille** — antibrachial, cervicobrachial, coracobrachial.

**DÉFI!**

Utilisez ce mot aujourd'hui et enrichissez votre vocabulaire!



Après le français, l'anglais!

## Antidote 9

WINDOWS • MAC • LINUX

www.antidote.info

## SOMMAIRE

affaires	17
annonces classées	23
arts et spectacles	20
décès	27
horaire télé	32
horoscope	35
loterie	35
monde	16
opinions	12
sports	35

## NOUS JOINDRE

**ADRESSE**  
1950, rue Roy  
Sherbrooke, J1K 2X8

**RÉDACTION (24/7)**  
819 564-5454  
redaction@latribune.qc.ca  
Télec. 819 564-8098

**PUBLICITÉ**  
819 564-5450  
Télec. 819 564-5482

**ANNONCES CLASSÉES**  
819 564-2222  
Télec. 819 564-5482

**ABONNEMENTS**  
819 564-5466  
Sans frais  
1 800 567-6955

**HEURES D'OUVERTURE**  
De 8h30 à 17h

**f** FACEBOOK  
facebook/  
quotidienlatribune

**t** TWITTER  
@LT\_LaTribune

## MÉTÉO

**Daphnée**  
10 ans  
École Desranleau

**JEUDI**  
averses,  
max. : 24° min. : 15°

**VENDREDI**  
nuageux,  
max. : 24° min. : 14°



**AUJOURD'HUI**

**SOLEIL ET NUAGES**

MAX. : 28° MIN. : 17°

Lever du soleil : 5 h 7  
Coucher du soleil : 20 h 38



**Abonnez-vous**  
**819 564-5466**

# La sculpture de Sylvie Daigle sera reconstruite

**JONATHAN CUSTEAU**

jonathan.custeau@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — L'œuvre d'art en hommage à Sylvie Daigle, vandalisée en octobre 2015, sera reconstruite. Le conseil municipal a confié un mandat à l'artiste ayant réalisé l'originale, Pierre Chouinard, pour qu'il réalise une nouvelle sculpture, non identique, mais qui respecterait le concept original.

L'automne dernier, la statue de l'ex-olympienne avait été partiellement détruite pendant la nuit. Une partie de la tête, un bras et une jambe avaient été endommagés.

Le montant nécessaire au retrait de l'œuvre, à la production de la nouvelle sculpture, à son installation ainsi qu'à son inspection par des ingénieurs en structure est de 23 309 \$

plus les taxes. La Ville de Sherbrooke reçoit toutefois un don de 10 000 \$ qui contribue à la reconstruction de cette œuvre commémorative. Le Groupe Béton de l'Université de Sherbrooke fait également don du béton haute performance et du temps de travail requis pour couler l'œuvre.

Les dommages subis à la suite des actes de vandalisme étaient tellement importants qu'il n'était pas envisageable de procéder à une restauration.

La sculpture proposée sera composée d'un personnage en béton haute performance et d'un anneau en acier inoxydable, qui symbolise une médaille olympique. Sylvie Daigle

avait d'ailleurs remporté des médailles aux Jeux olympiques d'hiver de Calgary et de Lillehammer. Elle avait été nommée citoyenne d'honneur de la Ville de Sherbrooke en 1994.

L'œuvre originale avait été réalisée en 2002 et installée au parc Sylvie-Daigle. Les dommages subis à la suite des actes de vandalisme étaient tellement importants qu'il n'était pas envisageable de procéder à une restauration. Une réparation aurait laissé des traces apparentes. La reconstruction était donc nécessaire.

Les travaux de réalisation de la nouvelle sculpture s'échelonneront sur environ onze semaines, si bien que la nouvelle œuvre pourrait être installée à l'automne 2016.



L'artiste Pierre Chouinard, qui avait réalisé l'œuvre d'art en hommage à Sylvie Daigle, a reçu le mandat de la Ville de Sherbrooke de réaliser une nouvelle sculpture, non identique, qui respectera le concept original de l'œuvre qui a été vandalisée en octobre 2015. — PHOTO ARCHIVES LA TRIBUNE, FRÉDÉRIC CÔTÉ

## Un surplus de licous dans les animaleries...

**JONATHAN CUSTEAU**

jonathan.custeau@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Les animaleries de Sherbrooke pourraient devoir composer avec un surplus de licous pour les semaines à venir. Si elles avaient commandé une quantité plus importante de ces équipements en prévision de l'adoption d'un règlement qui les rendrait obligatoires pour les chiens de plus de 20 kilos, les animaleries estiment qu'elles réussiraient à écouler leur marchandise malgré la volte-face de la Ville.

Lundi au conseil municipal, les élus ont convenu de suspendre l'adoption d'un règlement encadrant les chiens dangereux, mais interdit à partir du 7 juillet l'usage de laisse extensibles sur la place publique. Dans notre édition du 23 juin, le président du comité exécutif Serge Paquin estimait pourtant que le conseil avait fait son lit dans le dossier et qu'il ne reculerait pas, mais que le règlement ne serait effectif qu'en septembre

pour permettre aux commerçants de fournir la quantité appropriée de licous.

La présidente et directrice générale du groupe Grande Ménagerie et Animatout, Sara Côté, n'est pas fâchée du revirement de situation à la Ville de Sherbrooke. « Ce n'était pas la solution idéale, mais au moins, elle aura permis de faire de l'éducation, de faire comprendre à M. et Mme Tout-le-Monde qu'il existe des outils pour contrôler les chiens lors de la marche. »

Mme Côté admet avoir commandé une grande quantité de licous et ne pas être en mesure d'annuler ces commandes. « Nous n'avions pas le choix, alors oui, nous aurons un énorme choix pour nos clients. Nous avons fait des demandes pour avoir plus de modèles différents. C'est sûr que nous risquons d'en avoir pour un petit bout de temps. »

Isabelle Arguin, propriétaire du Jardin des animaux, vit un peu la même situation. « Nous en avions commandé une bonne quantité, mais comme nous nous

approvisionnons chaque semaine, nous nous étions quand même limités. Nous nous attendions à ce qu'il se passe quelque chose parce qu'il y avait beaucoup de contradictions et de contestations dans le dossier. »

Mme Arguin se dit même contente du dénouement. « Ça ne faisait pas nécessairement plaisir à la clientèle. Le licou ne fonctionnait pas avec certains chiens en raison de leur morphologie. Nous informons nos clients que la réglementation n'était pas encore en vigueur et qu'il était possible d'attendre. »

À la Grande Ménagerie, la demande de licous était entre cinq et dix fois plus importante qu'à l'habitude dans les dernières semaines. Il sera possible de se faire rembourser si le licou, qui se détaille entre 20 et 55 \$, n'a pas été porté. « Nous recommandons de désensibiliser le chien lentement en lui faisant porter le licou progressivement, donc plusieurs l'auront probablement porté. Il faut aussi que l'emballage soit intact pour que nous remboursions », dit Sara Côté.

Isabelle Arguin appliquera aussi la politique habituelle pour les remboursements de licous. Ils ne devront pas avoir été portés et l'emballage devrait être intact. Ils devront aussi avoir été achetés dans les dix jours.

La Ville rappelle par ailleurs

qu'un chien doit être constamment tenu en laisse dans un endroit public et lors de rassemblements extérieurs. Le Service de police de Sherbrooke et les patrouilleurs de la SPA accorderont une attention particulière à ce règlement.



**MARC DUPUIS d.d.**  
DENTUROLOGISTE **MD**



**UN BEAU SOURIRE, C'EST IMPORTANT**

Tous les services denturologiques  
Travail fait sur place  
**ESTIMATION GRATUITE**

- Prothèses sur implants
- Prothèses complètes et partielles
- Base molle
- Réparations

**À votre service depuis plus de 30 ans!**

Sur rendez-vous  
**854, rue McManamy, Sherbrooke • 819-565-2971**

MAGOG

# Le feu ravage un immeuble à logements

JEAN-FRANÇOIS GAGNON

jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

**MAGOG** — Un incendie majeur a détruit une partie importante d'un immeuble à logements situé en bordure du chemin de la Rivière à Magog mardi. Plusieurs personnes qui habitaient à la Place de la Gondole ont tout perdu lors du sinistre, qui serait de nature accidentelle.

Les pompiers ont été appelés sur les lieux de l'incendie peu avant midi mardi. Ils ont rapidement constaté l'ampleur du défi auquel ils faisaient face. Le feu aurait pris naissance sur un balcon au second étage et se serait rapidement propagé.

La Place de la Gondole compte au total 11 logements. Le feu a fait disparaître le second étage. Et l'eau utilisée par les pompiers a, de toute évidence, provoqué des dommages non négligeables dans quelques appartements additionnels.

« Je m'en allais prendre ma douche et j'ai entendu un fort bruit, raconte Francine Laurin, une des locataires de l'immeuble. J'ai regardé à l'extérieur et j'ai vu des gens qui couraient. J'ai su qu'il fallait que je sorte. »

Le propriétaire de l'immeuble, Jonathan Marleau, regardait le brasier impuissant mardi après-midi. Il ne se trouvait pas à la Place de la Gondole quand le feu a éclaté, mais il a rapidement accouru une fois informé de la situation.

« C'est la première fois que je vis un incendie et je trouve ça vraiment triste. C'est malheureux pour les familles qui se retrouvent à la rue. Heureusement, ça s'est produit en plein jour. Ça aurait pu être beaucoup plus grave si c'était survenu durant la nuit », a fait valoir M. Marleau.

La valeur de l'immeuble incendié avoisinerait un million \$. Il était trop tôt, mardi, pour estimer les pertes de façon précise. Le directeur intérimaire du service de protection contre les incendies de Magog, Serge Collins, a cependant reconnu qu'il s'agissait de « dommages importants ».

Selon les informations obtenues auprès de M. Collins, un homme a subi un malaise après l'apparition des flammes. Il a été transporté à l'hôpital par mesure de précaution. Un pompier a également souffert de déshydratation.

## CAUSE

Mardi en fin d'après-midi, le directeur intérimaire du service de protection incendie de la Ville n'était pas en



Les flammes ont complètement fait disparaître le second étage de la Place de la Gondole, un immeuble de 11 logements situé en bordure du chemin de la Rivière, à Magog. Tout indique que le feu aurait pris naissance sur un balcon et se serait rapidement propagé. — PHOTO SPECTRE MÉDIA, MAXIME PICARD

mesure de confirmer la cause exacte du brasier.

« Sur la galerie où ça a commencé, il y avait un barbecue, un pot pour cigarettes et une prise électrique, confie Serge Collins. Ce sont trois éléments qui pourraient être en cause. Cela dit, je ne crois pas que l'explosion d'une

bonne de propane soit à l'origine des flammes. »

Témoin de la scène, des résidents du secteur ont affirmé que les pompiers sont intervenus tardivement et qu'ils ont mis du temps avant d'attaquer le brasier de manière plus agressive.

« C'est toujours long quand tu attends les pompiers, soutient M. Collins. Dans ce cas, l'incendie est survenu en milieu rural, ce qui change des choses. Mais on a tout de même eu quatre citernes pour nous alimenter. On n'avait pas des gros jets au début. Cela dit, on n'a

pas manqué d'eau. »

Une quarantaine de pompiers, provenant de Magog, Sherbrooke et Orford, ont participé à l'opération. Une borne-fontaine située sur le territoire de Sherbrooke a été mise à profit pour combattre le brasier.

## Des résidents sous le choc

**MAGOG** — Les personnes qui habitaient à la Place de la Gondole, parmi lesquelles des familles avec enfants, étaient sous le choc mardi après-midi. Certaines savaient qu'elles avaient sans doute tout perdu alors que d'autres ignoraient l'ampleur des dommages dans leur logement.

« Je suis chanceuse parce que je suis dans la partie épargnée, confie Rose Desautels, une des locataires de l'immeuble. Il y a sûrement un peu de dommages dans mon appartement. Mais ça n'a rien à voir avec les pertes subies par d'autres. Je trouve ça terrible de penser que des voisins n'ont plus rien. »

Mme Desautels se trouvait au travail lorsqu'on l'a avertie qu'un



Rose Desautels, locataire

incendie avait éclaté à la Place de la Gondole. « Je m'en venais sur l'autoroute et je voyais la boucane qui montait dans le ciel. J'espérais que ça ne toucherait pas mon logement », admet-elle.

La jeune femme affirme qu'elle



Francine Laurin, locataire

était heureuse à la Place de la Gondole. « C'est un endroit très tranquille où résident des gens très gentils. Le propriétaire de l'immeuble est aussi très coopératif. J'espère pouvoir continuer à vivre ici. »

Ayant habité Ville de Lasalle

durant 25 ans, Francine Laurin croyait s'être déniché un petit coin de paradis, à deux pas seulement du lac Magog. « Je suis nouvellement à la retraite. J'étais contente d'avoir trouvé ce bel endroit », révèle-t-elle.

Évidemment, Mme Laurin ne s'attendait pas à vivre une situation semblable. « Je ne sais pas ce que je vais faire maintenant, reconnaît-elle. Mais il faut se raisonner. On est impuissant devant ce genre d'événement. »

Le propriétaire de l'immeuble, Jonathan Marleau, ignorait mardi ce qu'il adviendrait de l'immeuble. « On va se donner du temps avant de décider si on reconstruit ou pas », a-t-il mentionné. **JEAN-FRANÇOIS GAGNON**

## CONGESTION SUR LA 220

# Une priorité pour tous les élus concernés

**JONATHAN CUSTEAU**

jonathan.custeau@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — De nouveaux aménagements pour réduire la congestion dans le secteur de la route 220, à la hauteur des chemins Godin et Dion, ne figurent pas dans la planification stratégique du ministère des Transports (MTQ) pour le moment, mais tant la députée de Richmond Karine Vallières que les conseillers municipaux Julien Lachance et Annie Godbout espèrent une solution le plus rapidement possible.

La Ville de Sherbrooke a adopté une résolution lundi pour presser le ministère d'agir. La congestion est telle, à certains moments, qu'elle s'étend jusqu'au carrefour giratoire du boulevard Industriel et sur le nouveau tronçon du boulevard de Portland. Des citoyens empruntant la rue Saint-Jacques pour sortir de leur quartier restent souvent coincés puisqu'ils n'arrivent pas à s'engager sur la route 220.

Karine Vallières affirme être au fait du dossier. « Les gens m'en

ont parlé et c'est une voie d'accès que j'emprunte régulièrement. J'ai déjà parlé à la Ville et au MTQ et je ne suis pas intéressée à savoir qui est responsable de quoi. Je veux qu'on trouve des solutions. Il faut que les parties se parlent en prenant en considération l'ensemble des autres projets à réaliser dans la Ville de Sherbrooke. »

Mme Vallières confirme qu'aucun aménagement ne fait partie de la planification stratégique des cinq prochaines années, mais cette planification est renouvelée tous les ans. « C'est sûr que c'est un dossier prioritaire. Il doit être considéré dans un ensemble de dossiers et ce n'est pas de ma bouche que vous entendrez un échéancier », mentionne-t-elle en concédant qu'il faudra être patient.

« Pour l'instant, le dossier se trouve à l'échelle régionale et le ministre responsable de l'Estrie est au courant. À partir du moment où un projet n'est pas dans la programmation, il faut suivre des étapes, mais c'est un projet majeur sur les plans financier et des infrastructures



La congestion dans le secteur de la route 220 est telle, à certains moments, qu'elle s'étend jusqu'au carrefour giratoire du boulevard Industriel et sur le nouveau tronçon du boulevard de Portland. — PHOTO SPECTRE MÉDIA, MARIE-LOU BÉLAND

routières en raison du développement passé et de celui qui s'en vient dans ce secteur. »

Pour Julien Lachance, l'élargissement des voies entre le boulevard de Portland et le chemin Dion semble être une priorité. « Sur le viaduc, c'est plus compliqué, mais il y a une voie cyclable, alors il y a de l'espace. Pourrions-nous faire la piste en

porte-à-faux? Il faut continuer de travailler du côté politique pour faire avancer le dossier. »

M. Lachance rapporte avoir signalé les risques de congestion dans ce secteur depuis une dizaine d'années. « L'urgence est là. J'ai eu plusieurs discussions avec nos services là-dessus et nous étions d'accord. »

Par ailleurs, la possibilité de relier les rues Trépanier et Godin pour désenclaver le secteur de la rue Saint-Jacques a été évoquée. La conseillère Annie Godbout ne disposait pas de plus d'information sur le sujet. « Ça fait plusieurs mois que je pousse sur le dossier et je suis contente que nous travaillions sur des solutions concrètes. Je pense que le viaduc n'est pas une priorité à ce stade-ci. Je garde espoir que les choses avancent. »

Mme Godbout croit que la situation pourrait s'améliorer dans la prochaine année pour les résidents du secteur Saint-Jacques. « La construction du boulevard René-Lévesque changera la donne et à l'échelle municipale, nous avons le pouvoir de poser des actions, entre autres en débloquent la rue Trépanier. »

Annie Godbout estime que la Ville a fait tout ce qu'elle pouvait pour travailler en amont du problème. « De ce que je comprends, le problème a été abordé avant même la construction du prolongement de Portland. »

## Pas de projet pour l'ex-Provigo à l'angle Belvédère et McManamy

**CLAUDE PLANTE**

clau.plante@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — La direction du Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux (CIUSSS de l'Estrie-CHUS) ne sait pas encore ce qu'elle fera de l'ancien magasin Provigo situé au coin des rues Belvédère Sud et McManamy.

La grande fusion dans le monde médical estrien qui a donné naissance au CIUSSS de l'Estrie-CHUS commande qu'on se penche sur l'utilisation des infrastructures de ce nouveau et vaste réseau, mentionne la porte-parole Annie-André Émond.

« Le CIUSSS de l'Estrie-CHUS est locataire ou propriétaire d'une centaine d'immeubles. Nous devons analyser l'utilisation que

nous en faisons », commente-t-elle. « Nous avons toujours des projets pour cet immeuble, mais nous sommes en train d'analyser ce que nous pouvons en faire. Nous prenons un pas de recul dans ce dossier. »

C'est à l'automne 2014 que l'édifice de l'ancien Provigo, situé au 1095 de la rue Belvédère Sud, tout juste en face du Centre d'hébergement et de

soins de longue durée (CHSLD) d'Youville, avait été acheté. L'ancien CSSS-IUGS avait besoin d'espace depuis quelques années.

Mme Émond ajoute que le CIUSSS de l'Estrie-CHUS n'a pas fixé de date butoir pour arrêter une décision. On veut se décider assez rapidement, ajoute-t-elle. « Nous sommes conscients que l'immeuble ne donne pas un

très beau coup d'œil. Il y aura des travaux à faire. »

« L'immeuble avait été acheté pour offrir des services à la population. »

Un locataire occupe toujours un des logements aux étages. La plupart ont quitté les logements à la fin juin.

Le bâtiment a été construit en 1954 et a appartenu au Groupe Gaudette. La propriété comprend un terrain de 74 000 pieds carrés et un immeuble d'une superficie de 27 000 pieds carrés.

En avril 2015, on apprenait que le groupe de médecine de famille (GMF) des Grandes-Fourches allait y déménager, ce qui ne s'est pas concrétisé.

**CARREFOUR DE L'ESTRIE**

**VENTE SUR LA PROMENADE**  
**DU 7 AU 17 JUILLET**

**CONCOURS SPA BOLTON : 11 PRIX À GAGNER,**  
**D'UNE VALEUR TOTALISANT 1310 \$**

**DÉTAILS : CARREFOURDELESTRIE.COM**

**SOLDES D'ÉTÉ**  
**J U S Q U ' À**  
**80 %**  
**D E R A B A I S**

# Des chiens dans un jeu de quilles

**LUC LAROCHELLE**

PERSPECTIVES

luc.larochelle@latribune.qc.ca



**A**peurés ou enragés, au pied! On se calme. On attend qu'un comité provincial évacue l'émotivité à propos des chiens dangereux.

Les élus municipaux ont changé d'avis. La précaution additionnelle qu'ils voulaient instaurer à Sherbrooke en obligeant les gros pitous à porter le licou, dans l'attente des recommandations de la table de concertation parrainée Québec, n'est plus nécessaire.

Même l'incisif Régis Labeaume a perdu ses crocs.

« On va voir ça avec le gouvernement, avec le groupe de travail provincial. Actuellement, il y a 1000 experts à cinq cennes. Là, il y aura de vrais experts et je présume que ces gens-là auront l'intelligence de nous faire les bonnes propositions », s'est ravisé le coloré maire de Québec.

C'est pourtant avec assurance que le maire Labeaume justifiait à la mi-juin sur sa page Facebook (la vidéo est toujours en ligne), l'urgence d'agir pour interdire les pitbulls dans sa ville.

« Comment on l'a réfléchi (la

réglementation)? Je l'ai réfléchi en bon père de famille. Si j'avais des enfants à la maison et que mon voisin possédait un pitbull, je ne me sentirais pas en sécurité. C'est aussi simple que ça, et c'est de cette façon-là qu'on a pu se faire une tête sur ce problème-là. Fallait que ça se règle, y'avait pas ni un ni deux. Salut, merci », avait alors résumé celui qui a attiré le regard de 1,2 million d'internautes sur sa manière expéditive d'écarter le danger.

*Le meilleur ami de l'homme est synonyme de danger pour les politiciens.*

Loin de reconnaître qu'impétuosité ne rime pas toujours avec intelligence, le maire Labeaume affirme haut et fort qu'il n'a jamais eu la moindre intention de s'attacher aux pitbulls. Ce n'était que de la frime, il bluffait « pour mettre le pied à terre ».

Comme prix de consolation pour l'équipe de hockey professionnel accordée à Las Vegas, le maire de

Québec veut peut-être présenter sa ville comme un bon marché pour un casino. Chose certaine, il aura à nouveau une place de choix dans les revues humoristiques de fin d'année.

À Sherbrooke, on nage également dans les contradictions. Il y a quinze jours, le président du comité exécutif, Serge Paquin, faisait valoir qu'après deux récentes discussions sur le sujet, qu'après l'analyse documentée au terme de laquelle l'interdiction de posséder un pitbull a été levée l'an dernier sur le territoire de l'ancienne ville de Sherbrooke, les élus n'ont pas pris de décision improvisée en s'orientant vers le port obligatoire du licou pour les bêtes de 20 kilos et plus.

Toutefois, surgit soudainement la complexité de faire respecter des restrictions qui seraient basées sur le poids!

« On voyait difficilement comment ça aurait pu s'appliquer dans le concret », a reconnu lundi soir M. Paquin.

Habituellement allergiques « au mur-à-mur de Québec », aux intrusions provinciales dans des domaines relevant du monde municipal, les maires se rabattent avec convenue sur la démarche initiée par le gouvernement Couillard pour se sortir momentanément de ce borbier.

Car, le meilleur ami de l'homme est synonyme de danger pour les



Les élus de Sherbrooke et Québec ont reculé. Les maires s'accrochent à la démarche provinciale pour se sortir momentanément de ce borbier. — PHOTO LE SOLEIL, PASCAL RATHÉ

politiciens. Quelles que soient les décisions qui seront prises, elles seront source de division et de mécontentement. Les maires préfèrent être ceux qui vont subir plutôt que ceux qui auront éventuellement à défendre.

Les députés libéraux auront les propriétaires de pitbulls sur le dos si leur gouvernement décide d'imiter l'Ontario en décrétant une interdiction générale. Si la province impose davantage de contrôles et va jusqu'à rendre la formation obligatoire pour acquérir un chien, il faudra une structure administrative minimale pour veiller à l'application de ces nouveaux règlements. Les villes craindront que cette obligation atterrisse dans leur cour et vienne ajouter aux coûts déjà très élevés de la gestion des animaux domestiques.

D'autre part, j'imagine mal un politicien, à Sherbrooke ou ailleurs, osant défendre que les policiers devraient passer plus de temps sur la piste des délinquants qui ne tiennent pas leur chien en laisse, au détriment de la surveillance de quartier ou de la lutte à la criminalité.

Existe-t-il une seule mesure de prévention efficace susceptible d'être acceptée et applaudie par tous et qui soit sans incidence financière pour nos administrations publiques? On en cherche depuis longtemps, et même les provinces ou autres gouvernements qui appliquent des règles plus radicales n'arrivent pas à démontrer que les résultats sont très probants.

Voilà pourquoi nous sommes encore dans le néant, à réagir comme des chiens dans un jeu de quilles.

## Faire avancer notre monde...

Depuis 60 ans, le corps professoral de la **Faculté d'administration** mène à terme des projets de recherche innovants. Dans une série de chroniques, la Faculté s'associe à La Tribune pour les faire connaître davantage.

- Depuis 40 ans, l'équipe de l'**Institut de recherche et d'éducation pour les coopératives et les mutuelles de l'Université de Sherbrooke (IRECUS)** œuvre à valoriser la formule coopérative et mutualiste ainsi que d'autres formes d'organisations d'inspiration coopérative, tant sur la scène nationale qu'internationale.
- L'**IRECUS** est une institution reconnue qui travaille pour la coopération avec le milieu coopératif et mutualiste, lui-même impliqué dans toutes les sphères de l'activité humaine, collaborant aussi à des projets entrepreneuriaux aux quatre coins du monde.

Pour en savoir plus, regardez la vidéo sur le site : [USherbrooke.ca/brio](http://USherbrooke.ca/brio)



P' Claude-André Guillotte, directeur de l'Institut de recherche et d'éducation pour les coopératives et les mutuelles de l'Université de Sherbrooke (IRECUS).



UNIVERSITÉ DE  
**SHERBROOKE**

| Voir au futur

# Les succès de Tesla suscitent de l'espoir chez Motrec

**CLAUDE PLANTE**  
claude.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Chaque fois que la compagnie Tesla annonce de nouveaux projets, cela ne manque pas à l'attention des gens de la compagnie sherbrookoise Motrec.

La compagnie du secteur Brompton compte plusieurs véhicules industriels dans les installations du manufacturier californien et des projets sont toujours en cours de réalisation, affirme Jean-Sébastien Duguay, directeur du marketing.

« Tesla est un client actif chez nous. Chaque fois qu'il y a des annonces, ça suscite de l'espoir dans notre équipe », dit-il.

« Il y a actuellement un engouement certain pour la marque Tesla. »

Quand il parle d'engouement, M. Duguay évoque la prévente survenue le printemps dernier de centaines de milliers de véhicules

électriques Tesla Modèle 3. La compagnie du PDG Elon Musk doit commencer à le produire à la fin de l'année prochaine. Elle a déjà enregistré environ 400 000 préventes.

Le Model 3 sera en vente au prix d'environ 35 000 \$ US, soit presque la moitié de son modèle le plus populaire, le Model S.

Il y a plusieurs types de véhicules Motrec sont en opération chez Tesla, ajoute Jean-Sébastien Duguay. Ceux-ci servent à acheminer des pièces aux chaînes de montage.

« Nous avons déjà cinq véhicules en opération dans le Gigafactory de Tesla et ce nombre augmentera à court terme », se réjouit-il.

« Le futur est prometteur! »

D'ici 2020, l'usine Tesla, située près de Sparks au Nevada, produira 35 GWh de batteries par année.

## DÉMÉNAGEMENT

En ce qui concerne le possible déménagement des installations

de Motrec ailleurs à Sherbrooke ou à l'extérieur de la région, comme l'annonçait *La Tribune* en avril dernier, aucune décision n'a été prise.

« Nous prolongeons l'analyse, dit-il. Le dossier est toujours actif. Aucune date pour une prise de décision n'a été déterminée. »

« Il doit y avoir des rencontres importantes avec des intervenants pour faire avancer le dossier. »

En pleine croissance, Motrec Internationale prévoit doubler la superficie de son usine au cours des prochains mois. L'entreprise privilégie l'option d'agrandir son usine située dans le parc industriel Gene-H.-Kruger à Sherbrooke, mais n'élimine pas la possibilité d'une usine dans une autre municipalité. Rappelons que des villes comme Drummondville, Magog, Windsor ou Plattsburgh aux États-Unis sont dans la mire de la direction.



**SERVICE AUTO  
CANADIAN TIRE**

**RESTEZ AU FRAIS  
CET ÉTÉ À BORD DE  
VOTRE VÉHICULE!**

**Venez nous rencontrer pour  
la réparation ou l'entretien  
de votre climatiseur!**

**Les effets néfastes d'une climatisation mal entretenue :**

- Nuisance sonore
- Dépôts de bactéries
- Consommation élevée de carburant
- Odeurs désagréables
- Pollution de l'habitacle
- Désembuage insuffisant du pare-brise

**Fleurimont**  
1645, rue King Est,  
Sherbrooke (Fleurimont)  
819 566-5991, poste 128

**Sherbrooke**  
4100, rue Josaphat-Rancourt,  
Sherbrooke  
819 566-1161

**Pavillon  
ROCK FOREST**

CHAMBRES ▣ STUDIOS ▣ LOGEMENTS




**PLUSIEURS JARDINS DE FLEURS**

- Pour une succulente nourriture préparée avec soin par des cuisiniers(ères) accomplis(es) et qui vous sera servie à votre table
- Pour des pieds toujours bien au chaud, grâce à un efficace système de planchers chauffants installés dans les studios et les logements
- Pour le confort moderne des unités munies de porte patio qui vous emporte vers la tranquillité et la beauté des jardins de fleurs
- Pour ne plus jamais être seul (préposées ou infirmières présentes de jour et de nuit)

5323, rue de Gaspé ▣ 819 564-2911

**ZOO GRANBY**  
et son parc aquatique **AMAZOO**

**NOUVEAUTÉS ÉTÉ 2016**  
UN INVESTISSEMENT DE 3 M\$

**LES DESCENTES DE L'AMAZONIE  
ET LA RIVIÈRE AVENTURE**

**ACHETEZ VOS BILLETS EN LIGNE**

Fiers partenaires du règne animal



Coca-Cola Imports DRAGON DANS UN JARDIN IAAI Groupe financier MAMAN POUR LA VIE Yum Yum

Les marques de commerce indiquées appartiennent à leur propriétaire respectif

3<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE DE LA TRAGÉDIE DE LAC-MÉGANTIC

# Le promoteur Pierre Bédard rêve d'un projet-phare

**RONALD MARTEL**  
ronald.martel@latribune.qc.ca

**LAC-MÉGANTIC** — Le promoteur Pierre Bédard pilote un gros projet, pour la reconstruction du centre-ville de Lac-Mégantic, un projet-phare, peut-on le qualifier, un complexe hôtelier fort important pour le développement futur de Lac-Mégantic et sa région.

Son projet, qui sera construit en plein milieu du nouveau centre-ville de Lac-Mégantic, au bord du lac, sur le boulevard des Vétérans, est dorénavant intitulé Centre d'affaires Le Mégantic. Car il a l'ambition de répondre adéquatement à des besoins des gens du milieu, en même temps qu'aux visiteurs et touristes.

Il l'a donc scindé en deux phases, dont la première sera érigée sur un terrain situé entre le boulevard des Vétérans et la ruelle du centre-ville. L'édifice comprendra l'entrée principale de l'hôtel, le comptoir d'accueil, une salle pouvant accueillir au moins 200 personnes et un pub avec terrasse. Une soixantaine de chambres, studios et suites, la plupart avec vue imprenable sur le lac Mégantic, seront répartis aux niveaux deux et trois.

Pierre Bédard est un homme patient. Il veut faire les choses de la bonne manière, dans les règles,



Le promoteur Pierre Bédard rêve, depuis plusieurs décennies, d'un complexe hôtelier dont la région de Lac-Mégantic a grandement besoin pour son développement touristique et social. — PHOTO LA TRIBUNE, RONALD MARTEL

la façon la plus honnête possible, sans brûler les étapes. Il a rencontré des contretemps qui ont retardé son projet, incidemment, avec l'Autorité des marchés financiers (AMF), qu'il ne connaissait pas du tout. Il attend son prospectus maintenant prévu pour septembre prochain, car en toute transparence, il souhaite vendre les

chambres et les suites du complexe hôtelier à des particuliers, des compagnies, des commerces et des industries qui pourront les utiliser environ 30 jours par année pour leur propre usage, pour leurs clients, les membres de leurs familles et leurs amis.

Un prospectus s'avère nécessaire, car ce genre de possibilité

d'investissement par des particuliers est régi par l'AMF. « Les propriétaires recevront une ristourne lorsque le gestionnaire du complexe louera leur unité, ce qui paiera leur hypothèque, s'il y a lieu, leurs frais de condo et de gestion, etc. », énumère M. Bédard.

Il avoue avoir investi, jusqu'à

maintenant, environ 300 000 \$ en frais reliés à des études de faisabilité, à des plans d'affaires et autres, dont ce prospectus qui commande un déboursé entre 20 000 \$ et 40 000 \$.

« Le condotel constitue une formule à la mode pour le financement d'un projet hôtelier, car les canaux traditionnels de financement, comme les banques, restent frileux à investir dans un domaine plutôt risqué, par les temps qui courent », admet-il. « Il faut être innovateur pour arriver à financer un aussi gros projet. Puis, comme on ne veut pas cannibaliser les commerces de la Promenade Papineau, le restaurant sera un pub opéré par une micro-brasserie, qui est en formation à Lac-Mégantic. »

Une collaboration avec les Chevaliers de Colomb, chapitre de Lac-Mégantic, organisme qui cherche à reconstruire l'édifice fort populaire qu'il possédait sur le même terrain convoité par Pierre Bédard, demeure une possibilité qui serait gagnante pour les deux parties, pour la gestion de la salle de réception.

« J'ai d'autres projets que je veux réaliser à la suite de cet hôtel, pour compléter l'offre culturelle, commerciale et sociale dans la région... Nous allons le reconstruire ce centre-ville ! », lance-t-il avec enthousiasme.



**Maillots de bain, robes soleil et lingerie fines**

**Venez rencontrer une conseillère pour un ajustement à votre taille**  
(Bonnet 30AA jusqu'à 52H)

# Vente sur tout!



**RABAIS**  
de **20%**  
à **70%**

**Certificats cadeaux disponibles!**




1787, chemin Galvin, Sherbrooke

**819 821-2450**

www.bikinietdentelle.com

à l'achat de 75 \$ et plus avant taxes sur articles à prix régulier  
 1 coupon par client. Ne peut être jumelé à aucune autre offre.  
 \* Exclusion sur les marques Simone Pépèle, Marie Jo et Prima Donna  
**15 \$ DE RABAIS**

## POMPAGE D'EAU SUR L'ÎLE D'ANTICOSTI

# Couillard se dit lié par un « contrat malheureux »

LIA LÉVESQUE

La Presse Canadienne

MONTRÉAL — Le premier ministre Philippe Couillard a laissé voir sa résignation devant le pompage d'une quantité importante d'eau pour procéder à des forages exploratoires pétroliers sur l'île d'Anticosti.

Le quotidien *Le Devoir* a révélé lundi que 30 millions de litres d'eau des rivières d'Anticosti devraient être pompés pour procéder à trois forages de fracturation dans le cadre du projet d'hydrocarbures sur l'île. Cette eau sera puisée dans des rivières à saumons en voie de disparition. L'eau devra ensuite être traitée, puis sera rejetée dans le golfe du Saint-Laurent.

Interrogé à ce sujet, mardi, alors qu'il donnait une conférence de presse avec le premier ministre du Canada Justin Trudeau, à Montréal, le premier ministre Couillard a carrément parlé d'un « contrat malheureux » en y faisant référence.

Il a ensuite laissé entendre qu'il avait les mains liées par le contrat avec l'entreprise, signé par le précédent gouvernement péquiste.

« Le contrat étant ce qu'il est, on doit le suivre — c'est ce que nous faisons. Ça ne signifie pas qu'on soit heureux de ce qui se passe sur l'île d'Anticosti et qu'on ne veuille pas protéger — et on va le faire — cet écosystème unique », a commenté le premier ministre Couillard.

« Ce que j'ai surtout vu hier (lundi), ce sont quatre ministres du gouvernement qui a signé ce contrat malheureux qui se dépêchent de s'en dissocier. J'ai trouvé ça assez particulier. »

— Philippe Couillard, premier ministre

Il s'est permis d'écorcher au passage des candidats à la direction du Parti québécois qui, lundi, dans leur déclaration lors du début officiel de la course au leadership, avaient pris leurs distances face à ce projet,

pourtant conclu sous l'ancien gouvernement péquiste de Pauline Marois.

« Ce que j'ai surtout vu hier (lundi), ce sont quatre ministres du gouvernement qui a signé ce contrat malheureux qui se dépêchent de s'en dissocier. J'ai trouvé ça assez particulier », a commenté M. Couillard.

Il fait référence aux candidats Jean-François Lisée, Véronique Hivon, Martine Ouellet et Alexandre Cloutier, qui ont critiqué le projet d'hydrocarbures sur l'île d'Anticosti.

Mardi, M. Lisée a soutenu que le contrat avait été signé de bonne foi, à l'époque où les prix du pétrole étaient plus élevés et faisaient espérer une entrée de fonds pour le trésor public. Il a affirmé avoir changé d'avis depuis.

C'est la société Pétrolia qui veut d'abord explorer, puis éventuellement exploiter, si cela s'avère intéressant, faisable et rentable, les hydrocarbures sur l'île d'Anticosti.

Dans ce contexte, à la mi-juin, quatre certificats d'autorisation avaient été délivrés à Hydrocarbures Anticosti, une coentreprise dont le gouvernement du Québec est partenaire avec Pétrolia.

## Postes Canada: Trudeau souhaite une entente négociée

MONTRÉAL — Quelques heures après que la direction de Postes Canada eut laissé planer la menace d'un lock-out, le premier ministre canadien Justin Trudeau s'est fait insistant, affirmant qu'il croyait que ce dossier devrait se régler à la table de négociation.

Il a semblé écarter, du moins pour l'instant, une législation pour empêcher un arrêt de travail.

Dans la nuit de lundi à mardi, la direction de Postes Canada a lancé un ultimatum devant les négociations qui n'aboutissent pas avec le Syndicat des travailleurs et travailleuses des postes (STTP), laissant planer la menace d'un lock-out d'ici 72 heures.

Interrogé à ce sujet alors qu'il était de passage à Montréal pour annoncer la conclusion d'une entente Canada-Québec sur les infrastructures, mardi, le premier ministre Trudeau a laissé entendre qu'il tenait à une négociation de bonne foi entre les parties et à une entente à la table de négociation.

« On comprend à quel point les services de Postes Canada sont importants pour les citoyens, pour les entreprises à travers les pays. Et c'est pour ça que notre ministre du Travail, MaryAnn Mihychuk, est engagée avec les différentes parties pour les garder à la table de négociation pour qu'on puisse espérer avoir une résolution positive à ce défi », a répondu M. Trudeau à une question des journalistes. LA PRESSE CANADIENNE



## Vive la saison de conduite!

Profitez pleinement de l'été au volant grâce à des offres exceptionnelles sur les Berlines de Classe C.

Berline C 300 4MATIC 2016 PRIX TOTAL: 46 212 \$\*

Taux à la location	Paiements mensuels	Crédit en argent de
2,9 %**	398 \$**	1 000 \$†
Bail de 45 mois	Versement initial 4 197 \$	

\*Taxes en sus

Mercedes-Benz



Mercedes-Benz de Sherbrooke, 4787 boul. Bourque, Sherbrooke, 819 564-2211

©Mercedes-Benz Canada Inc., 2016. Véhicule montré ci-dessus : Berline C 300 4MATIC 2016 avec Ensemble haut de gamme (3 700 \$), Ensemble sport (1 500 \$), Système d'éclairage haute performance à DEL (1 200 \$) et Jantes AMG de 19 po (500 \$); prix total de 53 112 \$. Offres de location et de financement basées sur les Berline C 300 4MATIC 2016, disponibles uniquement par l'intermédiaire de Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit, pendant une durée limitée. \*Le prix total de 46 212 \$ du véhicule annoncé comprend le PDSF et tous les frais applicables du concessionnaire. \*\*Exemple de location basé sur 398 \$ par mois pendant 45 mois avec versement initial ou reprise équivalente de 4 197 \$. Les frais de transport et de préparation de 2 245 \$, la taxe sur la climatisation de 100 \$, les droits de manutention écologique sur les pneus de 15 \$ et les frais du RDPRM de 52,49 \$ sont à payer au moment de la signature du bail. Première mensualité plus dépôt de garantie de 400 \$ et taxes applicables dus à la date d'entrée en vigueur du bail. PDSF à partir de 43 800 \$. Taux de location annuel de 2,9 %. Obligation totale : 24 867 \$. Kilométrage limité à 18 000 km/an (des frais de 0,20 \$/km supplémentaire s'appliquent). †Crédit de 1 000 \$ est uniquement offert aux modèles Berline C 300 4MATIC 2016. Frais d'immatriculation, d'enregistrement et d'assurance, ainsi que taxes en sus. Le concessionnaire peut louer ou offrir du financement à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre. Voyez votre concessionnaire Mercedes-Benz autorisé pour connaître les détails ou appelez le Service à la clientèle de Mercedes-Benz au 1 800 387-0100. Les offres prennent fin le 1 août 2016.

# Nicolas Duvernois : le monde veut des histoires

**DOMINIC TARDIF**

CHRONIQUE

dominic.tardif@latribune.qc.ca  
Collaboration spéciale



## UNE BIÈRE CLAMATO

« **V**endre de la vodka pour vendre de la vodka, ça ne m'intéresse

pas. Je préfère bâtir une entreprise qui, grâce à ses retombées, va changer le monde à sa petite manière. Je ne veux pas laisser 20 millions à ma fille, je veux qu'elle dise : Vous voyez cette nouvelle aile de l'hôpital Sainte-Justine ? C'est mon père qui l'a financée. »

Avec ses zircons dans chacune des oreilles, son sourire de gamin qui viendrait de se faire prendre après un mauvais coup et son langage entretenant les formules châtées comme les « c'est hallucinant », le fondateur de Pur Vodka et de Romeo's Gin, Nicolas Duvernois, est l'archétype de l'entrepreneur nouveau mesurant non seulement comment le discours et l'image de l'homme derrière une marque peuvent être érigés en irrésistibles outils de mise en marché, mais désirant aussi employer sa notoriété à des fins qui transcendent la bête fertilisation de son compte en banque. Dans son cas : en soutenant l'art urbain et Sainte-Justine, par exemple.

Vous connaissez déjà l'histoire de Nicolas Duvernois. Vous la connaissez déjà parce qu'elle s'est écrite grâce au même encrier que la plupart des récits de self-made-men auxquels a été biberonnée l'Amérique depuis qu'elle a élu la volonté personnelle en valeur cardinale. Vous connaissez son histoire aussi, simplement, parce que Nicolas Duvernois l'a abondamment racontée dans les journaux, à *Tout le monde en parle*, ainsi que dans un livre (*Entreprendre à l'état pur*).

Résumons quand même : acculé au pied du mur par l'humiliant échec du restaurant dont il avait allumé les fourneaux avec des amis, le diplômé en sciences politiques astique les planchers de l'hôpital Sainte-Justine la nuit,

tout en élaborant de jour ce qui appartenait alors à la science-fiction : faire de la (bonne) vodka au Québec. En décembre 2009, Pur Vodka gagne pourtant le prix de la meilleure vodka du monde au World Vodka Masters, à Londres - Duvernois l'apprendra au téléphone. Il joue ce soir-là de sa moppe avec l'allégresse de celui dont le chemin de croix s'achève. La SAQ, qui avait refusé d'accueillir ses bouteilles, retournera enfin ses appels, proverbiale revanche de l'opiniâtreté du plus petite face à une bureaucratie sans visage.

« Avant, je ne racontais pas mon histoire, parce que je pensais qu'on s'en foutait », se souvient le jeune père de famille de 35 ans, qui est aujourd'hui reçu partout, des écoles aux associations de dentistes, pour donner des conférences. « Je ne savais pas que ça intéressait les gens, jusqu'à ce qu'un journaliste de Chicoutimi me pose plein de questions sur mon background. Quelques semaines plus tard, je recevais ma première proposition de conférence, de la part de la Chambre de commerce de Trois-Rivières. J'avais préparé un long truc plein de statistiques. Le soir d'avant, à l'hôtel, ma blonde m'a dit : C'est archinul. Lâche les statistiques. Raconte ton histoire comme si tu parlais à un ami. C'est ce que j'ai fait : j'ai raconté mon histoire et ça a été très libérateur autant pour moi que pour les gens d'affaires qui étaient là, de m'entendre dire comment j'avais douté, comment j'avais vécu l'échec, comment je m'étais fait vivre par ma blonde. Ça m'a fait réaliser qu'aujourd'hui, le consommateur ne veut plus acheter un produit, il veut acheter une histoire. Et j'avais tous les ingrédients d'une bonne histoire Si j'avais vendu des souliers chez Aldo plutôt que de laver des planchers, ça n'aurait peut-être pas été aussi fort. »



Nicolas Duvernois, fondateur de Pur Vodka : « Il ne faut pas tout regarder en pensant : est-ce que c'est payant ou pas payant ? Le plus authentique tu es, le mieux c'est. » — PHOTO SPECTRE MEDIA, RENÉ MARQUIS

### PAYANT OU GAGNANT ?

Se montrer vulnérable, c'est donc payant ? Duvernois se renfrogne légèrement face à mon choix de mot. « Il ne faut pas tout regarder en pensant : est-ce que c'est payant ou pas payant ? Le plus authentique tu es, le mieux c'est. Si t'es authentique, c'est gagnant, mais gagnant ne veut pas toujours dire payant. Moi, ce que je souhaite, c'est que les entrepreneurs émergents deviennent des meilleurs entrepreneurs... pour la société », dit-il en appuyant sur le mot société, « pas juste pour leur business. »

Il n'hésitera pas ainsi, tout au long de notre conversation, à préciser ce que signifie à ses yeux une idée ou un concept, réflexe rare révélant un gars bien instruit du pouvoir, à la fois asphyxiant et vivifiant, de notre façon de décrire nos aspirations.

« Dans mes conférences, je ne vais jamais dire que tout est possible, que l'entrepreneuriat, c'est fait pour le monde, que tout le monde peut devenir riche, insiste-t-il. Je laisse ça aux charlatans. Prend le mot rêve. J'ai toujours peur de l'utiliser, parce que je n'ai pas la même définition du mot rêve que bien des gens. Souvent, on utilise le mot rêve pour décrire quelque chose d'inatteignable, alors que moi, je ne suis

pas intéressé par l'inatteignable. Si tu veux courir un marathon, commence à courir tout de suite. Si tu rêves de te lancer en affaires, lance-toi en affaires tout de suite. C'est le seul truc. »

### À PROPOS DE LA RICHESSE

Es-tu riche ? que je demande à Nicolas Duvernois. « Je n'ai pas de problème à parler d'argent, répond-il posément. J'ai un beau condo à Outremont, j'ai deux Audi. Je n'ai pas à me plaindre. Est-ce que je suis riche ? Je dirais que oui, parce que mon père, ma mère et ma sœur sont en santé. J'ai un bébé merveilleux, je suis marié avec la femme que j'aime, je fais ce que je veux. Je suis un petit riche monétaire, mais un grand riche humain. Je vis à tous les jours avec 1% de peur de tout perdre et cette peur-là, je la chéris, elle est précieuse. »

J'aurais bien aimé le prendre en flagrant délit de bouleshite marketing, mais je devrai me résigner au bout de notre bière à conclure que c'est soit un acteur très convaincant, soit un gars complètement sincère que j'ai devant moi quand Duvernois me lance, pour illustrer son rapport à l'argent, qu'il « préfère de loin faire un don d'un milliard que de faire un milliard. L'argent, je le considère plus comme un exécutant

qu'un dieu. »

Il dira au sujet du désengagement gouvernemental que les dons d'entreprises aux hôpitaux permettent : « C'est sûr que ça facilite la job du gouvernement. Quelqu'un qui donne 2 millions à Saint-Justine, c'est 2 millions que le gouvernement peut mettre ailleurs. Mais la question, c'est : est-ce que le gouvernement investit ailleurs d'une bonne manière ? » Il évoque par la suite son ami Stéphane Labbé, directeur de la compagnie de danse Tangente. « Je crois à une société où les entrepreneurs prennent en charge certaines choses que le gouvernement délaisse, comme la danse. Je ne comprends rien à la danse, mais je vais défendre la place que ça occupe dans notre société. »

« Mon père Louis est l'homme que je connais qui parle et qui écrit le mieux », conclut Duvernois alors que nous revenons sur son rapport à la langue. « Un mot, c'est tellement puissant. Le problème qu'on a au Québec, c'est qu'on ne formule pas clairement notre pensée. Les gens ont des bonnes idées, mais ils ne savent pas les exprimer, alors ça les frustrer. Quand un jeune me demande ce que ça prend en affaires, je lui dis de lire et d'être curieux. Si t'es pas curieux, t'es mort. »

## INFRASTRUCTURES

# Ottawa investira 1,2 milliard au Québec d'ici trois ans

PIERRE-ANDRÉ NORMANDIN  
La Presse

MONTRÉAL — Les villes québécoises se réjouissent de la collaboration retrouvée avec Ottawa. Alors que le premier ministre Justin Trudeau a confirmé d'importants investissements au cours des trois prochaines années, Montréal se dit maintenant confiant de voir le fédéral investir dans le prolongement de la ligne bleue du métro et le Réseau électrique métropolitain

« Au cours des dernières années, les longues négociations entre Québec et Ottawa ont souvent eu pour effet de nous faire perdre du temps et de l'argent. Nous avons l'impression d'être sur le banc de punitions. Aujourd'hui, grâce à cette nouvelle ère de collaboration entre les gouvernements du Québec et du Canada et des municipalités, je pense que ce temps est révolu », s'est emballé le maire de Sherbrooke, Bernard Sévigny, qui préside actuellement l'Union des municipalités du Québec.

Cette collaboration retrouvée s'est manifestée hier alors que Justin Trudeau était à Montréal pour confirmer que son gouvernement investira au cours des trois prochaines années 924 millions dans les transports en commun au

Québec et 364 millions dans des projets d'eau potable et de traitement des eaux usées. En ajoutant le financement de Québec et des villes, les investissements associés à l'entente signée hier atteindront les 2,5 milliards.

Mais au-delà des dollars, c'est surtout le discours du premier ministre canadien qui a fait sourire les villes québécoises. « Les municipalités ont un rôle extrêmement important à jouer. On a besoin de leur expertise pour sélectionner les projets, parce que ce sont elles qui savent mieux que n'importe qui ce qui doit être fait », a déclaré Justin Trudeau.

Les municipalités québécoises attendent depuis longtemps une telle ouverture. « L'UMQ a souvent répété que nous sommes trois à payer, nous devrions être trois à décider », a souligné Bernard Sévigny.

Ravi de ce discours du premier ministre Trudeau, le maire de Montréal, Denis Coderre, s'est permis une pointe à l'ancien gouvernement conservateur. « Ça prenait un vent de fraîcheur pour combattre les îlots de chaleur et c'est ce qu'on fait aujourd'hui », a-t-il lancé.

Denis Coderre en a également profité pour lancer quelques fleurs au gouvernement de Philippe Couillard. « Trop souvent, on a fait

les nouvelles parce que Québec ne signait pas les ententes [avec Ottawa]. Là, on a un gouvernement du Québec qui est non seulement à l'écoute de ses citoyens et des municipalités, mais qui veut travailler de concert avec le gouvernement canadien. »

Le premier ministre québécois s'est pour sa part réjoui de voir que les villes pourront profiter de ces investissements pour mettre à jour leurs systèmes de traitement des eaux usées. « Il y a encore des petites municipalités où les égouts vont directement dans les cours. Ce n'est pas acceptable en 2016 », a dit Philippe Couillard.

Seul bémol, la FQM a plaidé pour qu'Ottawa et Québec n'oublie pas les centaines de milliers de résidences n'étant pas branchées aux réseaux d'égouts et devant se rabattre sur des fosses septiques. Celles-ci sont en effet exclues des importants investissements annoncés hier. « Une résidence isolée est facilement négligeable, mais mettez ensemble les 800 000 que compte le Québec et ça fait une grande ville », a indiqué Richard Lehoux, président de la Fédération québécoise des municipalités.

Quant aux 1,2 milliard sur trois ans annoncés hier, Justin Trudeau a souligné qu'il ne s'agissait là que d'une première phase de son plan

sur dix ans. Les négociations pour une deuxième vague d'investissements doivent avoir lieu au cours des prochains mois entre les premiers ministres du Canada et du Québec.

Alors que le gouvernement de

Justin Trudeau prévoit investir 120 milliards dans les infrastructures du pays d'ici 10 ans, Bénédict Sévigny a souligné que les villes québécoises ne manquent pas de propositions. « Les municipalités ont pour 14 milliards de projets prêts à démarrer. »

## VITRES EMBUÉES?

DÉSEMBUAGE et REMPLACEMENT

GARANTIE 10 ANS\*



**SOLUTION THERMO**  
vitres embuées

DANS L'OEIL DU DRAGON  
TEL QUE VU À L'ÉMISSION



Sophie Aubin et Michael Beaudry

ÉCONOMISEZ 30 à 50 %\* et RÉPARATION SUR PLACE!

AUSSI SERVICE DE CALFEUTRAGE ■  
ENTRETIEN DE MÉCANISMES ■ ET + ENCORE!

819 993.9622 sherbrooke@solutionthermo.com  
1 877 707.2283 www.solutionthermo.com

\*Valable que sur notre service de désembuage et sur le remplacement de verre énergétique.  
\*Estimation comparative au coût de remplacement traditionnel d'une vitre (même modèle). Détaillant(s) autorisé(s).

5054219

PUISATIERS DEPUIS 1923

**F. Lapointe et fils**

Source d'eau et d'énergie

Puits artésiens • Traitement d'eau

Pompes à eau - Hydrofracturation - Géothermie

5055, boul. Industriel, Sherbrooke

adjacent à la sortie 137 de l'autoroute 10

1 819 566-8484 • 1 888 561-8484



RBO 2616-0721-02

5001951

# opinions

Présidente-éditrice **LOUISE BOISVERT** Rédacteur en chef **MAURICE CLOUTIER** Directeur de l'information **LOUIS-ÉRIC ALLARD**

## L'injustice perdue

**PIERRE-YVON BÉGIN**

ÉDITORIAL

pybegin@latribune.qc.ca



Il y a de ces anniversaires qu'on aimerait mieux oublier. Il y a trois ans, 47 personnes perdaient inutilement la vie dans une tragédie ferroviaire au centre-ville de Lac-Mégantic. On le comprend, la douleur est toujours vive chez les Méganticois et en particulier dans les familles des victimes. Ce 6 juillet 2013, un train fou n'aurait pas dû s'emballer, faucher ces vies et réduire le centre-ville en cendre. Le moins que l'on puisse faire, serait aujourd'hui de consentir à la construction d'une voie de contournement afin d'en éloigner à jamais les convois ferroviaires.

Hier, *La Tribune* témoignait de la persistance du drame. L'abbé Steve Lemay, qui a accompagné la population au lendemain de la catastrophe, admet que «la plaie est encore vive». Même s'il séjourne à Rome depuis un an, il a bien compris l'importance pour la communauté d'obtenir la construction d'une voie de contournement. «C'est une nécessité», plaide-t-il pour voir enfin ses paroissiens «libérés de cette angoisse».

Ces quelques mots traduisent bien la perception générale de la population. Les premières indemnités versées, il est facile de constater que l'argent n'a pas tout arrangé. Il n'a pour ainsi dire eu aucun effet sur le profond sentiment d'injustice qu'éprouvent encore les Méganticois. Ils sont malheureusement les innocentes victimes de gouvernements et d'un système plus soucieux de la croissance économique que de la sécurité du public.

Injustice, parce qu'il est intolérable de penser qu'on a laissé aux compagnies ferroviaires la possibilité d'abandonner des trains sans surveillance et de n'avoir qu'un conducteur à bord. Injustice, parce qu'on a volontairement rogné sur les inspections des voies, comptant d'abord sur la conscience morale de ces entreprises. Injustice, parce qu'on a

tout permis à une compagnie de broche-à-foin et que seuls trois pauvres exécutants se retrouvent devant les tribunaux.

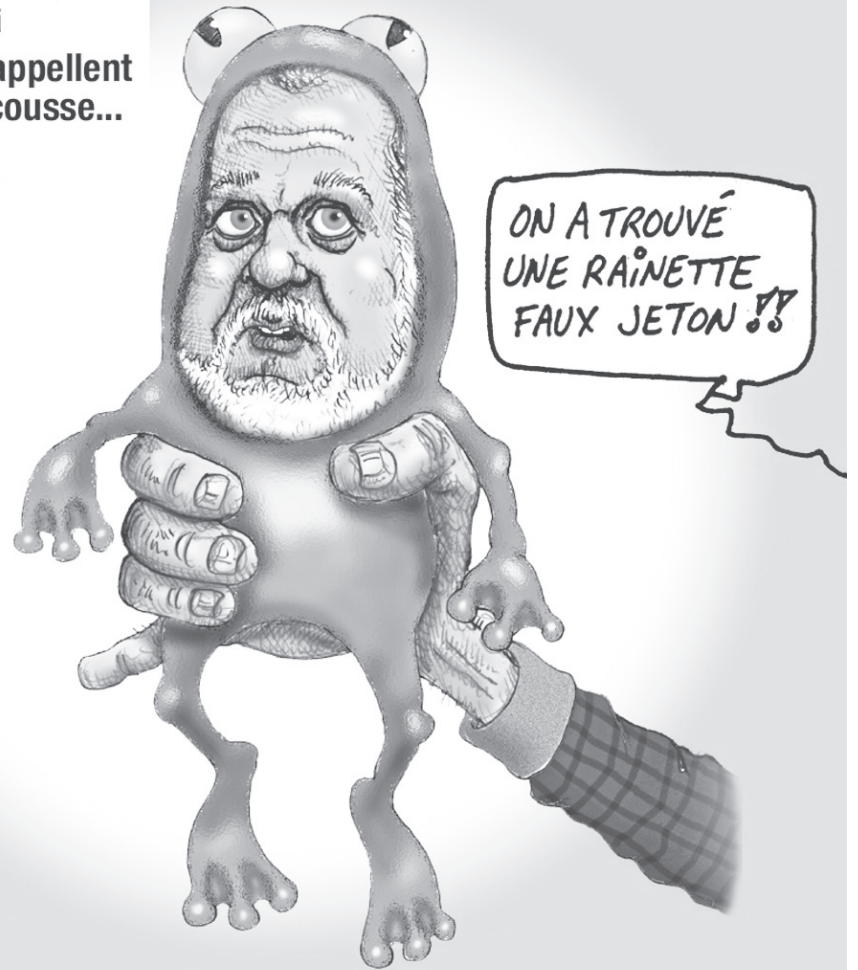
La Ville de Lac-Mégantic a pour sa part renoncé à poursuivre le Canadien Pacifique (CP), qui a jusqu'ici refusé de contribuer au fonds d'indemnisation. À tort ou à raison, elle en est venue à la conclusion qu'elle n'avait pas les reins assez solides afin de poursuivre cette compagnie. Un géant des transports certes, mais un minus chez les citoyens corporatifs. Qu'on le veuille ou non, cette résignation contribue à renforcer le sentiment d'injustice, cette perception que les plus riches ont toujours raison devant la loi.

Le ministre des Transports, Marc Garneau, s'est bien montré sensible au sort de Lac-Mégantic. De là-haut, le voyageur de l'espace aurait dû comprendre toute l'importance de ne pas lésiner sur les moyens quand la vie humaine est en jeu. Le patron de Transports Canada semble toutefois s'en remettre à l'autoréglementation. Il ferme les yeux sur la récente décision du CP de mettre à pied 500 employés affectés à l'entretien des voies ferrées. Transports Canada n'en fait pas assez pour corriger les lacunes décelées à Lac-Mégantic, a aussi conclu le Bureau de la sécurité des transports.

Au nom de tous les Canadiens, son gouvernement a pourtant le devoir de réparer l'erreur commise envers les Méganticois. L'addition de mauvaises décisions et de choix douteux a conduit à la tragédie du 6 juillet. Ce n'était pas un accident!

Hier, Ottawa signait avec Québec une entente de 2,5 milliards de dollars pour la réalisation des travaux d'infrastructure. Dans tous les projets qui seront soumis, la voie de contournement à Lac-Mégantic doit constituer la grande priorité. C'est le minimum pour réparer un tant soit peu une grave injustice envers cette population.

Forages exploratoires à l'île d'Anticosti  
Des opposants appellent Ottawa à la rescousse...



Jean Isabelle, *Le Nouvelliste*

**MON CLIN D'ŒIL**

**STÉPHANE LAPORTE**  
Collaboration spéciale

Enfin, la ville de Québec est contre le Pittbullxit.

### CARREFOUR DES LECTEURS

#### Une fonctionnaire de moins...

J'ai été outré par le commentaire négatif de Mme (Sonia) Royer (dans l'édition de mardi) à l'égard de son expérience de travail à l'Université de Sherbrooke. Mme Royer reconnaît dans sa lettre s'être amèrement trompée de carrière en choisissant la technique de l'architecture. Elle déclare que le « fonctionnarisme » qui prévaut dans maintes organisations au sein desquelles elle a oeuvré, en serait la cause. En associant directement et publiquement l'université de Sherbrooke à ses déboires professionnels, elle lui en impute même la faute et tente de discréditer non seulement l'institution mais aussi l'ensemble des gens qui s'y dévouent, certains depuis plus de quarante ans. La lettre de Mme Royer sert un dessein qui m'échappe.

J'aimerais affirmer que

'fonctionnaire'... on l'est d'abord dans la tête. Ce qui n'est pas le cas pour plusieurs de mes collègues et moi-même pour qui l'université de Sherbrooke est un lieu de réalisation personnelle extraordinaire. Chaque personne est appelée à donner sa pleine mesure. Une politique de perfectionnement et de retour aux études (temps partiel) permet à chacun d'accéder à des fonctions plus exigeantes selon ses ambitions. De plus, l'accroissement des charges de travail (enseignement et soutien) suite à l'augmentation soutenue du nombre d'étudiants et aux coupures récentes en éducation exigent de chacun une éthique de travail empreinte de générosité et de grand professionnalisme.

Notre université offre un exemple de qualité de gestion qui la distingue avantagusement de

plusieurs de ses consœurs québécoises, n'en déplaise. La gestion y est fortement décentralisée, laissant à chacun une liberté d'action et d'initiative qui sied bien aux personnes dynamiques par nature.

Mme Royer nous expose un parcours professionnel pénible même au privé avec son lot de précarité. Définitivement rien n'est parfait. Je lui souhaite de trouver sa voie et prendre dès lors l'entière responsabilité de ses choix et des conséquences. Plus de sept mille personnes travaillent à l'Université de Sherbrooke. La plupart en sont fiers(es) et ne se perçoivent pas 'fonctionnaire' dans la tête ou autrement.

**Daniel Gaucher**

Technicien en systèmes ordinés  
Sherbrooke

## Les leçons oubliées de Lac-Mégantic

Il y a trois ans survenait la catastrophe ferroviaire de Lac-Mégantic. Cette tragédie a causé la mort de 47 personnes, ou 49 si on tient compte de deux suicides qui y sont directement liés.

Vingt-sept enfants sont devenus orphelins.

Les six millions de litres de pétrole brut déversés ont empoisonné le sol et les cours d'eau.

Le centre-ville a été détruit, la collectivité traumatisée.

Si on combine les vies perdues, les dommages causés à l'environnement et la destruction physique, cet accident est sans précédent dans l'histoire moderne du Canada en temps de paix.

Cette tragédie a-t-elle entraîné des améliorations fondamentales dans le régime de réglementation ferroviaire ? Malheureusement, non.

D'énormes trains pétroliers continuent de rouler sur des voies de plus en plus sollicitées, parfois à une vitesse excessive. Les questions relatives à l'immobilisation des trains n'ont pas été réglées, comme le démontre l'augmentation du nombre de déraillements depuis celui de Lac-Mégantic.

Les wagons-citernes CP-1232, les plus robustes à l'heure actuelle, continuent de subir des perforations, et leur pétrole d'exploser, comme cela s'est produit très récemment dans l'État de l'Oregon.

Les parcs de wagons-citernes ont jusqu'en 2025 pour remplacer entièrement ces modèles par le nouveau modèle de wagon, à savoir le TC-117. D'ici là, ces wagons non sécuritaires transporteront une matière volatile dans des villages et des villes du Canada et des États-Unis.

*À force de belles paroles, la population canadienne en viendra-t-elle à oublier les conséquences de cette faillite réglementaire ? La population de Lac-Mégantic, elle, n'oubliera pas.*

Les mesures de surveillance essentielles au bon fonctionnement d'un régime réglementaire, notamment de fréquentes inspections sur place à l'improviste, sont toujours insuffisantes.

L'augmentation récente des ressources consacrées aux inspections est détournée au profit d'une vérification sur papier des systèmes de gestion de la sécurité des entreprises. Par conséquent, les entreprises continuent dans les faits de s'autoréglementer et de compromettre la sécurité lorsque celle-ci entre en conflit avec les coûts.

Les relations entre Transports Canada et l'industrie ferroviaire continuent d'être entretenues



Depuis la tragédie du 6 juillet 2013 à Lac-Mégantic, d'énormes trains pétroliers continuent de rouler sur des voies de plus en plus sollicitées, parfois à une vitesse excessive. — PHOTO ARCHIVES LA TRIBUNE, FRÉDÉRIC CÔTÉ

dans le secret. Les évaluations des risques et les systèmes de gestion de la sécurité des entreprises sont cachés derrière un voile de confidentialité commerciale.

La communication avec les municipalités quant à la nature des marchandises dangereuses transportées en temps réel dans leurs collectivités demeure problématique. Les groupes ne faisant pas partie de l'industrie continuent d'être exclus du processus d'établissement des règles.

Le financement des organismes de réglementation de Transports Canada, à savoir les divisions Sécurité ferroviaire et Transport de marchandises dangereuses ainsi que l'Office des transports du Canada, est anémique. Dans le budget fédéral de 2016, on a attribué 143 millions de dollars sur trois ans pour la sécurité ferroviaire. C'est un début, mais ces organismes ont besoin d'être renforcés

de façon permanente afin de lutter contre la mainmise des intérêts de l'industrie sur la réglementation, un facteur

qui a contribué à façonner le régime de réglementation ferroviaire et son échec catastrophique.

Selon le rapport de 2014 produit par le Bureau de la sécurité des transports, Transports Canada a commis des infractions à la réglementation, et l'entreprise Montreal, Maine and Atlantic Railway (MMA) a fait preuve de négligence. Cependant, Transports Canada a étonnamment été épargné, et cette clémence a soulevé des questions sur l'influence de l'industrie ainsi que sur une éventuelle intervention ministérielle et politique visant à maquiller les conclusions du rapport.

Deux rapports de comités de la Chambre des communes n'ont pas

permis de nous éclairer davantage sur les causes sous-jacentes de la tragédie. Le règlement des poursuites civiles a exclu une possibilité de forcer le témoignage de personnes qui ont jusqu'ici échappé à un examen.

Des groupes de citoyens de Lac-Mégantic ont demandé à maintes reprises la tenue d'une enquête judiciaire indépendante. Ces demandes ont été ignorées.

Les poursuites civiles pour homicide délictuel, les recours collectifs et les procédures de faillite ont été combinés dans un règlement de 460 millions de dollars. Les défenseurs, y compris le gouvernement fédéral, ont contribué au fonds en échange de l'immunité contre toute autre poursuite.

Le procès pour négligence criminelle ayant causé la mort contre trois employés de première ligne continue d'être reporté en raison de querelles juridiques entre la défense et les procureurs de la Couronne.

Le fait que MMA, entreprise en faillite, soit également accusée, mais pas la société mère américaine et l'actionnaire principal, ne fait que tourner le fer dans la plaie pour les résidents de Lac-Mégantic qui croient que les pires délinquants n'ont pas été accusés.

Le gouvernement fédéral continue d'éviter de répondre à l'appel de la collectivité concernant une nouvelle voie ferrée qui permettrait de contourner le centre-ville. Les études de faisabilité s'éternisent. Le Comité des transports de la Chambre des communes a exhorté le gouvernement à accélérer le processus.

Le gouvernement doit non seulement s'engager immédiatement à construire la voie de contournement. Il doit également finir par admettre le rôle qu'il a joué dans cette catastrophe.

Au cours de trois dernières années, le gouvernement et l'industrie ont collaboré afin de rétablir la confiance dans le système,

mais le mythe de l'autoréglementation des entreprises n'est jamais fondamentalement remis en question.

À force de belles paroles, la population canadienne en viendra-t-elle à oublier les conséquences de cette faillite réglementaire ? La population de Lac-Mégantic, elle, n'oubliera pas.

Elle tient à ce qu'aucune autre collectivité ne fasse l'expérience de ce qu'elle a vécu. Elle veut obtenir justice. Elle veut savoir que sa souffrance n'a pas été vaine.

Bruce Campbell

Bruce Campbell est chercheur invité à la Faculté de droit de l'Université d'Ottawa et ancien directeur général du Centre canadien de politiques alternatives.

### ! Pour nous écrire

Courriel :

[redaction@latribune.qc.ca](mailto:redaction@latribune.qc.ca)

Télécopieur : 819 564-8098

Poste :

Opinions des lecteurs  
1950, rue Roy, Sherbrooke  
Québec, J1K 2X8

**FABRICVILLE**  
Meilleure qualité, meilleurs prix

ÉNORME SÉLECTION  
DE TISSUS  
MODE ET DRAPERIE

ACHETEZ 1<sup>mètre</sup> au prix courant obtenez 2<sup>mètres</sup> GRATUITS  
de valeur égale ou moindre

RIDEAUX  
SÉLECTIONNÉS  
INTÉRIEUR/EXTÉRIEUR

50%  
DE RABAIS

TOUS LES  
COUSSINS DÉCORATIFS  
INTÉRIEUR/EXTÉRIEUR\*

40%  
DE RABAIS

\*À l'exception de 2.LIF

ENSEMBLE DE DRAPS  
EN MOLLETON FINI  
VELOURS

50%  
DE RABAIS

TOUTE  
LA LITERIE

40%  
DE RABAIS

STORES  
PRÊTS-À-POSER  
imitation bois,  
Cellulaires, Zebra

JUSQU'À  
40%  
DE RABAIS

SÉLECTION DE  
COUETTES  
EN PLUMES ET EN  
MICROFIBRE

50%  
DE RABAIS

Service à domicile  
gratuit\*  
1-855-5DECORS  
(533-2675)

FABRICVILLE

Cartes-cadeaux  
disponibles  
en magasin  
ou en ligne

[www.fabricville.com](http://www.fabricville.com)

Place Brouillard

50, rue Burlington 819.821.2150

• Lun-Mer : 9h30 à 17h30

• Jeu-Ven : 9h30 à 21h

• Sam : 9h à 17h

• Dim : 12h à 17h

Solde valable jusqu'au 19 juillet 2016. Pour des raisons d'espace, tous les articles ne sont pas disponibles dans tous les magasins. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. \*Certains régions peuvent engendrer des frais minimes. Voir notre site internet pour plus de détails.

# Un mariage sur quatre célébré par un ami ou un parent en 2015

**JEAN PHILIPPE ANGERS**  
La Presse Canadienne

**MONTREAL** — Les mariages célébrés par une « personne désignée », qui peut être un ami ou un membre de la famille du couple, continuent de gagner en popularité, et ont représenté le quart des mariages de couples de sexe opposé en 2015 au Québec.

Ce type de mariage est célébré depuis 2002 au Québec, année de l'entrée en vigueur d'une nouvelle loi, et la courbe est demeurée ascendante depuis ce temps - en nombre et en proportion de l'ensemble des mariages.

« Il s'agit vraiment d'une tendance à la hausse qui n'a jamais ralenti. Cela s'est fait principalement au détriment des ministres du culte, des mariages religieux, qui ont

vu leur part diminuer au cours de la même période 2002-2015 », a expliqué la démographe Anne Binette Charbonneau, auteure de l'étude de l'Institut de la statistique du Québec (ISQ), en entrevue avec La Presse canadienne.

Selon les données provisoires des mariages et de la nuptialité au Québec, publiées mardi par l'ISQ, environ 22 400 mariages ont été célébrés au Québec en 2015, un nombre similaire à celui de l'année précédente.

La proportion des mariages par une personne désignée surpasse celle des unions officialisées par un greffier au palais de justice (16 pour cent) ou par un notaire (14 pour cent). Quant à la part des mariages religieux, soit ceux célébrés par des ministres du culte, elle diminue de nouveau pour s'établir à 44 pour cent,

comparativement à 71 pour cent en 2002.

La démographe n'a pas voulu trop s'avancer sur les motifs de cette tendance lourde, parlant tout de même de la variété de choix pour le lieu de la célébration.

« À ma connaissance, il y a vraiment une variété de choix pour le lieu de la célébration, et peut-être que ça parle beaucoup aux gens de pouvoir choisir leur milieu, un décor bucolique, quoique l'église peut aussi être très belle », a-t-elle laissé tomber.

Chez les couples de même sexe, le choix d'une personne désignée demeure le plus populaire, représentant 37 pour cent des mariages en 2015. Toutefois, le poids des mariages entre conjoints de même sexe demeure faible, soit trois pour cent de l'ensemble des mariages.

« Si on regarde d'une manière globale, au début, il y avait vraiment seulement un ministre du culte qui pouvait célébrer un mariage. Ensuite, à la fin des années 1960, les greffiers ont été introduits comme type de célébrants possibles, donc on a vu une diminution de la part des mariages religieux, qui s'était ensuite stabilisée à 70 pour cent dans les années 1990. Et en 2002, introduction de nouveaux célébrants, et là, la chute des mariages religieux s'est poursuivie », a indiqué la démographe.

Marc Pelchat, vicaire général de l'Archidiocèse de Québec, a dit constater une « certaine stabilité » dans les comportements des Québécois à l'égard du mariage « depuis les grands changements du début des années 2000, ou de la fin des années 1990 ».

## Les mariages selon la catégorie du célébrant

**Mariages religieux, c'est-à-dire célébrés par un ministre du culte**  
2002: 70 pour cent  
2008: 61 pour cent  
2015: 44 pour cent

**Mariages officialisés par un greffier au palais de justice**  
2002: 29 pour cent  
2008: 19 pour cent  
2015: 16 pour cent

**Mariages célébrés par une personne désignée**  
2002: zéro  
2008: 11 pour cent  
2015: 26 pour cent

**Mariages contractés devant un notaire**  
2002: zéro  
2008: 10 pour cent  
2015: 14 pour cent



L'O de l'Aube  
PARFUMERIE

Soins Cosmétiques Parfums

---

**TOUJOURS AU PARFUM**

Promenades King, 2235, King Ouest • 819 564-0814



**GUERLAIN**

L'HOMME IDÉAL  
LA NOUVELLE EAU DE PARFUM

LODELAUBE.COM



LES APPARTEMENTS  
DE LA CATHÉDRALE

**DISPONIBLES JUILLET 2016**  
**3 1/2 et 4 1/2**  
**POUR LOCATION**  
**819 679-4581**



**175, rue Marquette, Sherbrooke**  
lesappartementscathedrale.com

**NW Mobilier Déco** et son équipe de designers d'intérieur sont fiers d'être à votre service depuis maintenant **95 ans à Sherbrooke.**

RUFFSAWN, DINEC, MIDI, VERBOIS, AMISCO, VIA, DECOR REST, BUGATTI, HUPPÉ, A2000, ALTEX, HUNTER DOUGLAS, MAXXMAR ET PLUSIEURS AUTRES.

**NW MOBILIER EST LÀ POUR VOUS!**



**NW**

MOBILIER/DÉCO

5087, BOUL. BOURQUE,  
SHERBROOKE  
819 823-4100

NWMOBILIER.COM

# Normandeau conteste la tenue de son procès

**PATRICE BERGERON**  
La Presse Canadienne

QUÉBEC — Nathalie Normandeau et les six autres coaccusés arrêtés dans un vaste coup de filet de l'Unité permanente anticorruption (UPAC) à la fin de l'hiver dernier contesteront la tenue même d'un procès dans le cadre d'une enquête préliminaire.

Leurs avocats en ont fait la demande mardi matin lors d'une brève audience au palais de justice de Québec devant le juge Alain Morand, de la Cour du Québec, en l'absence des accusés. Les accusés ont aussi choisi de subir un procès commun devant jury. Ils devront tous être présents à une conférence de gestion le 29 août.

La contestation du renvoi en procès modifiera le cours de l'enquête préliminaire. La Couronne devra ainsi faire sa preuve sur les éléments essentiels de l'infraction, a expliqué le procureur de la Couronne, Pascal Lescarbeau. « Cela fait une enquête préliminaire qui est complète, avec un juge de paix qui aura à déterminer, à la fin de l'ensemble de la preuve, s'il doit citer à procès chacun des prévenus sur les chefs



L'ex-ministre Nathalie Normandeau et ses coaccusés optent pour un procès devant jury. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

(d'accusation) qu'on leur reproche, a-t-il déclaré dans un point de presse après l'audience. Cela exige de la poursuite qu'elle fasse la preuve sur chacun des chefs d'accusation, à première vue, de tous les éléments constitutifs de l'infraction. »

Les procès en matière de corruption sont souvent contestés à l'étape de l'enquête préliminaire, a précisé Me Lescarbeau. L'enquête préliminaire pourrait être plus longue étant donné la contestation du renvoi

en procès, a-t-il aussi confirmé, et devrait pouvoir avoir lieu en 2017. La tenue d'une enquête préliminaire commune et d'un procès commun arrange la Couronne, a dit Me Lescarbeau, en indiquant que c'est plus simple ainsi. Les avocats de la défense n'ont pas souhaité s'adresser aux médias.

Des accusations de complot, corruption, abus de confiance et fraude envers le gouvernement pèsent sur Nathalie Normandeau à la suite de son arrestation par l'UPAC, le 17 mars. La femme politique devenue animatrice radio au FM93, à Québec, poursuit également son ancien employeur, Cogeco, qui l'a suspendue sans solde, puis congédiée à la suite de son arrestation.

Trois anciens dirigeants du cabinet de génie-conseil Roche, Mario Martel, France Michaud et l'ex-ministre et organisateur libéral Marc-Yvan Côté, de même que l'ancien maire de Gaspé, François Roussy, l'ancien responsable du bureau de circonscription de Pauline Marois dans Charlevoix, Ernest Murray, et l'ex-directeur de cabinet de Mme Normandeau, Bruno Lortie, avaient également été arrêtés en même temps que l'ex-vice-première ministre.

Même si deux des accusés, MM. Murray et Roussy, sont associés au Parti québécois plutôt qu'aux libéraux, cela ne change rien à la tenue de procédures communes, a

dit la Couronne.

Tout comme Marc-Yvan Côté, Nathalie Normandeau fait face à sept chefs d'accusation qui pourraient lui valoir jusqu'à 14 ans d'emprisonnement.

Au moment des arrestations, le chef de l'UPAC, Robert Lafrenière, avait déclaré que les sept prévenus étaient soupçonnés d'avoir participé à « des stratagèmes criminels reliant à la fois des activités frauduleuses de financement politique et l'obtention induite de subventions gouvernementales ou de contrats publics ».

GRUPE  
**CAPITALES  
MÉDIAS**

PARTICIPEZ AU  
**CONCOURS**  
Groupe Capitales Médias

**ÉCHO DES  
LECTEURS**

Le concours se termine le 13 juillet

Faites-nous parvenir votre critique à [clubdelecture@gcmedias.ca](mailto:clubdelecture@gcmedias.ca) de l'un des quatre livres suivants :

*Profession du père*

*Les maisons*

*Le langage de la meute*

*L'œil du diable, tome 1*

Sorj Chalandon

Fanny Britt

André Alexis

Nicole Castéran

**À GAGNER**

L'une des quatre cartes-cadeaux Renaud-Bray d'une valeur de 40\$



**NOUVEAU À ROCK FOREST**



**Apportez votre vin**

**À L'ACHAT  
D'UN REPAS  
POUR DEUX,  
OBTENEZ  
LA DEUXIÈME  
ASSIETTE  
À 50 %.**  
(Plats sélectionnés)

5178, rue du Président-Kennedy, Sherbrooke (voisin du restaurant Jack'O)

**819 791-7091**

CAHIER SPÉCIAL  
À LIRE LE  
JEUDI 7 JUILLET

**laTribune**



# le monde

## › LA SONDE JUNO EN ORBITE AUTOUR DE JUPITER

À l'issue d'un périple de 2,7 milliards de kilomètres, la sonde Juno de la Nasa a réussi à se mettre en orbite mardi autour de Jupiter, la plus grande planète du système solaire, dont elle doit percer les mystères. Le vaisseau de 3,6 tonnes propulsé par l'énergie solaire a allumé son moteur principal pendant 35 minutes pour freiner sa course. Il a pu ainsi se faire happer par la gravité de Jupiter et s'insérer dans une orbite polaire de 53,5 jours. Un signal du vaisseau reçu lundi soir à 20 h 53, heure de la Californie, a indiqué la fin de la manœuvre, provoquant un tonnerre d'applaudissements dans la salle de contrôle. « Nous sommes autour de Jupiter », s'est réjoui Scott Bolton (à gauche), responsable scientifique de la mission au Southwest Research Institute à San Antonio (Texas), sans dissimuler une certaine nervosité. Après deux révolutions de 53,5 jours, Juno se placera à partir d'octobre dans une orbite de 14 jours qui lui fera frôler successivement les deux pôles de la planète dissimulée sous une épaisse couche nuageuse.

—PHOTO ASSOCIATED PRESS



## LE TOUR DU GLOBE

### EgyptAir : les pilotes essayaient d'éteindre un incendie à bord

LE CAIRE — L'enregistreur de conversations de poste de pilotage du vol d'EgyptAir qui s'est abîmé dans la mer Méditerranée en mai révèle que les pilotes essayaient de maîtriser un incendie à bord.

Des enquêteurs égyptiens ont révélé, sous le couvert de l'anonymat, que ces enregistrements correspondent aux signes de chaleur, de flammes et de fumée détectés précédemment près d'une salle de

bain et du secteur de l'avionique.

L'écrasement du vol entre Paris et Le Caire a coûté la vie aux 66 personnes qui se trouvaient à bord. Les pilotes n'ont lancé aucun appel de détresse et aucun groupe n'a revendiqué la destruction de l'appareil.

Les enquêteurs n'écartent aucune hypothèse, y compris celle du terrorisme, puisqu'il est très rare pour un incendie important de se déclarer à bord d'un avion. — ASSOCIATED PRESS

### Royaume-Uni : Theresa May en tête

LONDRES — La ministre de l'Intérieur Theresa May est arrivée mardi largement en tête du premier vote des députés conservateurs destiné à désigner le nouveau Premier ministre d'un Royaume-Uni en proie aux premiers signes de panique liés au Brexit sur le marché immobilier.

Mme May, une eurosceptique qui avait finalement rejoint la campagne pro-UE, a reçu le soutien de la moitié des 330 députés tories, soit 165 voix.

La favorite ne devait plus affronter que deux autres candidats : la ministre pro-Brexit de l'Énergie Andrea Leadsom (66 voix) et le ministre de la Justice Michael Gove (48).

« Un gros travail nous attend : unifier notre parti et le pays, négocier le

meilleur accord possible en quittant l'UE et faire en sorte que le Royaume-Uni soit au service de tous », a déclaré Mme May après le scrutin.

Arrivé quatrième avec 34 voix, le secrétaire d'État aux Retraites Stephen Crabb a annoncé qu'il se retirait au profit de Theresa May, précisant à la BBC qu'il apportait son « soutien de tout cœur » à la favorite.

Le processus de sélection du Premier ministre doit se poursuivre jeudi et mardi prochain, pour parvenir à dégager deux finalistes qui seront ensuite départagés par un vote des 150 000 militants conservateurs durant l'été. L'élu(e) sera désigné(e) officiellement le 9 septembre.

— AGENCE FRANCE-PRESSE

## SCANDALE DES COURRIELS

# Pas de poursuite contre Clinton

Agence France-Presse

CHARLOTTE — Le FBI a recommandé mardi de ne pas poursuivre Hillary Clinton pour l'utilisation de courriels sur un serveur privé, un immense soulagement pour la candidate démocrate à la Maison Blanche au moment où elle recevait pour la première fois l'appui de Barack Obama en campagne.

De l'avis du chef de la police fédérale américaine, James Comey, « aucune poursuite ne s'impose » à l'encontre de la secrétaire d'État même si elle a fait preuve d'une « négligence extrême ».

La ministre américaine de la Justice Loretta Lynch a assuré qu'elle se rangerait aux recommandations du FBI et des procureurs impliqués dans l'enquête, tentant ainsi d'écartier tout soupçon d'interférence politique dans ce dossier ultra-sensible.

Certains des courriels envoyés par Mme Clinton en utilisant un serveur privé étaient classés « secret » et des personnes mal intentionnées ont théoriquement pu y avoir accès, a souligné le patron du FBI. Mais l'ancienne chef de la diplomatie américaine n'a cependant « pas

eu l'intention » de violer la loi selon M. Comey.

Si cette décision est une bonne nouvelle pour le camp Clinton, tant une possible inculpation aurait plombé sa campagne, les termes durs choisis par le patron du FBI pour qualifier les choix de l'ancienne Première dame offrent de précieuses munitions à ses opposants républicains.

« Toute personne sensée occupant la fonction de Mme Clinton (...) aurait dû savoir » qu'un serveur non protégé ne pouvait accueillir des informations classées secret défense, a notamment souligné le patron du FBI.

« Le système est vicié », a immédiatement réagi Donald Trump sur Twitter, tandis que Paul Ryan, président républicain de la Chambre des représentants, dénonçait une décision « qui défie l'entendement ».

Mme Clinton et M. Obama, anciens concurrents lors des primaires démocrates de 2008, se sont envolés ensemble en début d'après-midi à bord de l'avion présidentiel Air Force One pour rejoindre Charlotte, en Caroline du Nord où ils ont participé ensemble à un meeting électoral.

## FRANCE

# Des députés prônent la création d'une agence antiterrorisme

ELAINE GANLEY

Associated Press

PARIS — Des failles importantes du renseignement ont précédé les attentats terroristes qui ont fait un total de 147 morts à Paris l'an dernier, constate une enquête menée par des parlementaires français.

Les députés recommandent maintenant la création d'une agence antiterrorisme, semblable à celle qui existe aux États-Unis, afin de mieux prévenir d'autres actes de violence.

Tous les terroristes qui ont participé aux attentats de 2015 — contre les locaux de l'hebdomadaire satirique Charlie Hebdo, une épicerie casher, le stade national, des cafés parisiens et la salle de spectacles Le Bataclan — étaient connus des autorités, a dit le président de la commission d'enquête, le député conservateur Georges Fenech.

Certains de ces terroristes avaient déjà été condamnés ou étaient en liberté surveillée, en France ou en Belgique, au moment des attaques.

« L'attaque du Bataclan aurait pu être évitée, n'eût été de ces failles », a dit M. Fenech.

Les responsables du renseignement interrogés pendant l'enquête ont admis leurs erreurs, selon M. Fenech. Il a montré du doigt un appareil du renseignement lourd, aux couches multiples, et dit que la France lutte contre le terrorisme chaussée de « bottes de plomb ».

M. Fenech et le parlementaire qui a présenté le rapport, le socialiste Sébastien Pietrasanta, recommandent la création d'une agence antiterroriste nationale comme celle qui a vu le jour aux États-Unis après les attentats du 11 septembre 2001 — une des 40 recommandations formulées par leur rapport.

La commission a visité le National Counterterrorism Center des États-Unis (NCTC) et croit que la France a besoin d'une agence similaire. M. Fenech a ajouté que la France a besoin d'une agence comparable au MI5 britannique.

« Le NCTC américain a 1500 agents. Notre coordonnateur sous le président (français) dispose de huit agents », a-t-il déploré.

## affaires

S&P / TSX  
14 219,57  
- 39,30

TSX C.  
750,09  
+ 2,27

\$ CAN  
76,83  
- 0,95

D. JONES  
17 840,62  
- 108,75

S&P 500  
2 088,55  
- 14,40

NASDAQ  
4 822,90  
- 39,67

OR US  
1 358,70  
+ 19,70

PÉTROLE  
46,60  
- 2,39

## Le Fonds FTQ veut construire des écoles

ANDRÉ DUBUC  
La Presse

MONTRÉAL — Endetté, l'État québécois est incapable de moderniser seul les infrastructures publiques. Après la Caisse de dépôt qui se propose de bonifier le réseau de transports collectifs de Montréal avec un train électrique, le Fonds FTQ propose maintenant d'avancer les capitaux nécessaires à la construction d'écoles à la place du gouvernement.

Le Fonds a dévoilé ses résultats annuels hier. Le rendement annuel atteint 4,4 % pour l'exercice clos le 31 mai, légèrement plus que le rendement annuel historique du Fonds de 4 %. À 34,73 \$, l'action gagne 1,14 \$ par rapport à sa valeur en vigueur depuis janvier.

Le rendement est venu du côté des investissements dans les PME québécoises. Les placements privés ont donné 8,2 %, avant les frais et les sociétés québécoises cotées à la Bourse, 11,9 %.

Le dévoilement des résultats annuels a été l'occasion de discuter avec le président et chef de la direction du Fonds de solidarité FTQ, Gaétan Morin, de ce volet étonnant de sa nouvelle stratégie d'investissement dévoilée le printemps passé.

« Cette initiative est très bien reçue parce que les besoins sont criants, dit-il. (...) Il y a des projets qui se discutent actuellement dans le secteur scolaire et dans le secteur municipal. »

Le Fonds FTQ a annoncé au printemps sa volonté de consacrer 400 millions d'ici 2020 à la construction d'infrastructures immobilières à vocation socioéconomique comme des écoles, des arénas et des bibliothèques. Les investissements seront l'œuvre du fonds immobilier FTQ et d'un promoteur privé. La commission scolaire serait locataire de l'édifice pendant 30 à 35 ans. À l'échéance du bail, le Fonds et ses partenaires privés resteraient propriétaires du bien et veilleraient à en recycler l'usage.

« La création du Fonds FTQ, c'était pour créer de l'emploi et stimuler le développement économique du Québec, rappelle M. Morin. La construction de ces infrastructures (...) va créer des emplois tout en comblant (...) un besoin criant d'infrastructures au Québec. »

## Virage jeunesse pour Jean Coutu

MARIE-ÈVE FOURNIER  
La Presse

MONTRÉAL — Les pharmacies Jean Coutu ont entrepris un « virage jeunesse » dans l'espoir d'attirer des clients moins âgés. Une stratégie qui se concrétise surtout par des initiatives numériques et de nouveaux produits en succursales.

Sans aller jusqu'à dire que la chaîne de pharmacie souffre d'un problème d'image auprès des jeunes, le grand patron François Jean Coutu admet qu'il doit faire des changements pour séduire les moins de 30 ans. « L'idée que [Jean Coutu] c'est la pharmacie de ma mère, il fallait combattre ça », nous a-t-il confié en marge de l'assemblée annuelle des actionnaires tenue hier.

Pour élargir sa clientèle, la chaîne de pharmacies multiplie, depuis quelques mois, les projets numériques qui font sauver du temps à une génération impatiente. Et très habile avec les technologies.

Par exemple : la prise de rendez-vous pour obtenir le vaccin contre la grippe s'effectue désormais en ligne; les clients peuvent être avisés par courriel ou par texto lorsque leur ordonnance est prête; il est possible de prendre une photo de sa prescription avec son téléphone et de la transmettre à sa pharmacie en utilisant l'application mobile de Jean Coutu.

En outre, le catalogue saisonnier de cosmétiques et de produits pour la peau Passion Beauté n'est plus imprimé. Les deux dernières éditions ont uniquement été publiées dans *La Presse*.

En ce qui concerne l'introduction de nouveaux produits, le grand patron a donné l'exemple, à ses actionnaires, de la gamme de cosmétiques NYX « qui n'est pas destinée aux mamans, mais aux jeunes filles ».

François Jean Coutu estime que les jeunes sont plus faciles à séduire que les aînés : une clientèle lucrative en raison de sa consommation de médicaments. « On ne réussira pas à aller chercher une personne âgée dont le dossier est chez Uniprix ou Familiprix. »

Or, Jean Coutu se mesure à un rival de taille : Pharmaprix, qui mise abondamment sur les cosmétiques et les produits capillaires depuis des années. « Il y a huit ans, Pharmaprix a renové ses magasins et coupé de 30 % le nombre de produits. Les allées ont été élargies, il y a des îlots pour les cosmétiques. (...) La jeune femme de 25 ans qui veut

des cosmétiques va chez Pharmaprix », relate Louis Fabien, professeur de marketing à HEC Montréal

et spécialiste de l'expérience client. À son avis, Jean Coutu « qui mise surtout sur les prix et la variété »

aurait de la difficulté à effectuer un virage à la Pharmaprix à cause de l'étroitesse de ses succursales.



PRÉSENTE




**19 AU 24 JUILLET 2016**  
PARC JACQUES-CARTIER, SHERBROOKE

**PLUS DE 30 SPECTACLES SUR 3 SCÈNES DONT:**

**DJ CHAMPION**  
**ÉRIC LAPOINTE**  
**HALF MOON RUN**  
**COWBOYS FRINGANTS**  
**MELISSA ETHERIDGE**  
**VÉRONIC DICAIRE**

**ÉCONOMISEZ JUSQU'À 40% PASSEPORTS EN PRÉVENTE DANS LES PROVIGO DE SHERBROOKE ET MAGOG JUSQU'AU 17 JUILLET\***  
\*PASSEPORTS AU PRIX DE LA PRÉVENTE EN QUANTITÉ LIMITÉE.

**ANIMATION, SPECTACLES POUR ENFANTS, JEUX GONFLABLES ET PARC DE MANÈGES**

**FETEDULACDES NATIONS.COM**  
SUIVEZ-NOUS SUR  /LAFETEDULACDES NATIONS

TÉLÉCHARGEZ L'APPLICATION FÊTE DU LAC 2016  
Disponible sur  App Store  Google play

## CENTRE-DU-QUÉBEC

## La table des préfets succède à la CRÉ

YANICK POISSON  
ypoisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE – Afin de palier l'abolition de leur conférence régionale des élus (CRÉ), les maires du Centre-du-Québec ont

choisi de donner davantage de pouvoir à la table des préfets. Celle-ci sera notamment responsable de l'attribution du Fonds de développement des territoires.

Au cours des derniers mois, les membres de la table ont rencontré les organisations qui avaient conclu des ententes avec la CRÉ

et qui bénéficiaient de son soutien. Ils se sont également entretenus avec les représentants des divers ministères et organismes gouvernementaux de la région. La nécessité de la collaboration des bureaux régionaux des ministères et organismes à l'élaboration d'un nouveau modèle de gouvernance régionale a alors été clairement évoquée.

« La table des préfets poursuit ses travaux en vue de mettre en place un mécanisme de dialogue entre les différentes instances et un mode de fonctionnement qui permettra d'atténuer le plus possible les impacts liés à cette réorganisation. Nous nous employons à trouver des façons de faire novatrices, mais le milieu doit prendre conscience de la réalité avec laquelle nous devons composer, qui est celle d'une diminution significative des ressources humaines et financières. Nous invitons ainsi nos partenaires à tenir compte de cette nouvelle réalité territoriale dans la contribution qu'ils souhaitent apporter au développement régional afin de pouvoir, ensemble, consolider le dynamisme du Centre-du-Québec », indique le président de la table des préfets, Lionel Fréchette.

L'abolition de la CRÉ du Centre-du-Québec a des répercussions importantes sur la prestation des services de soutien et sur le financement disponible. À la diminution des ressources financières auparavant consacrées aux organisations régionales se sont ajoutées des suppressions de postes. Les 18 personnes qui œuvraient à la CRÉ ainsi qu'une quinzaine d'autres dont les fonctions touchaient à l'appui au développement ont vu leurs emplois être supprimés.

## CARRIÈRES

5049047

CENTRE DENTAIRE  
PORTLAND

Dr Guillaume Doyon  
est à la recherche d'une

ASSISTANTE-  
DENTAIRE

Temps plein, jour/soir

## Qualités requises :

- Personne dynamique avec initiative, entreprenant et autonome.

## Exigences :

- Diplômée.
- Expérience, un atout.

Emploi disponible dès maintenant.

Faire parvenir votre curriculum vitae au :

Centre Dentaire Portland  
À l'attention de Chantal Bresse  
1855, boul. Portland,  
Sherbrooke (Québec) J1J 3V7

Par télécopieur : 819 563-1292  
Ou par courriel à :  
drguillaumedoyon@gmail.com

5070752

3665381

## CARRIÈRES

LA PLUS GRANDE REVUE MUSICALE  
AU NORD DE BROADWAY!

QUÉBEC ISSIME

**COWBOYS**

DE WILLIE À DOLLY

CET ÉTÉ  
À SHERBROOKE!

**DU 7 JUILLET AU 20 AOÛT**

**PLACE NIKITOTEK** | THÉÂTRE COUVERT  
DU CENTRE-VILLE

VIA LE CENTRE CULTUREL DE L'UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

**819 820-1000 | 1 844 888-1001**

**sherbrookecowboys.com**

5068581

5069873

**LES GARS DE SAUCISSE**

**NOUS RECRUTONS :**

- 1 livreur
- 1 représentant
- 2-3 journaliers de production

Faites parvenir votre candidature par courriel à :  
info@lesgarsdesaucisse.com  
à l'attention de Roxanne Labonté

**Centre de production et comptoir de vente**  
9, rue Bridge, Richmond-Melbourne Qc

# Minuit moins une à la Cité Verte

Les promoteurs du complexe agroalimentaire sont confiants de lancer leurs activités dès août

EVE BONIN

eve.bonin@latribune.qc.ca

COMPTON — Le projet de complexe agroalimentaire Cité Verte à l'école des Arbrisseaux de Compton prend forme. Des lettres d'intention ont été signées avec des entreprises prévoyant se greffer au projet, une entente a été conclue avec la Commission scolaire des Hauts-Cantons pour une offre de formation professionnelle, les dortoirs et les cuisines sont prêts à accueillir les visiteurs. On retrouve même quelques bouteilles d'un nouvel alcool du terroir qui décantent dans la chambre froide en attendant de pouvoir se retrouver officiellement sur les tablettes. L'horloge semble indiquer minuit moins une, et les promoteurs sont confiants de pouvoir lancer leurs activités dès le mois d'août.

Après avoir obtenu les autorisations nécessaires de la part de la municipalité de Compton, les promoteurs n'attendent plus que le ok final de la MRC de Coaticook, qui devrait normalement arriver en cours d'été si tout se passe comme prévu. Le projet comportant un vaste éventail d'activités, allant de la transformation alimentaire à la vente au détail en passant par l'hébergement, la formation et la production de boissons alcoolisées, les promoteurs ont acquis les permis requis auprès du MAPAQ et n'attendent plus que la validation du projet à la MRC.

« On est prêts à servir 500 couverts demain matin » affirme Denis Loubier dans la grande cuisine de l'ancienne école primaire. Il faut dire que les promoteurs ont déjà reçu un premier groupe de convives grâce à une permission spéciale accordée par la municipalité. En mai dernier, 135 jeunes Abitibiens participant au Festival des harmonies et orchestres symphoniques du Québec à Sherbrooke ont été logés et nourris à la Cité Verte et ont déjà réservé leur séjour pour l'an prochain. Les deux dortoirs et seize chambres ont alors été utilisés à leur pleine capacité.

Si les installations sont fin prêtes pour ce qui est de la portion auberge de jeunesse du projet, des aménagements restent à venir pour accueillir les diverses activités agroalimentaires. Après avoir investi environ 160 000 \$ dans la bâtisse, Denis Loubier et Jacqueline Salois prévoient entre autres transformer l'ancien gymnase pour

produire des fromages au lait cru et une boisson alcoolisée de type Baileys, le « Ti-Blanc », à base de crème et de sirop d'érable. « On prévoit utiliser 375 barils de 45 gallons de sirop d'érable pour notre production annuelle et on a déjà un distributeur américain intéressé par le produit » mentionne Denis Loubier.

Les deux partenaires misent également sur les produits de leur entreprise Jack'y Den pour assurer une certaine rentabilité au projet dès le départ. Ils comptent commercialiser leurs viandes transformées et leurs plats prêts-à-manger sur place et via un réseau de distribution. On entrevoit même aménager un service à l'auto pour accommoder les consommateurs pressés. « Pendant qu'ils font le tour de la bâtisse on a le temps de préparer leur commande » ajoute à la blague Jacqueline Salois. Les promoteurs estiment qu'une fois que toutes les activités envisagées seront en marche, la Cité Verte pourrait contribuer à la création d'une cinquantaine d'emplois.

Parmi les entreprises ayant déjà signé une lettre d'intention pour s'installer dans les locaux disponibles, on compte un laboratoire d'analyses agricoles et un fumoir de viandes. Jacinthe Joyal de la gaufrière Gaufrant! est également en réflexion pour louer un espace de transformation. On mise sur une synergie entre les différents partenaires du projet, pour intégrer



Les promoteurs du projet Cité Verte à l'ancienne école des Arbrisseaux de Compton, Jacqueline Salois et Denis Loubier. — PHOTO LA TRIBUNE, EVE BONIN

les services dans une optique de complémentarité. Jack'y Den pourrait par exemple faire analyser ses recettes au laboratoire, tandis que le fumoir pourrait accueillir des

élèves en formation professionnelle pour des ateliers pratiques.

À ce chapitre, les négociations avec la Commission scolaire des Hauts-Cantons et Emploi

Québec pour une offre de formation professionnelle devraient se conclure le 11 juillet prochain. « On veut débiter les formations dès septembre, il reste à rattacher les ficelles au niveau du partage des locaux, des professeurs qui vont superviser différents départements. » Selon Denis Loubier, l'incertitude qui demeure quant à l'autorisation finale du projet à la MRC n'inquiète pas les partenaires impliqués dans le projet. « Le gros morceau c'était d'avoir la permission de la municipalité. » À ce jour, une seule entreprise, en transformation de sirop d'érable, s'est désistée en raison des délais.

Quoique le projet Cité Verte semble déjà ambitieux, Denis Loubier continue de développer des idées pour le bonifier au fil du temps. « On a tout près de 13 acres de bonnes terres qu'on pourrait louer à des jeunes producteurs, peut-être même inclure de la formation professionnelle à ce niveau-là aussi. »

## La SQ saisit 26 000 cigarettes

CLAUDE PLANTE

clau.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La Sûreté du Québec (SQ) a procédé à trois perquisitions mardi avant-midi à St-Germain de Grantham, près de Drummondville.

Des enquêteurs de la division de la contrebande de la SQ ont saisi plus de 26 000 cigarettes et deux véhicules.

Des perquisitions ont eu lieu dans une demeure et dans deux véhicules sur la 1ère Rue.

Un homme dans la soixantaine a été interpellé. Il serait impliqué dans un réseau de contrebande de tabac dans ce secteur et à Drummondville, mentionne la sergente Ingrid Asselin, porte-parole de la SQ.

« Il pourrait faire face à des accusations en vertu de la Loi concernant l'impôt sur le tabac », dit-elle.

« L'opération, qui découle d'une enquête amorcée en 2015 à la suite d'informations reçues du public, a mobilisée cinq policiers de la division des enquêtes sur la contrebande de tabac. »

Mme Asselin rappelle que toute information sur la contrebande de tabac peut être communiquée en tout temps et de façon confidentielle à la Centrale de l'information criminelle au 1 800 659-4264.

*La Gelato maison est de retour*  
*Nouveau 2016 « POP'S maison »*

*Un vrai régal estival*

CHOCOLATS Vandenynden

- Fantaisies d'été en chocolat
- Pâtisseries maison
- Idées-cadeaux pour toutes occasions

1745, ch. Rivière-aux-Cerises, Magog  
chocolatsvandenynden.com • 819 843-1706

5068158

fan\*club  
BRANCHÉ | URBAIN

Les plus belles collections sont ici!

142, rue Wellington Nord, centre-ville, face à l'hôtel de ville  
819 569-6091

DEPT

5063961

CHAMPAGNE POUR TOUS, DE LOUIS CHAMPAGNE

# Spectacle à mi-chemin



**STEVE BERGERON**  
steve.bergeron@latribune.qc.ca

## CRITIQUE

**MAGOG** — Louis Champagne est un gars éminemment sympathique, un excellent acteur, un metteur en scène qui a fait ses preuves. Mais son premier spectacle solo *Champagne pour tous*, qu'il rodait hier soir au Vieux Clocher de Magog en première mondiale, n'est pas encore prêt.

On répondra que, justement, c'est un rodage. Mais, d'expérience, la plupart des prestations humoristiques qui font leur baptême de scène rue Merry Nord ont une longueur d'avance.

On ne s'en réjouit évidemment pas. Ce gros nounours est trop charismatique pour souhaiter qu'il se casse la gueule. Mais Louis Champagne devra assurément retourner sur son métier avant de se lancer tête première dans la tournée qui l'attend à l'automne. Peut-être même retourner demander des trucs à ses anciens élèves de l'École nationale de l'humour...

Voire aller chercher un regard extérieur, car il s'en est mis pas mal sur les épaules, le Louis, à assumer lui-même texte et mise en scène de son premier essai comme humoriste. C'est risquer gros (sans jeu de mots).

### SYMPTÔMES CLASSIQUES

Faisons abstraction de la normale nervosité, très palpable hier soir, mais classique dans ses symptômes : quelques trous de mémoire, débit rapide, manque de respiration, peur des silences qui empêchent de bien asseoir le ton et les intentions.

Louis Champagne oubliait aussi régulièrement qu'il tenait un micro dans les mains, et comme il est très expressif et très physique, plusieurs envolées gestuelles ont été



Le comédien Louis Champagne a fait hier soir, au Vieux Clocher de Magog, le baptême de scène de son premier spectacle d'humour en solo, intitulé *Champagne pour tous*. Vêtu d'un tuxedo, chantant et dansant, inspirant beaucoup de sympathie, l'acteur devra toutefois redonner plusieurs quarts de tour à sa prestation avant sa rentrée automnale. — PHOTO

SPECTRE MÉDIA, JULIEN CHAMBERLAND

accompagnées d'une perte sonore. Microcasque fortement suggéré.

Mais il reste surtout à bien établir le contact avec le public et à assujettir le personnage de scène. Ce qui, heureusement, n'a cessé de s'améliorer au fil de la soirée, la deuxième partie étant nettement meilleure que la première.

En fait, c'est quand Louis Champagne a commencé à se laisser aller, notamment en improvisant davantage, que la magie a enfin opéré et que la connexion avec l'auditoire s'est véritablement concrétisée. On pouvait enfin parler de connivence.

C'est ce qui faisait le plus défaut dans les premières minutes, le comédien ayant choisi des thèmes tournant fortement autour de lui. Pas par égocentrisme, mais sujets et situations étaient souvent trop pointus, ou alors les exagérations s'avéraient trop intellectuelles, trop poussées pour que le public s'y

identifie ou fasse un lien avec sa propre vie (exemple : l'hélicoptère TVA ou les vodkas Smirnoff dans les CPE).

Il y a ainsi plusieurs excellentes idées de départ qui s'égarèrent en cours de route, comme si notre homme avait cherché trop loin. Il faut dénicher davantage de dénominateurs communs, par exemple sa blague sur le Dr Barrette, qui a fait l'unanimité.

### POINT G ET POULET

Attention aussi aux incohérences et aux redites. Un jeune Louis un peu niais dans une soirée échangiste ne peut pas, juste avant, faire une blague sur le point G. Une seule comparaison entre une personne maigre et un poulet désossé, c'est suffisant dans le même spectacle.

Par contre, le segment associant un caractère psychologique à un

type d'alcool est un excellent filon, déjà très abouti. La salle a immédiatement embarqué, encouragée par la façon dont l'humoriste a récupéré ses gaffes et ses échecs par l'improvisation.

L'autre moment fort, ce sont ses 50 nuances de gros, pas seulement parce qu'il est question de sexualité explicite (on ne peut vraiment pas dire qu'il abuse du sujet), mais parce que l'autodérision (toujours très payante en humour) y est plus dense. À conserver.

Finalement, il doit arriver à bien cerner Louis Champagne, le personnage de scène. Car même s'il s'agit de stand up comic et que l'artiste a voulu ainsi goûter au plaisir d'ôter ses habits d'acteur, l'élément jeu reste capital. Le Louis-José Houde sur scène, même s'il ne se déguise pas en personnages, n'est pas pour autant le même Louis-José Houde qui marche dans la rue.



## Palmarès des ventes

### › FRANCOPHONE

- 1 *Nous autres*, 2frères
- 2 *Romance à Paris*, Artistes variés
- 3 *Souffle country*, Guy Marcoux
- 4 *Amsterdam*, Souldia & Rymz
- 5 *100 chansons*, Les Party People

Anthony Kiedis, Red Hot Chili Peppers

### › NON FRANCOPHONE

- 1 *Getaway*, Red Hot Chili Peppers
- 2 *A Moon Shaped Pool*, Radiohead
- 3 *Classique country*, Guylaine Tanguay
- 4 *Between Illness and Migration*, Your Favorite Enemies
- 5 *Views*, Drake

# La comédienne Louise Rémy décède subitement

La Presse Canadienne  
et La Tribune

Hubert Loiselle et Gilbert Comtois.  
Un hommage à l'actrice, qui était  
née en 1938, sera rendu samedi

prochain, de 13 h à 16 h, au Com-  
plexe funéraire Urgel Bourgie  
Saint-François — d'Assise, rue

Beaubien Est, à Montréal. Les  
gens peuvent signifier leurs condo-  
léances en faisant un don à la

Fondation du Centre hospitalier de  
l'Université de Montréal (CHUM).

**MONTREAL** — La comédienne Louise Rémy est décédée subitement à Montréal dimanche dernier.

L'actrice, qui a tenu de multiples rôles à la télévision dans les années 1970 et 1980, s'est surtout fait connaître pour son rôle de Lucie Belleau dans le téléroman *Des dames de cœur* de Lise Payette, diffusé à Radio-Canada de 1986 à 1989. Elle y avait incarné une femme dans la cinquantaine, épouse éteinte d'un incorrigible tombeur (Jean-Paul Belleau, interprété par Gilbert Sicotte), mais qui finissait par se libérer de son mari, se séparer de lui, lancer sa propre entreprise avec son amie Éveline (Andrée Boucher) et tomber amoureuse d'un autre homme (Septimiu Sever).

Pour toute une génération, elle restera aussi la voix de Perline dans *Passe-Partout*, la mère de Cannelle et Pruneau, mais aussi celle d'Edna Krabapple, dans la version québécoise des *Simpsons*. Elle a aussi fait beaucoup de doublage en français lors de sa carrière artistique, qui avait débuté dans les années 1950.

On a également vu Louise Rémy dans les séries *Cap-aux-sorciers*, *Beau temps, mauvais temps*, *Septième Nord*, *Boogie woogie 47 et 48* et *Un signe de feu* (dans lequel Lise Payette avait mélangé ses personnages de *La bonne aventure* et *Des dames de cœur*). En 1979, elle joue avec Gilles Renaud dans *Siocnarf*, une série pour enfants écrite par nul autre qu'André Montmorency, qui s'est éteint hier.

Sœur cadette de la comédienne Monique Miller, Louise Rémy faisait aussi partie du quatuor de comédiens qui ont fondé le Théâtre la Marjolaine à Eastman, en 1960, avec Marjolaine Hébert,



Louise Rémy dans *Des dames de cœur* de Lise Payette. — PHOTO RADIO-CANADA



## SPECTACLE DE CLÔTURE AVEC LE PIONNER DU ROCK 'N' RAÏ

**10 JUILLET 20H**  
**THÉÂTRE GRANADA**  
**BILLETS 819 565-5656**  
**OVATION.QC.CA**

**sherblues.ca**



**SPECTACLES GRATUITS  
AU CENTRO DE SHERBROOKE**

**BETTY BONIFASSI**  
**LES COLOCS** AVEC GUY BÉLANGER  
ET ÉLAGE DIOUF  
**MARTIN GOYETTE • TIM BRINK**  
**BEARS OF LEGEND**  
ET LES VOIX FANTÔMES  
**WHISKY LEGS • ADAM KARCH**  
**THE BESNARD LAKES**  
**JASON BAJADA • SAFIA NOLIN**  
**JIM ZELLER • SCARLETT JANE**  
**SARATOGA • HEIN COOPER**  
**JESSE MAC CORMACK**

**6 au 10  
juillet  
2016**

**20\$**  
TAXES INCLUSES

VALEUR DE  
PLUS DE 70\$

## CARNET AVANTAGES

*Complètement Centro!*

**GRAND PRIX À GAGNER  
LE CENTRO EN MUSIQUE**

**UN AN DE SPECTACLES**

au Théâtre Granada et à La Petite Boîte Noire  
Valeur de plus de 3000\$

Bénéficiez de promotions avantageuses  
chez nos partenaires du centre-ville

**ACHAT EN LIGNE**

Détails et règlements du concours  
[sherblues.ca/carnet-avantages](http://sherblues.ca/carnet-avantages)

**LE VIEUX CLOCHER**  
Magog  
64, rue Merry N. Magog  
819 847-0470



**Louis CHAMPAGNE**  
mardi au samedi 5 au 9 juillet



**P-A Méthot**  
mardi au samedi 12 au 16 juillet



**Bodh'aktan**  
dimanche 17 juillet



**Simon LEBLANC**  
mardi au samedi 19 au 23 juillet



**2FRÈRES**  
dimanche et lundi  
24-25-31 juillet et  
1er-7-8 août



**Julien TREMBLAY**  
mardi au samedi  
26 au 30 juillet

[vieuxclocher.com](http://vieuxclocher.com)  
Rouge 102.7 fm, ENERGIE, Ohlavie, BELLE GUEULE, EstriePlus.com, laTribune

# André Montmorency n'est plus

Le comédien et metteur en scène rend l'âme à l'âge de 77 ans

La Presse Canadienne

**MONTRÉAL** — L'acteur, metteur en scène et auteur André Montmorency est mort mardi à l'âge de 77 ans, a confirmé l'agence du comédien.

Parmi ses rôles les plus marquants figurent sans nul doute l'excentrique coiffeur gai Christian Lalancette dans *Chez Denise*, Friponneau dans l'émission pour enfants *La ribouldingue*, et Monsieur Jourdain dans *Le bourgeois gentilhomme* de Molière.

L'ex-journaliste des vedettes Roger Sylvain écrivait en mai dernier sur sa page Facebook que le comédien était hospitalisé et que son état semblait « se dégrader de jour en jour ».

Le personnage de Christian Lalancette dans *Chez Denise*, pour le moins truculent, aura marqué les esprits, aux côtés d'autres personnages colorés interprétés par

Denise Filiatrault (également scénariste), Benoît Marleau, Roger Joubert, Paul Berval et Normand Brathwaite. La comédie de situation fort populaire fut en ondes à Radio-Canada de 1978 à 1982. Montmorency amènera d'ailleurs plus tard ce personnage comique très payant sur la scène, pour un spectacle solo, *Souffrance que j'ai du fun*.

Né à Montréal en 1939, André Montmorency amorce sa carrière avec de petits rôles à la télévision au milieu des années 1950, notamment dans *Le survenant* et *CF-RCK*. Le jeune acteur sera ensuite adopté par les « dames du Rideau vert », Yvette Brind'Amour et Mercedes Palomino.

André Montmorency sera ainsi de plusieurs tournées internationales du très classique théâtre montréalais, notamment à Paris et à Moscou. Il a ainsi été de la production de *L'heureux stratagème* de Marivaux en 1964 et *Le songe*



André Montmorency est mort mardi à l'âge de 77 ans. Son personnage de Christian Lalancette aura marqué les esprits, dans la comédie de situation fort populaire *Chez Denise*, qui a été en ondes à Radio-Canada de 1978 à 1982. — PHOTO ARCHIVES

CONCOURS  
DE PHOTO

LE GAGNANT DU SÉJOUR  
DE 500 \$ CETTE SEMAINE



Michel Trépanier, de Québec

LES  
PLAISIRS  
DE L'ÉTÉ  
6 JUIN AU 28 AOÛT

GRUPPE  
CAPITALES  
MÉDIAS

Pour participer, visitez  
lesplaisirs.gcmédias.ca

GOSSSELIN

Nikon

Hôtelierie  
Champêtre

d'une nuit d'été de Shakespeare en 1965. On l'a aussi vu plus tard dans *Le roi se meurt* d'Ionesco, pour lequel il obtient le Prix de la critique, et dans *Bousille et les Justes* de Gratien Gélinas chez Dupeppe.

Proche collaborateur d'André Brassard, il jouera dans quelques pièces de Michel Tremblay, notamment *La Duchesse de Langeais*. C'est lui qui a créé *Damnée Manon*, *Sacrée Sandra* au Théâtre de Quat'sous avec Rita Lafontaine,

en 1977. On dit qu'André Montmorency a joué un rôle dans la décision d'Yvette Brind'Amour de présenter à son théâtre le brûlot *Les belles-sœurs* en 1968, contre l'avis de son entourage. Il a aussi fait connaître Tremblay au Canada anglais, montant notamment *À toi pour toujours, ta Marie-Lou* à Toronto en 1974.

## FRIPON FRIPONNEAU

Mais le grand rôle d'André Montmorency au théâtre demeure sans doute celui de Monsieur Jourdain dans *Le bourgeois gentilhomme*, d'abord créé au théâtre du Trident à Québec puis repris au théâtre Paul-Hébert de l'Île d'Orléans, au Théâtre du Nouveau Monde à Montréal et au Centre national des arts à Ottawa, à la fin des années 1980.

À la télévision, les moins jeunes se rappellent avec tendresse le sautillant gamin Friponneau, qui les attendait à leur retour de l'école de 1967 à 1971 dans *La ribouldingue*.

André Montmorency a également joué au cinéma dans *Il était une fois dans l'Est* (1974) et *Parlez-nous d'amour* (1976), écrits par Tremblay, *Ding et Dong: le film* (1990), *Le petit ciel* (1999) et, plus récemment, dans *Mars et Avril* (2012).

De 1996 à 2001, il a interprété Victor dans le téléroman *Le retour* sur les ondes de TVA. Durant cette même période, il a été chroniqueur culinaire pour l'émission

*Flash* à TQS et pour le *Journal de Montréal*. Affichant rapidement son homosexualité, il a aussi animé pendant cinq ans le magazine télévisé *Sortie gaie*, sur les ondes de Canal Vie.

Peintre à ses heures, surtout depuis 1999, il signait ses toiles « Pablo Van Momo ». Il a aussi écrit quelques livres, notamment le roman *Gloire soit aux pères* et une « autobiographie non autorisée », *Momo déménagement*.

## MENTOR

Le comédien Normand Brathwaite, visiblement attristé par l'annonce de sa mort, a dit avoir perdu un mentor.

« Je suis triste parce qu'André a été un camarade de travail pendant de longues années dans *Chez Denise*, mais c'est aussi ma jeunesse. Ma première grande télévision à grands succès, c'était avec lui », s'est souvenu l'animateur hier. « On perd un très grand acteur et il était aussi un très grand peintre. »

L'acteur, metteur en scène et réalisateur Yves Desgagnés s'est pour sa part rappelé les talents d'acteur et d'enseignant d'André Montmorency, puisque les deux hommes se sont côtoyés à l'École nationale de théâtre. « Montmorency était un grand pédagogue et il a enseigné l'interprétation aux futurs acteurs. Il avait une personnalité généreuse et flamboyante. Il a marqué les esprits et il a certainement marqué mon enfance. »

**HOBPEC.com**

LE SPÉCIALISTE  
DU MODÈLE RÉDUIT  
EN RÉGION

Passion à l'échelle !

Pour de bons conseils, un service hors pair  
et un choix comme nulle part ailleurs!

• Téléguidés  
• Modèles réduits  
• Modèles à coller  
• Pistes de  
course et trains

18, RUE PRINCIPALE, GRANBY 450 372-3622

LS HORIZON BLADE  
dynamite IPEKTRUM Eflite

# annonces classées

PLUS DE 119 900 LECTEURS PAR JOUR!

POUR PLACER UNE ANNONCE CLASSÉE

**819 564-2222**

Sans frais 1 800 567-6955 Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h 00

La Tribune 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8



## DUO PLUS (pour un temps limité)

Une portée sans égal avec 250 000 copies de votre annonce!  
**Une semaine complète dans La Tribune**  
**à 50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS



Avec une écoute hors du commun, je suis le courtier qui saura vous écouter et surtout vous diriger dans vos besoins. Mon expertise et mon talent satisferont vos exigences!  
 819 560-2709

**Judith Lapointe**  
 courtier immobilier



Dans le domaine immobilier depuis 25 ans et avec une formation en évaluation. Faites affaire avec une personne d'expérience. Propriété résidentielle, à revenus ou commerciale

**Stephane Faucher**  
 courtier immobilier



Avec dynamisme, à l'écoute de vos besoins et un service personnalisé, il me fera plaisir de partager avec vous, ma passion pour votre maison.  
 819 674-8041

**Edith Boisvert**  
 courtier immobilier résidentiel



Depuis 11 ans, j'ai le plaisir d'aider les gens à vendre ou se procurer une maison en toute sécurité. Peu importe, où elle est située.

**Lucie Bergeron**  
 courtier immobilier agréé



Je suis à votre disposition pour agir en tant que tiers négociateur, pour vous donner la protection que se doit d'offrir le courtage immobilier. Une de mes grandes forces, être à l'écoute des besoins de chacun de vous! 819 571-9592

**Manon Jeanson**  
 courtier immobilier



Possédant une écoute favorisant la réalisation de votre transaction, son dynamisme et son expertise en vente et en ressources humaines font de lui un professionnel de choix!  
 819 674-4331

**François Bérard Dubois**  
 Courtier immobilier résidentiel



Contactez-moi et je vous expliquerai comment je procède pour trouver les meilleurs acheteurs pour mes clients, au meilleur prix du marché. Plus de 700 transactions, 18 ans d'expérience.  
 819 570-1988

**Sylvain Pineault**  
 courtier immobilier agréé



Propriétaires d'immeubles à revenus de toutes catégories, contactez-moi et profitez de mon expérience établie dans ce secteur d'activité, déjà plus de 10 ans.  
 819 560-1239

**Patrick Rouillard**  
 courtier immobilier



Un service professionnel adapté à vos besoins personnels et ce, avec plus de 25 ans d'expérience  
 819 580-1734

**René Lavallée**  
 courtier immobilier



Je suis une professionnelle de défis qui aime participer à la réalisation de vos rêves! Avec des outils performants et un réseau de professionnels préqualifiés, il y a toujours une solution à chaque situation. Je suis un atout pour vous! 819 345-0080

**Nathalie Paradis**  
 courtier immobilier



Une démarche à votre style

groupe sutton - immobilier estrie / Agence immobilière

Sherbrooke 819 820-0777 Magog 819 847-0444 Sans frais 1 866 630-9783



LES SERVICES  
**INSPEC-THOR**  
 INSPECTEUR EN BÂTIMENT CERTIFIÉ

Sans frais : 1 866 617-THOR (8467)

[www.inspec-thor.com](http://www.inspec-thor.com)

C'est **MON** Inspec-thor!

- Inspection préachat
- Inspection prévente
- Formation en thermographie
- Rapport complet informatisé

Assurés erreurs et omissions



**Dominick Giguère**  
 Propriétaire franchisé  
 Inspecteur autorisé et indépendant  
 9228-8067 QC inc.  
 dgiguere@inspec-thor.com



**Stéphane Raymond**  
 Inspecteur autorisé et indépendant  
 9297-3809 QC inc.  
 sraymond@inspec-thor.com

**Vous pensez vendre?**

Demandez notre **BILAN DE SANTÉ**, afin d'éviter les mauvaises surprises ou une baisse de prix importante.

**MAISON DE VILLE COMPLÈTEMENT RÉNOVÉE**, 10 pces, superficie habitable 1590 pi.ca., 2 étages, 3 c.c., 3 s.b., avec commerce de salon de coiffure et clientèle. Prix demandé: 264,500\$. Tél: 819 823-0589.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

1015 QUATRE SAISONS ... 4 1/2 - 3 1/2 Ch., eau ch., **PROMOTION!** près CHUS, Galeries 4-Saisons, Cegep, Centre 24-Juin, 819 416-0949 photos à [www.gipb.ca](http://www.gipb.ca)

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

1045 LACOMBE. CHAUFFÉ, EAU CH. GRAND 4 1/2, 565\$, LIBRE IMM. Tranquille, près de tous les services. Propriétaires exigeants. 819 347-6688.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

1070 PAPINEAU, 4 1/2, ch., eau ch., pl. flottant, libre imm., sous-sol. 515\$, 3e étage, 535\$. 1 mois gratuit. Tél.: 819 569-4642.

## Simon Lapointe

### CONSTRUCTIONS & RÉNOVATIONS

L'EXPÉRIENCE ÉGALE CONFIANCE!

- Isolation à l'uréthane et cellulose
- Gouttières sans joint en aluminium
- Services personnalisés

R.B.Q. : 5614-0270-01

**Tél.: 819 849-2098 / Cell.: 819 679-2096**  
[constructionsimonlapointe@gmail.com](mailto:constructionsimonlapointe@gmail.com)

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

**Gestion Labonté**  
 Gestion immobilière

Logements de qualité  
 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2  
 quartiers est, ouest, centre

Est: 819 348-0294 Bureau: 819 562-0885  
 Ouest: 819 437-4910 Cell.: 819 821-1425  
 Centre: 819 791-8313

Suivez-nous sur [www.gestionlabonte.com](https://www.gestionlabonte.com)  
 Visite virtuelle de votre futur logement sans vous déplacer  
<https://mamaisonvirtuelle.com/gestion-labonte/>

**GRANDS 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NEUFS**  
**QUALITÉ SUPÉRIEURE**

Style condo, près du CHUS Fleurimont et du CHUS Hôtel-Dieu.

LES JARDINS DU **PARC** 819 993-9003

[www.loyersherbrooke.com](http://www.loyersherbrooke.com)

180 HOCQUART, secteur tranquille. 3 1/2 au sous-sol, libre imméd. 4 1/2 libre en juil. ch., eau chaude fournie. Tél.: 819 348-6005.

18e AVENUE, 3 1/2, 4 1/2  
 Chauffé, eau chaude inclus.  
 Tranquille, cul-de-sac.  
 Tél.: 819 345-8571, 819 679-5053

**42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT**

**1ERS CHOIX DE 4 1/2 PRIX COMPÉTITIFS**  
Chauffés, eau chaude, près Conseil.  
320 Alençon, 474-484 Albanel, 371 15e Sud,  
190 10e Sud. 1er juillet ou avant.  
Pas de chien. Tranquillité aux meilleurs prix!  
Tél. : 819 446-6678, 819 569-0952

**1 X 4 1/2 STYLE CONDO**  
Frais peint, concierge sur place.  
Tél. : 819 563-4900, 819-679-5053

**215 MURRAY. BEAU, GRAND 3 1/2**  
Très tranquille, imm. récent.  
Tél. : 819 580-2211, 819 432-6554.

**2 1/2 - 360\$, 3 1/2 - 400\$**  
**2 pas du CHUS Bowen**  
buanderie sur place, près de tous services.  
Inf.: 819 212-1175

**2 PCES STUDIO, 715, 13e AVENUE NORD**  
**2 1/2 très grand studio**, au 900 Papineau  
(coin 13e avenue) tout inclus. 819 820-5096,  
819 620-7125.

**3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 ... PROMOTION**  
Chauffés, eau ch., près Galeries 4-saisons,  
CHUS, Cégep, Centre 24-Juin. 819 416-  
0949, photos à [www.gipb.ca](http://www.gipb.ca)

**3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2**

**Promotions sur place.** Chauffés, eau  
chaude. Immeuble tranquille, près CHUS,  
Galeries 4-Saisons et Centre 24-Juin  
Tél. : 819 829-9626

**3 1/2 - 4 1/2 ... PROMOTION** chauffés, eau ch.,  
près des services, Cégep, propre, tranquille,  
819 342-4237 photos à [www.gipb.ca](http://www.gipb.ca)

**3 1/2 chauffés, eau ch., à partir 480\$,** planchers  
refaits, près des services. 819 640-2825.  
Photos à [www.gipb.ca](http://www.gipb.ca)

**3 1/2 GRAND ET LUXUEUX** constr. récente,  
près de tous services et centre d'achats.  
570\$. 819 570-0211, 819 571-2909.

**4 1/2 1005 STE-FAMILLE,** Chauffé, eau ch.,  
rénové, pl. flottant et céramique, près de plu-  
sieurs services, à partir 560\$/mois nég. Libre  
imm. ou juil. Tél: 819 345-5667, 819 875-5184.

**4 1/2 - 3 1/2 ... 2 mois gratuits, tout**  
**inclus,** près CHUS, Cégep, Centre 24-Juin,  
arrière Galeries 4-saisons. 819 416-0949.

**4 1/2 527\$ et 628\$, TOUT INCLUS, 1 MOIS**  
**GRATUIT. 335 PL. DES JONQUILLES,** cul-  
de-sac, très grand, grande remise int., près  
arrêt autobus, tranquille. Tél: 819 349-9374.

**4 1/2, Duverger ou 13e Nord,** près serv. 580\$,  
525\$. **3 1/2, 9e N.** style loft, frais peint, pl. bois  
franc. 473\$. **Libre mi-mai, juil.** 819 566-6611

**4 1/2 RÉNOVÉS,** chauffés, eau ch., éclairés,  
entrée lav.-séch. 1480 Laroque et 3 1/2 au  
981-995 Galt Ouest et 391-395 Bruno-Dande-  
nault. Libres. 819 563-0290, 819 822-1600.

**4 1/2 tout inclus, chien accepté,**  
près CHUS, Galeries 4-Saisons, parc.  
**PROMOTION! 819-943-6796 ou**  
**819-640-2825 photos à [www.gipb.ca](http://www.gipb.ca)**

**4 1/2 Tout inclus PROMOTION!**  
Près du CHUS, Galeries 4-Saisons, Cégep,  
Centre 24-Juin, parc. Cul-de-sac.  
819 640-2825, photos à [www.gipb.ca](http://www.gipb.ca)

**5 1/2 - 4 1/2 - PROMOTION**  
Chauffés, eau chaude, cul-de-sac.  
819 812-2541 ou 819 342-4237.  
Photos à [www.gipb.ca](http://www.gipb.ca)

**590 BOUL. ST-FRANÇOIS, 4 1/2 rénové,** libre  
imm. à juillet. 595\$/mois. Près parc et piste  
cyclable. Tél. : 819 588-5100,  
[francoisporier.org](http://francoisporier.org)

**BEAU GRAND 6 1/2 AU 45 10e AVENUE**  
Libre 1er juil. Stat. déneigé. 560\$.  
Tél. : 819 574-7442, 819 578-2304

**CONSEIL (1415-1425), 3 1/2 juillet, 4 1/2 imm.**  
**et juillet,** tranquille et sécuritaire. Concierge  
sur place. Tél. : 819 563-7011  
[francoisporier.org](http://francoisporier.org)

**MONTPELLIER**

**3 1/2, 4 1/2, 5 1/2** chauffés, eau chaude fournie.  
Près 4-Saisons, 24-Juin et CHUS. Bel envi-  
ronnement. 819 829-9626, 819 674-9929.

**44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE**

**4 1/2 STYLE CONDO,** rue Archie-Mitchell  
Très grand, libre juillet. Autobus à la porte.  
819 620-8580

**6 1/2 PCES (1505 pi ca) STYLE CONDO,**  
entrée privée, 1er étage, libre juillet. Près  
tous services. Autobus (2 et 11). **Situé au 102**  
**Oxford, Lennoxville.** 819 569-4977.

**44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE**

**PROMOTION SPECIALE**

**RÉSIDENCES Oxford**

103, rue Oxford - Crescent  
**819 578-8588**

- Endroit paisible
- Édifice sécuritaire
- Idéal pour personnes retraitées

immex.ca/complexe/oxford/

**3 1/2 à 5 1/2**  
Piscine extérieure  
Parc privé

**46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE**

**1096 BLAIS, 2 1/2 ÉTUDIANTS U de S**  
chauffés, eau ch., poêle, frigo.  
Tél. : 819 578-6070  
[www.francoisporier.org](http://www.francoisporier.org)

**1555 RUE DORVAL - libre imm. / 1er août**  
**4 1/2 585\$/mois, tout inclus.** Rénovés. Près  
des services. Pas de chien. Tél. : 819 679-  
8833, 819 822-5931

**1890 Des GRANDS-MONTS,** libres imméd.  
**3 1/2, 4 1/2, 5 1/2,** tous rénovés, chauffés, eau  
chaude. **SPÉCIAL RETRAITÉS,** à partir de  
440\$/mois. 819 345-9159, 819 212-0536.

**1 MOIS GRATUIT, 1770 RUE DUBREUIL,**  
**3 1/2, CH., EAU CHAUDE.** Imm. tranquille et  
propre, près Université de Sherbrooke, bus à  
la porte. 480\$/mois. Libre IMM. 819 823-7824

**1 X 4 1/2, LIBRE IMMÉDIATEMENT**  
Rez-de-chaussée, entrée laveuse-sécheuse.  
525\$ rien d'inclus, rue Perry, 819 657-4992.

**2515 GALT OUEST**

**3 1/2, eau chaude incluse.** Immeuble impecca-  
ble, près Univ. et services. Idéal pour étu-  
diant. Logement sans tapis. 819 563-7087.

**2775 GALT OUEST**

**2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 eau chaude incl.** Insonori-  
sés, paisibles, impeccables, sans tapis. Près  
U. de S. et services. Idéal pour étudiants.  
819 563-7087

**2 1/2 TOUT INCLUS + POÊLE ET FRIGO, rue**  
**Alexandre,** rénové, libre. Lav./séch. Pas de  
chiens. 425\$. 514 206-7502 ou 819 864-7512

**3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2... 485\$ et +,** près Université,  
**libre immédiatement ou juillet.** Concierge.  
819 566-8328 photos à [www.gipb.ca](http://www.gipb.ca)

**3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NEUFS, style condo,** sécurisés,  
a/c, libres imm. et juillet. Réservez mainte-  
nant. 1296 de l'Escarpe, #201, près c.-ville.  
819 569-4977, 819 821-0770

**4 1/2 - 3 1/2 chauffés, eau ch., béton, toit**  
terrasse, piscine intérieure, ascenseur.  
819-943-2185 photos à [www.gipb.ca](http://www.gipb.ca)

**4 1/2: 495\$ à 560\$**  
**1125 DES SEIGNEURS**  
Balcon, stat., tranquille. Près services,  
université et Mont Bellevue. 819 578-3083

**4 1/2 CHAUFFÉS, eau ch., à 525\$.**  
819 342-4237 photos à [www.gipb.ca](http://www.gipb.ca)

**4 1/2 ET 5 1/2 LIBRE JUIL.** 550\$ et 650\$.  
1 mois gratuit. Eau chaude fournie. Grands  
logements lumineux. 5 1/2 avec balcon. 1340  
Kingston. Tél.: 819 239-3832.

**4 1/2 REFAIT NEUF,** entrée lav.-séch., grand  
balcon privé, stat., près de tous services,  
eau chaude fournie. Tél: 819 572-4848.

**925 BELVÈDRE SUD, 2ÈME PLANCHER,**  
4 1/2, électros inclus. 440\$/mois non-chauffé.  
Tél.: 819 566-8934.

**962 RUE ST-LOUIS, GRAND 4 1/2 RÉNOVÉ,**  
520\$/Mois, rien d'inclus. 2 1/2, rue Worthing-  
ton. Tél: 819 829-2485, 819 993-2485

**APP. RODRIGUE - 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2**  
**PROMOTION.** Chauffés, eau chaude.  
Près parc, épicerie, école. Tranquille. Libres.  
Tél. : 819 574-5604

**APP. S.D.R. - 916 RAOUL-BRUNEAU**  
Près Mont Bellevue, 3 1/2 chauffé, eau ch.,  
rénové. 819 348-0384, 819 823-6209

**BEAU GRAND 5 1/2 255 KING EST RÉNOVÉ,**  
Pl. bois franc, libre juin ou juillet. 565\$/mois.  
Déneigé. Tél.: 819 574-7442, 819 578-2304

**BELVÈDRE SUD, LIBRE.** gand 4 1/2. immeuble  
3 log. non-chauffé, 1er étage. 450\$/mois.  
Tél.: 819 566-8934.

**GRAND 4 1/2, AU 2IÈME ÉTAGE,** grand salon,  
pour personne âgée ou retraité, sans enfant.  
Très tranquille. Près de tous les services et  
autobus. (à côté du Carrefour Dunant).  
Contactez M. L'Espérance : 819 821-0385.

**46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE**

**TRÈS GRAND 4 1/2 EXCEPTIONNEL**  
Rue Laroque, 900\$/mois, non chauffé, non  
éclairé. Libre imméd. Tél.: 819 239-1746.

**48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville**

**3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 ... 2 mois gratuits!**  
**Tout inclus,** près des services, centre spor-  
tif, Terrasses Rock Forest. 873 200-1695,  
819 943-9668

**4 1/2 - 5 1/2 STYLE CONDO,** secteur Rock  
Forest. Grands, modernes, endroit tranquille.  
Bons prix! Annie ou Serge, 819 564-7656.

**4842 MAGLOIRE - Libre imm. / 1er août,**  
4 1/2, 635\$/mois tout inclus. Rénovés, près  
des services, pas de chien. Tél: 819 823-  
2556, 819 679-8833.

**4 1/2 ET 5 1/2 GRANDS, secteur Rock Forest.**  
Disponibles maintenant. Contacter David:  
819 560-1607.

**4 1/2, RUE MISTRAL, St-Elie, près école**  
**Les Aventuriers.** Entrée ind., pl. flottant,  
2 stat., **libre juillet: 640\$.**  
Tél: 819 571-2299 et 819 612-1426.

**NOUVELLE annonce :**

**5 1/2 - Très grand**  
avec balcon, remise extérieure, 2 stat.,  
climatisation. Rue Bertrand-Fabi,  
Rock Forest. Nouvelle école primaire.  
Petits chiens acceptés.  
1er juil. 819 820-9425

**BEAU, GRAND 5 1/2 LUXUEUX, PROMO !**  
**R. Forest,** a/c, asp. central, douche séparée,  
non-fum. **LIBRE IMM., 2 mois gratuits.**  
869\$. 4773 Georges V. Tél: 819 212-2587

**GRAND 4 1/2 PCES, Rock Forest,** rénové,  
chauffé, près de tous services, à partir de  
535\$. Tél: 819 564-0681.

**50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER**

**PROMOTION**  
**2 MOIS**  
**GRATUITS**

**3 1/2 et 4 1/2**  
**RÉNOVÉS**

- BEAUX SECTEURS
- TRÈS GRANDS ET LUMINEUX
- IMPECCABLES
- ENTRÉE PRIVÉE
- BEAUCOUP DE RANGEMENT
- ACCÈS À L'ASPIRATEUR CENTRAL
- CHIENS NON PERMIS

**IDÉAL POUR GENS**  
**AIMANT LA TRANQUILLITÉ**

**RUES LONDON**  
**ET PROSPECT**

**LIBRES IMMÉDIATEMENT**  
**OU EN JUILLET**

**819 346-2354**  
\* PROMOTIONS AVEC UN BAIL DE 2 ANS

**Le Bonaventure**

**PROMOTION**  
**SPÉCIALE**  
**2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2**

- Piscine intérieure • Toit terrasse
- Planchers bois et céramique
- Ascenseur • Édifice sécuritaire
- Stationnement intérieur

**ENDROIT IDÉAL POUR RETRAITÉS**

**2455, rue Prospect**  
**819 821-2463**  
[immex.ca/bonaventure](http://immex.ca/bonaventure)

**100 DON BOSCO: 4 1/2, 590\$;**  
**1 1/2, 375\$;**  
eau ch. fournie. **Libres juin ou juillet.**  
819 569-2474, 819 574-5530  
[www.francoisporier.org](http://www.francoisporier.org)

**50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER**

**1273 DE L'ESPLANADE,** 4 pièces, jardin  
privé, pas d'escalier, 1 ch. à coucher,  
1 bureau. Face au Lac. Ch. + eau ch. 2 stat.  
**50% POUR JUILLET, 819 829-1000.**

**1 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2**  
Frais peint, piscine. Chauffés ou non.  
**Vaste choix.**  
Tél. : 819 679-5058

**192 LANDRY 4 1/2**  
derrière Carrefour, 680\$/mois. Libre imm.  
Tél. : 819 345-8770

**1 1/2 COOP CANTONS DE L'EST**  
**445 RUE VIMY,** chauffé, éclairé, eau ch. four-  
nie, 1 stat. 320\$ part sociale incluse. Libre im-  
médiatement. **Barbara: 819 570-4719.**

**1 MOIS GRATUIT**

**250-260 Précourt, 3 1/2, 4 1/2.** Vue spectacu-  
laire ou côté boisé. Immeuble paisible et im-  
peccable. Près de tous les services. 819  
432-6792, 819 674-9929.

**1 MOIS GRATUIT**

**635 MC GREGOR 3 1/2 - 4 1/2,** ascenseur,  
conciergerie sur place, imm. paisible et im-  
peccable. 819 569-3620.

**2985 LADAUVERSIÈRE, 4 1/2**  
**REFAIT À NEUF,** libre imm. à juillet.  
**1 1/2 pce libre juillet. 819 562-1153**  
[www.francoisporier.org](http://www.francoisporier.org)

**2 1/2 LIBRE 1ER JUILLET, chauffé, eau ch.**  
**incluse, 4 électros fournis.**  
Tél: 819 349-0304.

**3 1/2 - 4 1/2 .... Rue Victoria**  
chauffé, eau ch., tranquille, petit immeuble,  
**Promotion! 819 342-4237**  
**photos à [www.gipb.ca](http://www.gipb.ca)**

**3 1/2 CHAUFFÉ, ÉCLAIRÉ,** dans demi sous-  
sol de bungalow, près du Carrefour, stat.  
privé, pas d'animaux, idéal pour 50 ans et +.  
Libre imm. Tél: 819 569-8679.

**3 1/2 STYLE CONDO, 856B MONT BROME**  
570\$. Plusieurs inclusions. Frais peint. Libre  
imméd., Pour pers. tranquille! 819 578-0000.

**410 Vimy, grand 4 1/2 - 715\$/mois**  
Grand, très propre, ensoleillé, chauffé, eau  
chaude, plancher bois franc, entrée  
lav.-séch., balcon, stat. 819 345-4546.

**4 1/2 - 5 1/2 - 80 DON BOSCO**  
Libre juil., rénové. 595\$ et 695\$/mois eau ch.  
incluse. 819 679-5012, 819 572-9054  
[www.groupeimmobilierfp.com](http://www.groupeimmobilierfp.com)

**4 1/2 - 5 1/2, IMMEUBLE EN BÉTON**  
Chauffés, eau chaude fournie. Libres imm.  
**1 mois gratuit. Info : 819 620-7609**

**4 1/2 - 820 LÉO LALIBERTÉ**  
**PRÈS DU GOLF, proximité arrêt d'autobus**  
**pour Carrefour et U de S,** quartier tran-  
quille, style Condo, pl. béton, idéal retraités,  
personne seule ou étudiant, libre imm.  
Tél: 345-5843

**4 1/2 À 2 PAS DU CARREFOUR - BAS PRIX**  
Rue Landry, luxueux, style condo, tranquillité  
assurée. **Libre 1er juillet. 819 861-2264.**

**4 1/2 à 625\$. 640 Mc Gregor.** Chauffé, eau ch.  
fournie, logements entièrement rénovés,  
dans imm. très bien entretenu, tranquille, près  
de tous services. Autobus à la porte. **Jean:**  
819 821-1204.

**4 1/2 IMMEUBLE 8 LOGEMENTS,** 590\$  
RUE LAURENTIE, Vieux-Nord, gr. pces.,  
eau ch., face au parc. Libre 1er juillet.  
Tél. : 819 563-9137, 819 346-2909

**4 1/2 PRÈS CARREFOUR**  
Petit immeuble au 3450 Des Chênes.  
Non-fumeurs, pas d'animaux.  
819 574-7785, [www.laureatrichard.com](http://www.laureatrichard.com)

**4 1/2 Style condo rue Prospect**  
Grand, construction neuve, 2 s.bain,  
walk-in, air clim, lumineux. 819 572-1202.

**540 MALOUI - 3 1/2 CHAUFFÉ**  
eau chaude, poêle et frigo, juillet ou sept.  
480\$/mois. 4 1/2 - 545\$, **SEPTEMBRE.**  
819 812-2658, 819 437-2830.

**5 1/2 - 51 RUE FARWELL - 695\$**  
Libres 1er juil. Eau ch., lav./séch. dans s. de  
b., planchers flottants, stat., locker, peinture  
fournie. Pas de chien. Tél. : 819 563-0286

**5 1/2 COOP CANTONS DE L'EST**  
**815 RUE MALOUI #3,** 3 c.c., chauffé, eau  
ch. fournie, flotté lav.-séch., 2at. 568\$ part  
sociale incluse. Libre 1er août. **Jocelyn: 819**  
**569-4243.**

**600 - 610 JACQUES-CARTIER, 3 1/2**  
Poêle et frigo. eau chaude, à partir de 465\$  
Libres 1er juillet. Tél. : 873 200-7156,  
819 342-0495, 819 437-2830

**50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER**

**860 LÉO-LALIBERTÉ, GRAND 4 1/2**  
Imm. tranquille, 570\$, 1er juillet.  
Tél. : 819 822-2529, 819 437-2830

**À DEUX PAS DU CARREFOUR**  
Grands 4 1/2 style condo, peinture et couv-  
re-planter refaits. Beaucoup de rangement,  
stores et lave-vaisselle inclus. Libres imméd.  
819 820-5656

**BANQUE DE LOGEMENTS**  
Vaste choix. Services gratuits.  
**Chauffés, eau chaude inclus.**  
Caroline: 819 679-5053

**DU MANOIR, 4 1/2 NOUVEAU CONCEPT**  
Près Carrefour de l'Estrie  
Libre imm. à juillet.  
819 437-8220 [www.francoisporier.org](http://www.francoisporier.org)

**EXCELLENCE**  
**Grand studio avec balcon,** ascenseur, sa-  
lon social, salle de billard, salle d'exercices,  
buanderie, système de caméra, salon de coif-  
fure, conciergerie. Tél. : 819 588-0360.

**EXCELLENCE**  
**Grand studio avec balcon,** ascenseur, sa-  
lon social, salle de billard, salle d'exercices,  
buanderie, système de caméra, salon de coif-  
fure, conciergerie. Tél. : 819 588-0360.

**GRAND 1 1/2, AU 850 ESPLANADE,** Lac des  
Nations, pour pers. seule de 50 ans et plus,  
bail de 4 mois et +, libre imm. 380\$/mois  
chauffé, eau ch., semi-meublé. Pas d'ani-  
maux. Tél. : 819 562-2482

**LOG. 4 1/2 À LOUER DANS DUPLEX**  
Refait à neuf au complet. Style loft, près des  
services, en face du parc Howard. 875\$/mois,  
ch. Libre imm. À voir ! Tél.: 819 829-0531

**NORD DE SHERBROOKE, À LOUER, 4 1/2**  
**bien situé, 500\$/mois,**  
**819 563-6923.**

**TOUT INCLUS, 1755 Prospect, 1 1/2 à partir**  
**de 370\$, 3 1/2 - 485\$, poêle et frigo, libres**  
**imm. à juillet. 819 943-2714, 819 437-2830.**

**52 APPARTEMENTS MAGOG**

**1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, STUDIO, CENTRE-VILLE**  
Rue Principale Est. Meublés, chauffés, éclai-  
rés, Internet, buanderie. 375\$ à 550\$/mois.  
Tél. : 819 843-8197, 514 952-9517

**72 RÉSIDENCES RETRAITÉS**



**LES RÉSIDENCES DU CARREFOUR**  
**2775 ET 2835, RUE DU MANOIR, SHERBROOKE**  
 lesresidencesducarrefour.ca

**FADOQ 2 Roses d'Or**  
*Une tranquillité d'esprit, un confort de vivre!*

- 2 pas du Carrefour
- Salle à manger
- Chapelle
- Activités
- Salon de beauté
- Piscine intérieure
- Édifice sécuritaire et beaucoup plus

**Éligible au crédit d'impôt de 33%**

**819 432-4014**

**82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER**

**3 GARAGES À LOUER**, (1000 pi., ca., 1250 pi., ca., 2000 pi., ca., avec pit.) Bureau +/- 600 pi., ca., Situés sur la rue King Est, près de 500 m., de l'autoroute 610. 819 563-9732.

**101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES**

**CAMION CUBE 18 PI. FORD 2005 E-450**, 7.3 Diesel, 198,000 km., 8200\$. Tél: 819 822-2440 ou laissez message.

**CAMION MAZDA B2003**, Man., 2002, mécanique A1, 160 000km. Besoin d'une peinture, beaucoup de pièces changés, 1 300\$ 819 276-0506.

**104 AUTOS À VENDRE**

**À VOIR! AUTO-CAMION-4X4**. Financement maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081 [www.financementbrisson.com](http://www.financementbrisson.com)

**151 PERSONNEL DEMANDÉ**

**CONCIERGES**

**Couple sérieux**  
 Devra demeurer sur place  
 Logement fourni  
 1970, rue Du Montagnais  
 Bureau 204  
 Sherbrooke (Québec)  
 J1K 2X9

Courriel : [admmt@lemontagnais.net](mailto:admmt@lemontagnais.net)  
 Tél. : 819 346-1254

**151 PERSONNEL DEMANDÉ**



[www.rhredikertransport.ca](http://www.rhredikertransport.ca)

**RECHERCHE :**

- Chauffeur, chauffeuse de camion  
 Lieu de travail : transport local dans la ville de Stanstead  
 Horaire : du lundi au vendredi de 7 h à 17 h
- Chauffeur, chauffeuse de camion  
 Lieu de travail : transport au Québec, Ontario, Vermont et New Hampshire  
 Horaire : variable

**EXIGENCES :**

- Posséder un diplôme d'études secondaires
- Posséder un permis de conduire classe 1, transport avec remorque plateforme
- Être professionnel, minutieux, ponctuel, esprit d'équipe.

**TÂCHES PRINCIPALES :**

Faire des livraisons et des chargements  
**CONDITIONS :** Postes temps plein, salaire à discuter selon l'expérience.

Envoyez votre CV par courriel à [mattsutton@rhredikertransport.ca](mailto:mattsutton@rhredikertransport.ca)  
 ou contactez **Matthew Sutton** par téléphone au **819 876-2755**

**AVANT le 9 juil.:** recherche 19 personnes désirent perdre 9 à 29 lb d'ici 30 jours, sans les reprendre. (Réglementé, formulé par des médecins). [www.regimesplus.net](http://www.regimesplus.net) 819 548-5752.

**BRASSERIE DANIEL LAPOINTE CUISINIERS (ÈRES) DEMANDÉ(E)**

**temps plein, de jour. 15\$/h.**  
 Demander David Chapdelaine, le chef, au 819 346-7989, du mardi au samedi.

**151 PERSONNEL DEMANDÉ**

**CAMELOT MOTORISÉ DEMANDÉ pour le journal LA TRIBUNE**  
**Secteurs Disraëli et Coleraine**  
**Travail tôt le matin. Doit posséder un petit véhicule. Livraison du lundi au samedi**  
**418 338-0277**

**CONCIERGE DEMANDÉ**  
 Imm. 83 log. Idéalement résident. Avec exp. et manuel. Bonnes conditions. 514 770-4513.

**COUPLE DE CONCIERGES** avec expérience, capable d'effectuer différents travaux. Devra demeurer sur place. Faire parvenir C.V. par fax au 819 820-2163 ou par courriel à [josee@gdion.ca](mailto:josee@gdion.ca)

**CUISINIER DEMANDÉ - 1 AN D'EXP.**  
 chez **Stratos Pizzeria**, au 260, 12e avenue nord

**151 PERSONNEL DEMANDÉ**

**IGA EXTRA ASSISTANT-GÉRANT**  
 département fruits et légumes  
 Poste à temps plein, 1 an d'expérience.  
**COMMIS D'ÉPICERIE**  
 disponible en tout temps, 1 an d'expérience.  
 Demander **M. Yves Chapdelaine** au 775 rue Galt Ouest, Sherb. Qc J1H 1Z1  
 Poster C.V. ou télécopier au 819 564-8787 par courriel:  
[iga00514comptabilite@sobeys.com](mailto:iga00514comptabilite@sobeys.com)

**IGA EXTRA COMMIS POUR LES FRUITS ET LÉGUMES TRANSFORMÉS**  
 Disponible en tout temps.  
 Demander **M. Yves Chapdelaine** au 775 rue Galt Ouest, Sherb. Qc J1H 1Z1  
 Poster C.V. ou télécopier au 819 564-8787 par courriel:  
[iga00514comptabilite@sobeys.com](mailto:iga00514comptabilite@sobeys.com)

**PROVIGO LENNOXVILLE ASSISTANT-GÉRANT FRUITS ET LÉGUMES**  
 Poste temps plein 40 h/sem.  
 1 fin de semaine sur 2.  
 Demander Robert Lafond: 819 823-0448.

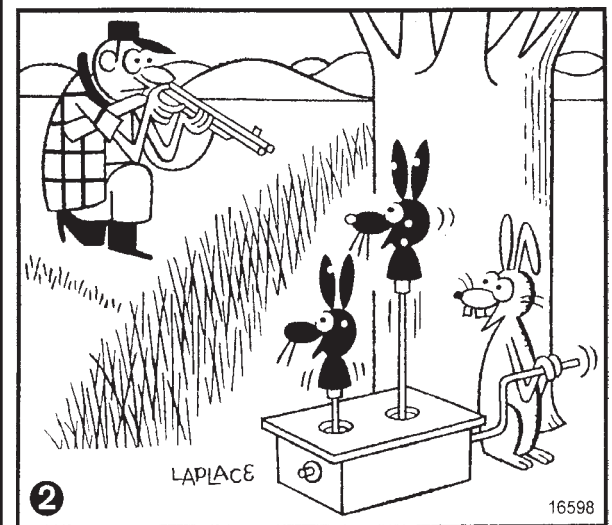
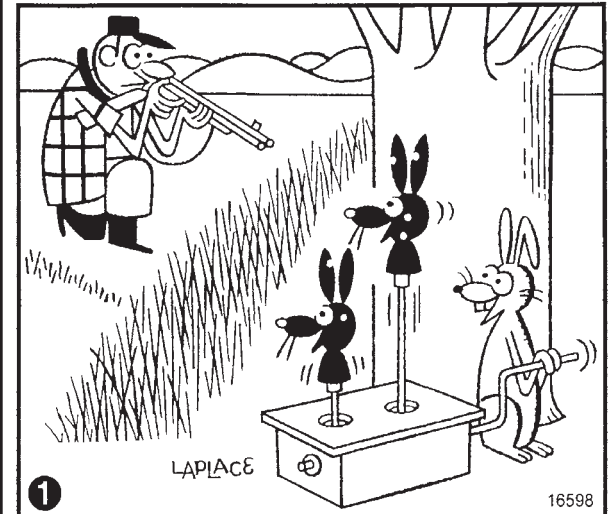
**SERVEUR (EUSE) DEMANDÉ (E)**  
 Apporter C.V. à la Casa du Spaghetti, 3059 King Ouest.

**162 ANIMAUX**  
**ACHETERAIT CHIEN CANICHE NOIR**, 1 an et plus, pour personne seule qui a beaucoup d'amour à donner. 819 758-5600, Victoriaville

**180 ARTICLES DE SPORTS**  
**BESOIN DE BALLES DE GOLF ?**  
 Collection ou autres.  
 819 564-8765

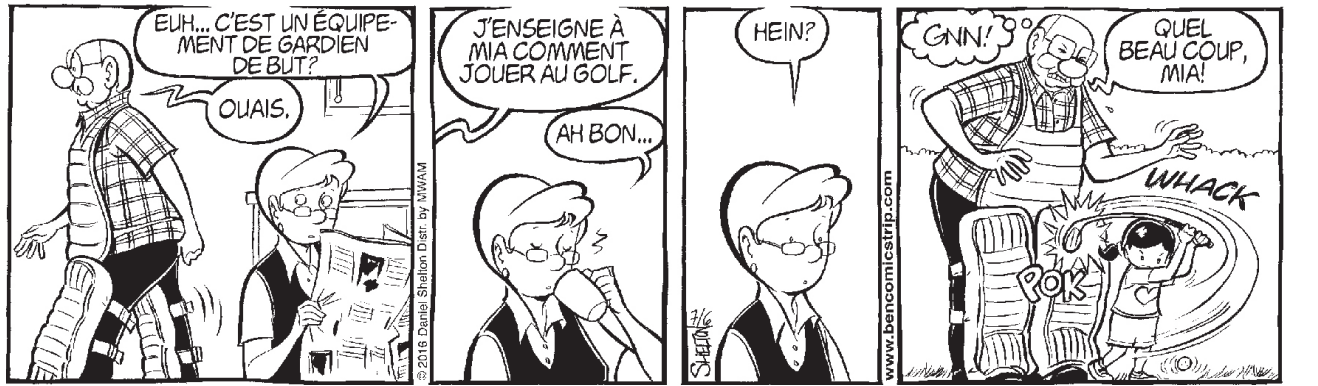
**ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?**

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.

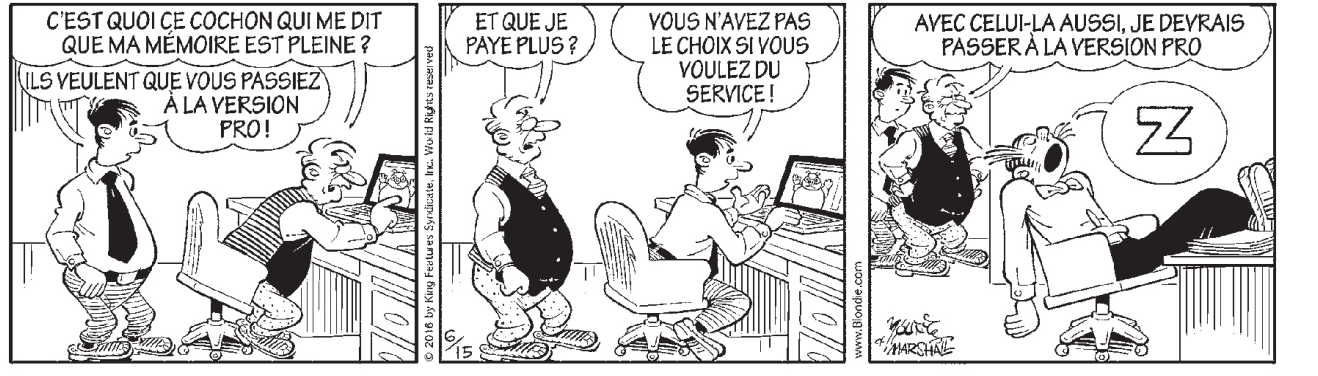


**SOLUTIONS**  
 1 Jambes du pantalon du chasseur. 2 Crosse du fusil plus longue. 3 Les dents du lapin de gauche. 4 Sa cuisse est incomplète. 5 Le nez du lapin-comble de gauche. 6 La moustache du lapin-cible de droite incomplète. 7 Une colline plus basse, à gauche de l'arbre. 8 Base de la branche droite de l'arbre.

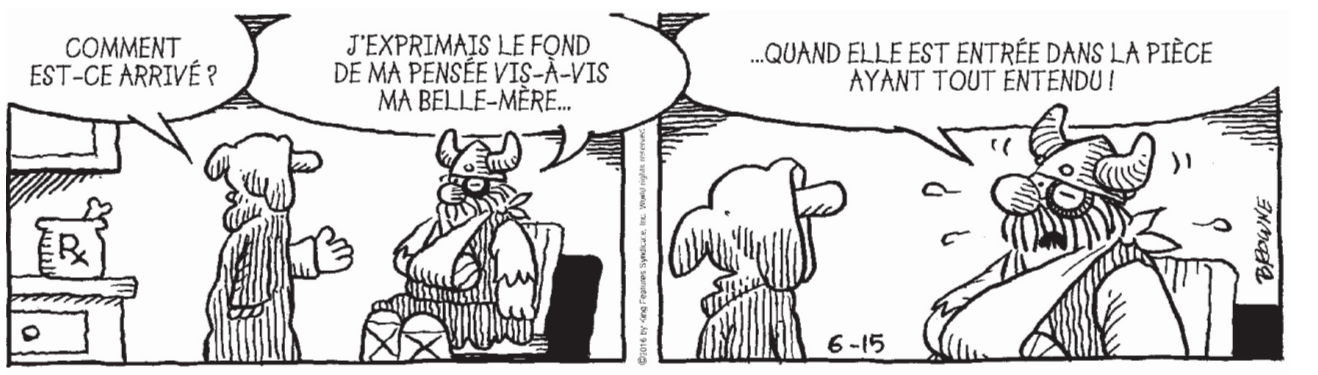
**BEN**



**BLONDINETTE**



**HAGAR L'HORRIBLE**



**198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE**

BOIS DE CHAUFFAGE DE 1<sup>re</sup> QUALITÉ  
100% bois franc. 100\$ la corde. Livraison 4 cordes et +. Tél.: 819 434-2788

**BÛCHES ÉCO-LOGIC et GRANULES**, livraison \*Gratuite  
1 866 880-5647 ou [www.eco-logic.ca](http://www.eco-logic.ca)

**218 MACHINERIE ET OUTILLAGE**

TRACTEUR JOHN DEERE 420U 1957, très original; BULL DOZER JOHN DEERE, 2 cyl., vendu tel quel ou réparé. Prix sur demande. Cell: 873 200-9924 ou 819 564-9924.

**222 MARCHANDISE POUR PAYSAGEMENT ET JARDINAGE**

Nous serons fermés le samedi  
9 juillet à l'occasion du

**SPECTACLE PLEIN AIR À L'AMPHITHÉÂTRE NATUREL JOHNVILLE**

Organisé par la Ville de Cookshire-Eaton

- 19 h Tim Brink
- 21 h Robert Charlebois

Bienvenue à tous!

Billets en prévente 20 \$ au : [www.salleguyveilleux.com](http://www.salleguyveilleux.com)

Endroit :  
62, rue Jordan Hill, Johnville

**222 MARCHANDISE POUR PAYSAGEMENT ET JARDINAGE**

**L'excavation... c'est notre passion**

Transport et vente de terre, terreau horticole, compost, sable, gravier, concassé, paillis... Chargement sur place pour matériel en vrac. Livraison petite et grande quantité.

- INSPECTION PAR CAMÉRA ET NETTOYAGE DE DRAINS • DRAINAGE
- RÉPARATION DE FISSURES • EXCAVATION • MINI-EXCAVATION
- MARTEAU HYDRAULIQUE • SYSTÈME D'ÉPURATION • ENTRÉE D'EAU
- ENTRÉE D'ÉGOUTS • ENTRÉE DE COUR • TERRASSEMENT • PONCEAU

**BERTHOL CROTEAU**  
Excavation & Transport

RBQ 2750-9579-17

**819 346-9490**

1580, ch. Duplessis, Sherbrooke QC J1H 0C2

[www.croteauexcavation.com](http://www.croteauexcavation.com) • [info@croteauexcavation.com](mailto:info@croteauexcavation.com)

**LES TERREAUX M.N.**  
Terre, paillis, galets, concassé 0%, sable. Service de mini-excavation. Produits en vrac sur place ou livraison. Petites et grandes quantités. 4495 route 112, Ascot Corner. Ouvert 7 jours - 819 820-6175

**226 VENTES DE GARAGE ARROND. DE FLEURIMONT**

44 10E AVE. SUD. 9-10 juil. et 16-17 juil.  
Vaste choix, CDs, DVDs, livres, objets divers.

**238 VENTES DE GARAGE HORS-SHERBROOKE**

ANTIQUITÉS ET USAGÉS  
Vendredi, samedi et dimanche 9h à 17h.  
Au 663 route 108 Stornoway.

**238 VENTES DE GARAGE HORS-SHERBROOKE**

EAST-ANGUS JEUDI-VEND. 7-8 JUIL.  
Sacs à 5\$ au 166 St-Jean-Est. Meubles, décors et livres au 185 St-Jacques.  
9h-16h. Profit pour l'église.

**244 DIVERS À VENDRE**

AUBAINE ! Laveuse sècheuse de luxe Maytag. Grosse cuvette, en bon état. Encore installées (cadeau). 375\$. Tél.: 819 562-1773

CAMION FORD L9000 1997, avec plate-forme; 2 MARTEAUX HYDRAULIQUES, avec divers 'buckets'; Tél: 819 564-3990.

**262 ASTROLOGIE**

10\$ DE RABAIS - Astrologie, tarots de l'amour, boule de cristal, lignes de la main. 40 ans d'expertise et réponses à toutes vos questions. 819 563-3603

**266 MESSAGES PERSONNELS**

## MASSAGE JOLIE CHINOISE

[www.massage-asie.com](http://www.massage-asie.com)  
**819 348-0183**  
7/7, 9 h à 23 h  
460, rue King Est, Sherbrooke

★ ADIA, JOLIE, FILLE NOIRE ★  
Massage sensuel. 24 h  
Reçoit et se déplace. 819 580-3208

**222 MARCHANDISE POUR PAYSAGEMENT ET JARDINAGE****IN MEMORIAM**

**ARGUIN (JUDE G.)**  
77 ans, Coaticook  
**BUREAU (JACQUELINE)**  
88 ans et 11 mois, Beauce  
**CÔTÉ (FERNANDE)**  
75 ans, St-Eustache  
**GRENIER (MARIE-ANNE (ÉMOND))**  
84 ans, Sherbrooke  
**LAIR (MARIELLE (HÉBERT))**  
96 ans, Sherbrooke  
**MAGNAN (PIERRE-PAUL)**  
54 ans, Ascot Corner  
**MERCIER (IDA (GILBERT))**  
95 ans, Weedon  
**MOORE (RITA)**  
94 ans, East Angus  
**MORIN (MAURICE)**  
, Asbestos

**PARENT (DIDIER)**  
89 ans, Windsor  
**POIRIER (CHANTAL)**  
60 ans, Sherbrooke  
**ROY (PATRICE)**  
, Sherbrooke  
**SIMARD (SOLANGE)**  
87 ans, Coaticook  
**SKELTON. ING. (CHRISTOPHER (KIT) JOHN)**  
, Stanstead  
**TOSSEL (SUZANNE)**  
, Sherbrooke  
**TURGEON (MICHELINE (GILBERT))**  
63 ans, Sherbrooke  
**VAILLANCOURT (DONALD)**  
92 ans et 11 mois, Asbestos

Nous offrons nos condoléances  
aux familles éplorées

**LA TRIBUNE**

**311 CONSTRUCTION, RÉNOVATION**

ENTREPRISE MULTISURFACES expert en peinture extérieure à travers l'Estrie. Services offerts : peinture de tôle, granges, maisons, patios, etc. Tél.: 819 570-2096

**316 DÉMÉNAGEMENT, TRANSPORT**

DÉMÉNAGEMENT ÉCONOMIQUE  
Déménagez vous-même et économisez!  
Camion avec chauffeur et équipement fourni  
Local et longue distance  
Réservation 819 846-0538, laissez mess.

**318 PAYSAGISTES**

28 ANS D'EXP. - Réparation ou conception de pavés, muret, marches, etc. Prix compétitifs! Estimation gratuite. Eric : 819 823-2931.

819 572-9761

Émondage personnalisé  
Taille haies de cèdres, arbustes et arbres. Balayage cours et pelouse.  
Réduction ou abattage, trop grand ou nuisible. Désouchage et laisse les lieux propres. Nacelle 50 pi.  
Assurances complètes.

entretieDESCANTONS.com. Gazon, cèdre, abattage, élagage, mini-excavation et pose de tourbe. Estimation gratuite! 819 239-5993.

PLANTATION CAROLE TESSIER  
Cèdres de qualité, cultivés en pots 3 pi et +. Plantation et livraison disponible, aménagements paysagers + entretien tourbe, mini-excavation, etc. Estimation gratuite. Vente gros et détail. Tél.: 819 889-3150

SERVICES D'ENTRETIEN D'ARBRES,  
élagage de sécurité, abattage dangereux, haubanage et expertise, émondage.  
[info@arboriaqc.ca](mailto:info@arboriaqc.ca) 819 452-2735

TAILLE DE HAIES DE CÈDRE, abattage d'arbres, déboisement, paysagement, réparation de murs. J.P. McCray: 819 212-0308

**320 SERVICES DIVERS**

BENOIT RICHARD RÉNOVATIONS INC.  
Pour le souci du détail  
Salles de bains, céramique, bois franc, flottant, gypse, dossierets, sous-sol.  
RBQ 5642-8261-01. 819 342-5693

★ BÉTON DÉTÉRIORÉ ? ★  
Remise à neuf de béton; solages, escaliers, trottoirs, planchers, allèges de fenêtres, etc. Enduit acrylique, crépis, stuc, etc. Choix de couleurs. Entrepreneur RBQ, 28 ans d'expérience. Tél.: 819 571-0652  
Voir photos à [stuccosherbrooke.com](http://stuccosherbrooke.com)

BRIQUELEUR-MAÇON  
Rénovations sur cheminée, mur de pierre, brique et solage. Tél.: 819 847-1786.

CONSTRUCTION MARC MILLER  
Rénovations générales de tous genres, toitures, finition sous-sol, agrandissement. Spécialité tirage de joint. Plus de 25 ans d'expérience. Tél.: 819 571-1637

**320 SERVICES DIVERS**

IDÉE DE RÉNOVER?  
Ouvrier compétent, + 10 ans en rénovation. Balcon, patio, revêtement, s.-sol, agrandissement, aluminium. Réno Mario Gagnon, 819 820-9662. Résidentiel, commercial, multi-logements. Taux horaire ou à forfait.

MINI EXCAVATION R. PRÉFONTAINE  
Réparation drains, fondations, coffrage de béton, dalles de garage, escaliers, trottoirs, patios. Tél.: 819 820-4625

POSE DE BRIQUES TOUS GENRES  
Réparations, rénovation et neuf. Bons prix. Estimation gratuite. Tél: 819 578-6304.

PROBLÈME DE FISSURE ?  
Infiltration d'eau, drainage, imperméabilisation. Estimation gratuite.  
EpoxyPro inc. 819 821-3737

TOITURE EN PENTE OU PLATE EN ÉLASTOMÈRE, REVÊTEMENT BARDEAUX. Service d'urgence 24 hres  
28 ans exp. Gar. meilleur prix.  
RBQ 5700-7510. 819 821-1718 Denis

TOITURES  
Membre réno-maître couvreur de l'APCHQ  
Estimation gratuite et meilleure garantie sur le marché.  
Licence RBQ 5610-5869-01  
819 571-1602  
[info@constructionsdgouin.com](mailto:info@constructionsdgouin.com)

**331 HYPOTHÈQUES**

PRÊTS HYPOTÉCAIRES PRIVÉS  
1ER OU 2ÈME RANG  
Tél.: 1 866 566-7081

**332 ARGENT À PRÊTER**

PRÊT DE 500\$  
Sans enquête de crédit. 1 866 482-0454  
[www.creditcourtage.ca](http://www.creditcourtage.ca)

**338 COMPTABILITÉ, IMPÔTS**

RENTE ASSURÉE  
Besoin de revenus Sécuritaires à Vie?  
Demandez rente enr. ou non-enr.  
Estimation de taux - 819 563-8864.

**340 SERVICES FINANCIERS**

AVEZ VOUS BESOIN D'AIDE?  
Depuis 30 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers. Consultation sans frais. Aucun intermédiaire, 1 seul paiement sans intérêt.  
Appelez-nous au :  
**1 877 liberté 1 877 542-3783**  
**JEAN FORTIN & ASSOCIÉS**  
Syndics autorisés en insolvabilité

**340 SERVICES FINANCIERS**

Trop de dettes?  
On s'en occupe.

- Solutions sur mesure
- À l'écoute de vos préoccupations
- Respect et dignité
- Discrétion assurée
- Évaluation gratuite

Syndics autorisés  
en insolvabilité

**1 844 44 DETTE**  
**ginsberg-gingras.com**

PROBLEMES DE DETTES  
Stress, inquiétudes? Posez vos questions, nous avons une solution. Redressement budgétaire, proposition, faillite.  
François Huot Syndic Ltée  
Sherbrooke : 819 821-3500  
Mégantic : 819 583-6100  
Granby : 450 776-3500

**AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANES****Appel d'offres**

La Ville de Sherbrooke demande des soumissions pour :

**ACQUISITION D'UNE BENNE BASCULANTE ET D'ÉQUIPEMENTS DE DÉNEIGEMENT - APPEL D'OFFRES N° 14025**

Les documents de soumission sont disponibles au portail du SEAO à l'adresse suivante : [www.seao.ca](http://www.seao.ca) sous le numéro 996184 ou en communiquant au 1-866-669-7326. Les soumissions doivent être reçues physiquement dans une enveloppe scellée au bureau de la Division de l'approvisionnement situé au 555, rue des Grandes-Fourches Sud, bloc A, Sherbrooke avant le 21 juillet 2016 à 14 heures.  
La Ville se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Mathios Vachon  
Chef de la Division de l'approvisionnement



## PATRICE ROY (1927 - 2016)



Le 1er juillet 2016 est décédé dans une grande dignité entouré de sa famille, M. Patrice Roy surnommé «le roi de la Chaussure». Il était le fils de feu Mathias Roy et de feu Olive Dubois et l'époux bien-aimé de Mme Hélène Mathieu demeurant à Sherbrooke, Québec.

Tout au long de sa vie, sa force de caractère, sa détermination, ses convictions religieuses, sa belle jovialité, son esprit positif et sa générosité constamment tournée vers les autres ont été et seront pour nous tous une grande source de réconfort et d'inspiration.

Sa famille vous accueillera au nouveau complexe funéraire Steve L. Elkas Inc, 4230, rue Bertrand-Fabi, Sherbrooke, le jeudi 7 juillet de 19 h à 21 h, le vendredi, 8 juillet de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h et le samedi, 9 juillet de 9 h à 10 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 9 juillet à 11 h. Les funérailles auront lieu en l'église Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours (905, rue de L'Ontario, Sherbrooke) où le service religieux sera célébré

par les prêtres de la famille Marie Jeunesse à laquelle M. Roy participait de manière active depuis plusieurs années. La famille tient à remercier chaleureusement tout le personnel de la maison Aube-Lumière et spécialement la générosité et l'empathie du Dr Chantale Doyon.

Outre son épouse, Mme Hélène Mathieu, M. Roy laisse dans le deuil ses neuf enfants nés de son premier mariage avec Rachel Lemieux : Huguette (feu Jim Beccaris), Lison, Monique, Maryse (Guy Gendron), feu Jacques, Jean-Luc, Jean-Louis (Sylvie Lachance), Patrice Junior (Marie Morin), Marie-Josée (Tony DePhillips), de feu Gérard Roy son frère aîné et de son frère bien-aimé Roger (Pauline Mercier). De plus, se retrouvent dans le deuil ses 21 petits-enfants, ses 34 arrière-petits-enfants et son arrière-arrière-petit-fils. S'ajoute à ses enfants, les enfants d'Hélène, Lise Beaulieu (Marcel Gosselin), Louise Beaulieu-Edwards (Jim Edwards) et leurs enfants.

Homme d'affaire avisé, visionnaire dans la manière de construire son patrimoine, M. Roy a créé ou présidé plusieurs compagnies comme Développement Béliveau, Constructions Fides, Gestion Paroi, etc. Il a aussi accompagné et supporté de différentes manières plusieurs entrepreneurs à travers les années. Père de 9 enfants, il a consacré majoritairement son temps à transmettre à sa famille des valeurs fondamentales d'unité familiale, de partage, d'intégrité, d'initiatives au service du communautaire ou de l'entrepreneuriat, ainsi que ses valeurs religieuses...

M. Roy a toujours milité pour des oeuvres telles que la JOC, les Lacordaire, le Club Richelieu et le Centre Notre-Dame de l'Enfant, deux organismes voués au bien-être des enfants handicapés physiquement et intellectuellement. Il a contribué aussi activement au développement du centre-ville pendant les 42 années où il fut propriétaire du magasin de chaussures « Patrice Roy » au coin King et Wellington Nord. Et dans l'ombre, il contribue toujours à soutenir la cause de la famille Marie Jeunesse et d'autres causes qui lui tiennent à coeur. « Life master » au Bridge avec son épouse Hélène, il a aussi été reconnu plusieurs fois comme champion de golf au Club de golf de Sherbrooke et il continue de perpétuer son amour du golf avec ses enfants et petits-enfants à travers les tournois de la fête des pères et du Roy-ALL-Tee.

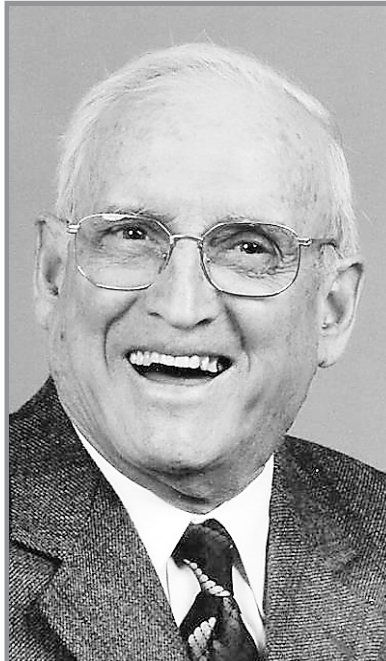
En guise de sympathie, des dons pourraient être faits à : **MARIE-JEUNESSE**, 1021, rue du Conseil, Sherbrooke QC, J1G 1M2, téléphone : 819 820-1500 site web : marie-jeunesse.org ou à **LA MAISON AUBE-LUMIÈRE**, 3071, 12e Avenue N, Sherbrooke, J1H 5H3, téléphone : 819 821-3120 site web : WWW.LAMAISONAUBE-LUMIERE.QC.CA ou WWW.FACEBOOK.COM/LA-MAISON-AUBE-LUMIERE.



Complexe funéraire Steve L. Elkas inc.  
4230, rue Bertrand-Fabi  
Sherbrooke (Québec), J1N 1X6  
Tél.: 819 565-1155

Télé.: 819 820-8872  
Pour messages de sympathie:  
www.steveelkas.com

## DONALD VAILLANCOURT (1923 - 2016)



Au CSSS des Sources, Asbestos le 26 juin 2016, à l'âge de 92 ans 11 mois, est décédé M. Donald Vaillancourt, époux de Mme Jacqueline Malo et fils de feu Casimir Vaillancourt et feu Antoinette Grégoire. Monsieur Vaillancourt demeurait à Wotton à la maison grise où il est né, grandi et travaillé toute sa vie sur la ferme ancestrale.

La famille recevra les condoléances au Centre funéraire Dupuis, 550, 1ère avenue, Asbestos, le vendredi 15 juillet 2016 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h 30, au Centre funéraire Dupuis, 550, 1ère avenue Asbestos. Le lendemain, soit le 16 juillet, la famille recevra les condoléances à l'église St-Hippolyte de Wotton de 12 h (midi) jusqu'à 14 h. Les funérailles suivront et l'inhumation de M. Vaillancourt se fera au cimetière de Wotton.

Monsieur Vaillancourt laisse dans le deuil, outre sa conjointe Jacqueline, ses enfants : Louis (Solange Gauthier), François (Sylvie Ouellet), Hélène (Sylvain Chenard), feu Martin (Sonia Raïche) et Marie (Marco Dodier); ses petits-enfants : Christian (Sandra), Dany (Caroline), Francis (Marie-Claude), Joël, Pascal (Carole-Anne), Alexandre, Anthony, Étienne (Solweig), Mélissa (Simon-Olivier), Vincent, Samuel, Justin, Ariane et Raphaël et ses 9 arrière-petits-enfants.

L'ont précédé dans la mort : Wellie (Éliane Geoffroy et Antoinette Sirois), Liliane (Joseph Royer), Albert (Lucienne Beurivage et Béatrice Langlois), Arthur (Laurette Sirois), soeur Noëlla O.S.U., Angèle, Carmen (Jean-Claude Marc-Aurèle), Cécile (Georges Ledoux) et soeur Hélène Marguerite F.C.S.C.J. Il laisse également ses belles-soeurs : Jacqueline Olivier (feu Gérard Malo) et Louise Dampousse (feu Marcel Malo), de même que plusieurs neveux, nièces, et autres parents et amis.

La famille désire remercier Dre Sonia Martel pour son écoute attentive, Alexandra Charland et l'équipe de CLSC, pour l'attention et les bons soins qui lui ont été prodigués à sa résidence de Wotton, sans oublier tout le personnel du C.S.S.S. des Sources ( CHSLD ) du niveau 3B et le Centre de Jour pour votre dévouement, merci.

Des dons à la **FONDATION DU C.S.S.S. DES SOURCES**, 475 3e avenue, Asbestos, J1T 1X6 ou à la Paroisse St-Hippolyte de Wotton, 772 St-Jean, Wotton, JOA 1N0, seront grandement appréciés de la famille.



Centre funéraire Dupuis  
550, 1re avenue  
Asbestos (Québec) J1T 3X4  
www.salonsdupuis.com

Tél.: 819 879-2424  
Télé.: 819 879-4406  
Pierre Dupuis, président  
Jean-Guy Dupuis, directeur

## FERNANDE CÔTÉ (1940 - 2016)



À St-Eustache, le 11 janvier 2016, à l'âge de 75 ans, est décédée Mme Fernande Côté, épouse de feu Norbert Martel.

Elle laisse dans le deuil ses filles Sonia (Jean-Pierre), Hélène et Annie (Stéphane); ses petits-enfants : Étienne, Bianca, David, Chloé et Daphné; ses soeurs et son frère ainsi que plusieurs autres parents et amis.

La famille vous recevra pour les funérailles qui seront tenues à l'église St-François D'Assise, le samedi 9 juillet 2016 dès 14 h, au 1145 rue des Quatre-Saisons, Sherbrooke (Québec) J1E 3Y5.

## JUDE G. ARGUIN



À Coaticook, le 30 juin 2016, est décédé M. Jude G. Arguin à l'âge de 77 ans. Il était l'époux de Louise Quirion et demeurait à Coaticook.

La famille accueillera les parents et amis à la Résidence funéraire Charron et fils, le mercredi 6 juillet de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h, ainsi que le jour des funérailles de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Les funérailles seront célébrées le jeudi 7 juillet à 11 h, à l'église St-Jean L'Évangéliste. L'inhumation au cimetière St-Edmond aura lieu à une date ultérieure.

Monsieur Arguin laisse dans le deuil, outre son épouse Louise, sa fille Natacha (Maxime Couture) et son fils Stéphane (Sylvie Lacharité); ses petits-enfants : Camélia, Édouard, Noah et Joshua; ses frères et soeurs : Thérèse (feu André Dionne), Jeannine (Évariste Beaudoin) et Martin (Yolande Houle) ainsi que feu Origène (Jeanne D'Arc St-Pierre), feu Juliette (feu Ronaldo Rodrigue), feu Nazaire (Félicienne Lemire) et feu Renaud (feu Rollande Fortin); ses beaux-frères et belles-soeurs: Ghislaine (Yvon), Jean-Marie (Sheila), Andréanne (feu Jean-Marc), Pauline (Albert), Roger (Georgette), Paulin (Diane), Clément (Bernadette), Michel (Claudette), Francine (Robert) et Brigitte. Il était aussi le beau-frère de feu Marcel (Lucille) et de feu Claude (Jocelyne). Il laisse également dans le deuil ses nombreux neveux et nièces, autres parents et amis.

Un merci spécial au personnel du Centre de santé de Coaticook et au Dr Richard Germain pour les bons soins. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CENTRE DE SANTÉ DE COATICOOK** ou à celle du CHUS, seraient appréciés.



Résidence funéraire Charron et fils Inc.  
228, rue Child  
Coaticook (Québec) J1A 2B6  
Tél.: 819 849-4141

Stéphane Charron, président  
Claude Charron, directeur  
info@charronnetfils.com  
Site Web: www.charronnetfils.com

## MARIE-ANNE (ÉMOND) GRENIER (1932 - 2016)



Au CHUS Hôtel-Dieu, le 28 juin 2016, à l'âge de 84 ans, est décédée madame Marie-Anne Émond, épouse de feu Albert Grenier et fille de feu madame Yvonne Simard et de feu monsieur Louis Émond. Elle demeurait à Sherbrooke.

Il n'y aura pas d'exposition, ni de funérailles, une cérémonie se tiendra dans l'intimité. Les cendres seront déposées au columbarium Short.

Madame Émond-Grenier laisse dans le deuil son unique fils Gaétan; ses soeurs : Marcelle (feu Yvan Fortin), Moïsette (Marcel Grenier) et Julia (Joseph Pilote). Elle était aussi la soeur de feu Fernand (Rita Girard), feu Lucien (feu Candide Guérin), feu Jean (feu Marianne Allard), feu Jeanne-Mance (feu Antoine Barbeau) et de feu Ghislaine (feu Rosaire Simard). Elle était la belle-soeur de la famille Grenier : Marcel (Moïsette), Noël, Gisèle (feu Gaston Fradette), feu Rita (feu Louis Perron), feu Gilberte (feu Georges Belley) et de feu Henri (feu Marguerite Villeneuve). Elle laisse également dans le deuil nombreux neveux, nièces, autres parents et amis.

Des remerciements sont adressés au personnel des soins intensifs du CHUS Hôtel-Dieu, pour les excellents soins prodigués à madame Émond, ainsi que pour leur support moral.



Coopérative funéraire de l'Estrie  
505, rue Short, Sherbrooke, Qc J1H 2E6  
info@coopfuneraire.com  
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 564-7346

Manon Thibodeau, dir. services familles  
Daniel Veilleux, directeur des opérations  
François Fouquet, directeur général  
www.coopfuneraire.com



## JACQUELINE BUREAU (1927 - 2016)

Au Centre de santé et de Services sociaux de Beauce, le 30 Juin 2016 à l'âge de 88 ans et 11 mois, est décédée Mme Jacqueline Bureau, épouse de feu Fernand Patry et de feu Louis Demers, demeurant à St-Honoré et autrefois de Courcelles.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Jacques & Frères Inc. 112, avenue du Domaine à Courcelles, vendredi de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et samedi de 8 h 30 à 10 h 05. Le service religieux sera célébré le samedi 9 juillet 2016 à 10 h 30, à l'église de Ste-Martine de Courcelles et de là au cimetière paroissial.

Mme Jacqueline Bureau (feu Fernand Patry, feu Louis Demers) laisse dans le deuil ses enfants : Nicole (feu Richard Roy), feu Pauline, Claude (Nicole Blanchette), Gaston (Louise Richard) et feu Luc (Chantale Boulanger (André Dorval)). Ses petits-enfants : Nathalie Roy (Dany Hamel), Marco Roy (Mélanie Fortin), Danny Couture (Annie Lapointe), Chantale Couture (Jean-Daniel Claveau), Jean-Pierre Patry (Stéphanie Cournoyer), Rébecca Patry (Carl Breton) et Jessica Patry (Frédéric Leclerc); ses arrière-petits-enfants : Olivier et Nicolas Hamel, Alexis Patry Boulanger, Lyvianne et Tomas Couture, Kellya et Joakim Claveau, Zachary et Rosemary Roy. Elle laisse également ses frères et sœurs : feu Renaud Bureau (feu Jeanne Lapointe), feu Réal Bureau (feu Madeleine Bolduc), feu Agathe Bureau (feu Antonio Lapointe) et Benoît Bureau (Jacqueline Dugas); beaux-frères et belles-sœurs de la famille Patry : feu Rosaire (Jeanne D'arc Arsenault), feu Gérard (feu Laurence Bellavance), feu Arthur (feu Éva-Rose Arsenault), feu Juliette (feu Augustin Létourneau), feu Henri (Yvette Arsenault), feu Denis (Albertine Goulet), feu Rollande (feu Lucien Poulin), Grégoire (Ghislaine Bélanger), Paul (Jacqueline Bolduc), Jeannine (feu Conrad Marois), Régis (Simone Labrecque), Céline (Henri-Louis Nadeau) et feu Roland (Henriette Michaud). Elle laisse également dans le deuil la famille Demers ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du CSSS de Beauce de St-Georges, Mme France Dusseault et son personnel de la Résidence Havre de Paix de St-Honoré ainsi que la Résidence de l'Harmonie de Courcelles, pour leur dévouement et les bons soins prodigués à Mme Jacqueline Bureau.

Maison Jacques & Frères Inc.  
112, avenue du Domaine  
Courcelles (Québec) G0M 1C0

Tél. : 418 459-3534  
Téloc. : 418 459-6570  
Courriel : jacquesetfreres@lino.com  
Site Web : www.jacquesetfreres.com



## SOLANGE SIMARD (1929 - 2016)

Au CSSS de la MRC de Coaticook, le 2 juillet 2016, est décédée madame Solange Simard à l'âge de 87 ans, demeurant à Coaticook. Madame Simard fut l'épouse de feu Paul Trépanier et la conjointe de feu Raoul Cliche.

La famille vous accueillera au Centre funéraire Coopératif région de Coaticook, 284, rue Child, Coaticook, QC, le vendredi 8 juillet 2016 de 19 h à 21 h ainsi que le jour des funérailles de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Les funérailles seront célébrées le samedi 9 juillet à 10 h 30, en l'église St-Edmond de Coaticook.

Madame Simard laisse dans le deuil ses enfants : Yolande (Lucien Brouillard), Diane (Gérard Brouillard), Francine (Daniel Laroche), Nicole (Yvon Hébert) et Manon (Steve Tardif); ses petits-enfants : Chantal (feu Daniel, Alain (Mélanie), Nancy (Luc), Sonia (René), Steve (Sonia), Pascal, Martine (Christian), Raphaël (Sylvie), Natacha, Jacob et Guillaume ainsi que ses 12 arrière-petits-enfants.

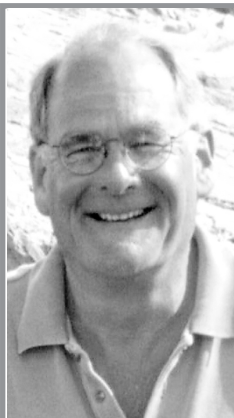
Madame Simard était issue d'une famille de 20 enfants. Elle laisse dans le deuil ses frères et sœurs : Marie-Paule, Jeanne-Mance, Yvonne, Rédémy, Gérard et Jean. Elle laisse ses beaux-frères et belles-sœurs des familles Trépanier et Cliche, ainsi que les enfants de feu Raoul Cliche, plus particulièrement Mme Lisette Cliche et plusieurs cousins, cousines, neveux, nièces autres parents et amis.

La famille tient à remercier Dre Natacha Bird et le Dr Bernard Frenette ainsi que le personnel soignant de la Résidence Boiscastel et du CHSLD de la MRC de Coaticook, pour leur humanisme et les bons soins prodigués à Mme Simard.



Centre fun. coopératif région de Coaticook  
284, rue Child, Coaticook (Québec) J1A 2B7  
Tél.: 819 849-6688 - Téloc.: 819 849-3068

Michel Belzil, directeur général  
Mary Brus et Éliette Dubé  
www.salonfunerairecoaticook.com



## CHRISTOPHER (KIT) JOHN SKELTON ing. (7 novembre 1945 - 1er juillet 2016)

C'est le cœur lourd, avec une profonde tristesse que nous pleurons la perte inattendue et soudaine d'un grand homme qui s'est éteint paisiblement entouré de sa famille le 1er juillet 2016.

Bel homme et bien-aimé mari de Teresa (née Oates) durant 47 ans. Père dévoué et fier de Gillian (Brent) et David (Shawn). Tendre colosse et grand-papa attentionné de Ava, Kate, Finn et Claire. Fils chéri de David et Marjorie (née Tabberer) et frère de Penelope (Peter).

Il était un ancien de la Bishop's College School et de l'Université Queen's. En tant qu'ingénieur civil accompli et membre de longue date de l'OIQ et du PEO, il s'est avéré un bâtisseur talentueux. Également il était un artiste, un jardinier et un pilier dévoué aux communautés des Cantons de l'Est.

Notre ami Kit était reconnu pour son esprit jeune. Son approche positive, optimiste et enjouée de la vie en a inspiré plus d'un.

Dès l'aube, il s'efforçait de jouir pleinement de chaque jour. Sa passion pour sa famille, ses amis, la terre et la mer nous manquera infiniment et demeurera à jamais gravée dans nos mémoires.

Les funérailles auront lieu à la Centenary United Church, Stanstead, Québec, à 11 h, le samedi 9 juillet.

Au lieu de fleurs, vous êtes invités à verser des dons au nom de Kit, en vue de prêts et bourses permettant aux élèves de la région de fréquenter le Stanstead College. Stanstead College, 450, rue Dufferin, Stanstead (Québec) JOB 3E0 [www.stansteadcollege.com](http://www.stansteadcollege.com)



Résidence funéraire Cass  
545, rue Dufferin  
Stanstead (Québec)

Michel Belzil et Mary Brus  
Janie et Leslie Webster  
Tél.: 819 876-5213  
www.salonscass.ca



## MICHELINE (GILBERT) TURGEON (1952 - 2016)

Le 27 juin dernier à l'âge de 63 ans, entourée d'amour, est subitement décédée madame Micheline Turgeon (née Gilbert), épouse de Yvan Turgeon et fille de Noëlla Lapointe et de feu Raoul Gilbert.

Elle laisse dans le deuil outre sa mère et son époux, ses deux fils Stephen (Josée Huard) et Miguel (Vanessa Rajotte), ainsi que ses deux petites-filles adorées Chloé et Shania de même que ses frères et sœurs: André (Denise), Denis (Ilona), Fernand, Carole (Jacques), Jocelyne (Gaetan), Real, Richard (Marc) et Michel (Nathalie); sa belle-mère Laurette Turgeon (feu Raoul), ses beaux-frères et belles-sœurs : Jean-Maurice (Lucille), Ronald (Renette), Jeanne D'arc, Lise (feu Pierre), Sylvia (Daniel) et Doris (Benoit) ainsi que ses neveux, nièces et nombreux amis (es).

La famille recevra les condoléances au Centre funéraire Dupuis, 6207, chemin St-Élie, Sherbrooke (arrondissement St-Élie), le vendredi 8 juillet de 19 h à 22 h et le lendemain, le samedi 9 juillet de 9 h, jusqu'à la cérémonie d'adieu qui aura lieu à 11 h au salon même.



Centre funéraire Dupuis  
6207, chemin St-Élie  
Sherbrooke (Québec)  
www.salonsdupuis.com

Tél.: 819 565-4989  
Téloc.: 819 348-1764  
Pierre Dupuis, président  
Jean-Guy Dupuis, directeur



## MARIELLE (HÉBERT) LAIR (1920 - 2016)

Au CSSS-IUGS pavillon Argyll, le 25 juin 2016, à l'âge de 96 ans, est décédée madame Marielle Hébert Lair, épouse de feu Rémi Lair, fille de feu madame Corinne Couture et de feu monsieur Napoléon Hébert. Elle demeurait à Sherbrooke.

La famille recevra les condoléances, en présence du corps, à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, J1E 1H1) le dimanche 10 juillet 2016 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h ainsi que le lundi 11 juillet 2016, en présence des cendres, à compter de 9 h. Le service religieux sera célébré en l'église Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours (905, rue de l'Ontario, Sherbrooke) le lundi 11 juillet 2016, à 11 h, suivi de l'inhumation au cimetière St-Michel.

Madame Hébert Lair laisse dans le deuil ses enfants : Hélène (Jacques), Marcel (Johanne), Denis (Réjeanne), Colette, Bernard, Micheline, Michel et Dominique; ses petits-enfants : Christine (Erik), Marie-Ève, Marie-Hélène et Pierre-Olivier. Elle laisse également dans le deuil ses sœurs Loraine (feu Urgel Patry) et Huguette (Fernand Provencher), sa belle-soeur Clairina (feu Earl Montgomery)

ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier tout le personnel du 3ème étage du CSSS-IUGS pavillon Argyll pour les bons soins prodigués à madame Hébert Lair. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à LA FONDATION VITAE, 375, rue Argyll, Sherbrooke QC, J1J 3H5.



COOPÉRATIVE  
FUNÉRAIRE  
DE L'ESTRIE

Coopérative funéraire de l'Estrie  
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc J1E 1H1  
info@coopfuneraire.com  
Tél.: 819 565-7646 - Téloc.: 819 565-7844

Manon Thibodeau, dir. services familles  
Daniel Veilleux, directeur des opérations  
François Fouquet, directeur général  
www.coopfuneraire.com



## PIERRE-PAUL MAGNAN (1961 - 2016)

Accidentellement à son domicile, le 22 juin 2016, à l'âge de 54 ans, est décédé monsieur Pierre-Paul Magnan, fils de feu madame Gertrude Lacasse et de monsieur Gilles Magnan. Il demeurait à Ascot Corner.

La famille recevra les condoléances à la Coopérative funéraire de l'Estrie de Weedon, 234, rue St-Janvier, Weedon JOB 3J0, le samedi 9 juillet 2016 de 10 h à 11 h. Suivra le service religieux à 11 h en l'église de Weedon. Les cendres seront mises en terre au cimetière paroissial.

Outre son père Gilles N. Magnan, Pierre-Paul laisse dans le deuil ses sœurs Claire et Suzanne (Michel Poulin) et son frère Jacques; ses neveux et nièces: Jonathan Bourque, Marc-André Bouchard (Emmanuelle Lessard) et Marie-Josée Bouchard (Kevin Jacques),

Abigaël, Aïsha et Kiali Magnan; son petit-neveu Jacob Bouchard, de même que son parrain Jean-Marc Lacasse (Pauline Dostie). Il laisse également ses oncles et tantes : Mariette et Guy Magnan ainsi que ceux de la famille Lacasse, autres parents et ses amis, la famille d'Albert Blais.



COOPÉRATIVE  
FUNÉRAIRE  
DE L'ESTRIE

Coopérative funéraire de l'Estrie  
223, rue St-Janvier, Weedon, Qc JOB 3J0  
info@coopfuneraire.com  
Tél.: 819 877-2720 - Téloc.: 819 348-3777

Manon Thibodeau, dir. services familles  
Daniel Veilleux, directeur des opérations  
François Fouquet, directeur général  
www.coopfuneraire.com



Posez un geste d'amour  
**Donnez...**

**La Maison  
Aube-Lumière**

**819  
821-3120**

[lamaisonaube-lumiere.qc.ca](http://lamaisonaube-lumiere.qc.ca)



**IDA (GILBERT) MERCIER**  
(1921 - 2016)

Au CHSLD de Weedon, le 2 juillet 2016, à l'âge de 95 ans, est décédée madame Ida Gilbert, épouse de feu Félicien Mercier. Elle était la fille de feu madame Florida Poulin et de feu monsieur Adolphe Gilbert.

La famille recevra les condoléances, en présence des cendres à la Coopérative funéraire de l'Estrie 234, rue St-Janvier, Weedon JOB 3J0, le vendredi 8 juillet 2016 de 10 h à 11 h. Suivra un service religieux à 11 h, en l'église Saint-Janvier de Weedon. Les cendres seront mises en terre au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil ses enfants : Alphonse (Aline), Marcel (Claudette), André (Suzanne), René (Noëlla), Gérard (Andrée), Claude (Nicole), Claire (Michel) et Francine (André); ses petits-enfants : Sylvain, Jocelyn, Johanne, Paul, Nathalie, Marie-Claude, Julie, Jérôme, Amélie, Olivier, Pamela ainsi que leur conjoint(e). Elle laisse également 14 arrière-petits-enfants. Elle était la soeur d'Agathe (feu Victor), feu Jos, feu Eva, feu Eddy, feu Cécile, feu Florian, feu Émilien, feu Émilienne, feu Julienne et de feu Yvette. Elle était la belle-soeur de la famille Mercier : feu Octave, feu Gérard, feu Gédéon, feu Julienne, feu Maria et de feu Angéline. Elle laisse nombreux neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du CHSLD DE WEEDON, pour les bons soins prodigués à madame Gilbert. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la **FONDATION DU CSSS DU HAUT-SAINT-FRANÇOIS**. Des formulaires seront disponibles sur place.



Coopérative funéraire de l'Estrie  
223, rue St-Janvier, Weedon, Qc JOB 3J0  
info@coopfuneraire.com  
Tél.: 819 877-2720 – Téléc.: 819 348-3777

Manon Thibodeau, dir. services familles  
Daniel Veilleux, directeur des opérations  
François Fouquet, directeur général  
www.coopfuneraire.com



**CHANTAL POIRIER**  
(1956 - 2016)

Au CHUS Fleurimont, le 1er juillet 2016, à l'âge de 60 ans, est décédée madame Chantal Poirier, épouse de monsieur Michel Houle, demeurant à Sherbrooke. Elle était la fille de feu Jeanne Drapeau et de feu Gérard Poirier.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke J1E 1H1), le jeudi 7 juillet 2016 de 14 h à 16 h et le jeudi 7 juillet 2016 de 19 h à 21 h, ainsi que le vendredi 8 juillet 2016 à compter de 10 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Une cérémonie d'adieu aura lieu à 12 h en la chapelle de la coopérative, suivie de la mise en columbarium au mausolée du même endroit.

Outre son époux Michel Houle, madame Poirier laisse dans le deuil sa fille Isabelle (Patrick); ses fils Yannick (Émilie) et Jonathan; ses petits-enfants : Alexandre, Océanne, Noémie, Chloé et Nathan. Elle était la soeur de Denis, Marjolaine, Josée (Rock) et la belle-soeur de André (Monique), Gaétan (feu Diane), Roger (Cécile), Henriette (Michel), Renaud et Chantal Girouard. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.



Coopérative funéraire de l'Estrie  
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc J1E 1H1  
info@coopfuneraire.com  
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844

Manon Thibodeau, dir. services familles  
Daniel Veilleux, directeur des opérations  
François Fouquet, directeur général  
www.coopfuneraire.com



**RITA MOORE**  
(1922 - 2016)

Au Domaine de la Sapinière d'East Angus, est décédée madame Rita Moore, le 1er juillet 2016, à l'aube de ses 94 ans, elle était l'épouse de feu monsieur Marcel Lauriault et la fille de feu madame Lauretta Bernier et de feu monsieur Albert Moore.

La famille recevra les condoléances, en présence du corps, à la Coopérative funéraire de l'Estrie au 146, rue Angus Nord, East Angus JOB 1R0, le vendredi 8 juillet 2016 de 19 h à 21 h 30 ainsi que le samedi 9 juillet, jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ pour l'église. Suivra le service religieux à 11 h, en l'église St-Louis-de-France, 166, rue Saint-Jean est, East Angus. Les cendres seront mises en terre au cimetière paroissial à une date ultérieure.

Elle était la soeur de feu Jeanne d'Arc (feu Émilien Lagueux), feu Rollande (feu Réal Dugal), Isabelle (feu Bertrand Dugal), feu Hugues (feu Gertrude Massé), Colette (J. Renold Beaudoin), feu Jean-Guy (Janette Roy). Elle laisse également dans le deuil le fils de son conjoint, Gilles Lauriault (Céline Légaré); ses enfants : France et Dominique (Nathalie et leur fille Kiho), leur mère Monique Lebeau, de même que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis, dont les résidents du Haut-St-François (rue Grondin).

La famille tient à remercier le personnel du CHSLD (La Sapinière), pour les bons soins prodigués à madame Moore. Des remerciements sont aussi adressés au personnel de la Résidence du H.-St-F., pour les bons moments passés pendant ses 10 années de séjour.



Coopérative funéraire de l'Estrie  
146, rue Angus Nord, East Angus, Qc JOB 1R0  
info@coopfuneraire.com  
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 832-1030

Manon Thibodeau, dir. services familles  
Daniel Veilleux, directeur des opérations  
François Fouquet, directeur général  
www.coopfuneraire.com



**SUZANNE (TOSSEL) BOLDUC**  
(1946 - 2016)

Au CHUS-Fleurimont de Sherbrooke, est décédée le 28 juin 2016, Mme Suzanne Tosset, fille de feu Alexandre Tosset et de feu Hélène Poulin, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera au Complexe funéraire Steve Elkas, (4230, rue Bertrand-Fabi, Sherbrooke, Qc), le samedi 9 juillet 2016 de 14 h à 16 h. Suivra une célébration à la chapelle du complexe. Les cendres seront déposées au columbarium Steve L. Elkas.

Madame Tosset laisse dans le deuil son époux : Michel Bolduc; ses fils : Sylvain (Line) et Dany (Annie); ses petits-enfants : Charles-Frédéric, Vanessa, Alexandra, Marc-Antoine, Alexandre, Mari-Lou, Salina; ses frères et soeurs : Guy, Monique (Jean), André (Hélène), Yvan (Sylvie), Denis, Pierre, Diane (Michel) et feu Thérèse (feu Bernard Bouliane), ainsi que plusieurs neveux et nièces, beaux-frères, belles-soeurs, autres parents et amis.

Un merci tout particulier au Dre Normandin ainsi qu'au personnel du 9e (soins intensifs), pour les bons soins prodigués à Mme Tosset.



Complexe funéraire Steve L. Elkas inc.  
4230, rue. Bertrand-Fabi  
Sherbrooke (Québec), J1N 1X6  
Tél.: 819 565-1155

Téléc.: 819 820-8872  
Pour messages de sympathie:  
www.steveelkas.com



**MAURICE MORIN**  
(1924 - 2015)

« Le vrai tombeau des morts c'est le coeur des vivants. » -Jean Cocteau

À l'Hôpital d'Asbestos, le 1er juillet 2016, est décédé M. Maurice Morin, époux de Huguette Blain.

La famille accueillera parents et amis au Salon funéraire Louis Bergeron, situé au 620, boulevard Bois-Francs Sud à Victoriaville, le vendredi 8 juillet de 14 h à 16 h 30, de 19 h à 22 h ainsi que samedi le 9 juillet à compter de 9 h. Le service religieux sera célébré en l'église Saints-Anges de Ham-Nord, le samedi 9 juillet à 13 h.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants : Chantal (Marc Perreault), Sylvie (Denis Lecompte), Rock (Patricia Fleming); ses quatre petites-filles : Kim, Jill, Maude, Pénélope; ses frères et soeurs : Jean-Paul, Marius, Bruno, Mariette (Gilles Dumouchel), Gaston, Odette (Jacques Grilli), Jacques (Cassandra Lewis), ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis.



Salon funéraire Louis Bergeron  
620, boulevard Bois-Francs Sud  
Victoriaville (Québec) G6P 5X2

Tél.: 819 357-2621  
www.salonbergeron.com

**1<sup>er</sup> anniversaire**



**M<sup>ME</sup> SUZANNE DI-STEFANO**  
décédée le 6 juillet 2015

Chère maman,  
Déjà une année s'est écoulée depuis que tu nous as quittés. Seule la pensée de la fin de tes souffrances met un baume sur notre douleur. Tu nous manques au quotidien encore tellement.

Maman, je me console en me disant que tu es toujours parmi nous. Je sais que de là-haut tu veilles sur nous. Tu es notre ange gardien.

Avec beaucoup d'amour et de tendresse, nous t'aimons énormément.

Ton fils Sylvain, ta fille Julie, toute la famille et tes amis



**DIDIER PARENT**  
(1927 - 2016)

Au CSSS-IUGS pavillon Argyll, le 30 juin 2016, à l'âge de 89 ans, est décédé monsieur Didier Parent, époux de feu Denyse Lapiere, fils de feu Marie Labrecque et de feu Edouard Parent, demeurant à Windsor. La famille vous accueillera à la Résidence funéraire de Windsor (310, rue St-Georges, Windsor, J1S 2Z5) le mercredi 6 juillet 2016 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h ainsi que le jeudi 7 juillet 2016, à compter de 9 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Le service religieux sera célébré en l'église Saint-Philippe (63, rue St-Georges, Windsor) le jeudi 7 juillet 2016 à 10 h 30 suivi de l'inhumation au cimetière paroissial. Monsieur Parent laisse dans le deuil ses enfants : Suzanne (Larry Fex), Luc (Mireille Poirier), Hélène (James Mastine), Paul (Denise Moreau), Louis (Christiane Bisson), Sylvie (Alain Asselin) et René (Charles Eijkelboom); ses petits-enfants : Ryan et Louise Fex (Andrew Lyons), Pier-Luc et Jean-Frédéric Parent, Robin (Vickie Lasonde) et Kimberly Mastine (Ghyslain Richard), François et Sophie Moreau Parent, Marie-Claude, Louis-Philippe (Judith Beaudoin), Anne-Sophie (Olivier Riopel) et Marie-Christine Parent, René Asselin; ses arrière-petits-enfants, Louis-Frédéric, Tyler, Bryan, Brooke, Sacha et Casey. Il était le frère de feu Camil (feu Marie-Anne), feu Albert (Aurore), Madeleine (feu Gérard), feu Réginald (Jeanne-D'Arc), feu Pierrette (Berthier), Denise (Raymond), feu Jacques (feu Anna), Marielle (Simon), feu Françoise, Rita (Roger), Yves (Georgette), Jeanne, Henri (Bonita) et Lise (feu Normand). Il laisse également dans le deuil sa belle-famille Lapiere ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis.



Coopérative funéraire de l'Estrie  
(Résidence funéraire de Windsor)  
310, rue St-Georges, Windsor, Qc J1S 2Z5  
819 845-3992 – Téléc.: 819 845-3007

François Fouquet, directeur général  
Lionel Turgeon, directeur  
courriel: info@coopfuneraire.com  
site: www.coopfuneraire.com

« Tout finit afin que tout recommence, tout meurt afin que tout vive. »

- Jean Henri Fabre

**LA TRIBUNE**





## VOTRE HOROSCOPE



CANCER

## DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

Étant donné que le Soleil, Mercure et Vénus se trouvent en Cancer, il vous est plus facile d'entrer en contact avec les autres et de faire comprendre votre point de vue. Inutile de tout rationaliser. Une démarche intuitive vous aidera à rejoindre davantage de gens. Il est également possible de voir se développer des affinités intellectuelles avec une ou plusieurs nouvelles personnes...



LION

## DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT

Le cycle de la Lune encore de passage en Lion vous laissera entrevoir une autre facette des gens que vous fréquentez, et cela risque de vous surprendre. On dit que chacun de nous porte un fou sous son manteau, mais que certains parviennent mieux à le dissimuler. Personne n'est parfait et une fois n'est pas coutume... Alors ne soyez pas trop sévère avec les autres.

## DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE



VIERGE

Le cycle Lunaire en Lion devrait plutôt vous agrémenter. Vous pourriez actuellement rassembler des gens et unifier un groupe en faisant en sorte que tout le monde se sente à son aise. Évitez toutefois de faire patienter quelqu'un. Malgré l'appui de Jupiter en Vierge, une proposition formulée aujourd'hui ne sera probablement pas disponible éternellement...

## DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE



BALANCE

Même s'il constitue un inconvénient, rappelez-vous que tout règlement apparaît suite à un précédent. Il est recommandé de bien réfléchir avant d'apporter des modifications au fonctionnement d'un groupe ou d'une société. Ceci dit, compte tenu de l'influence du cycle de la Lune en Lion, un vent de changement pourrait en étonner plusieurs, en commençant par vous!

## DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE



SCORPION

Impossible n'est pas Scorpion! Et malgré la Lune en Lion, il n'y a rien comme le passage de Mars dans votre Signe pour stimuler votre enthousiasme et votre ambition. D'ailleurs, votre niveau d'assurance pourrait même intimider des gens qui vous rencontrent pour la première fois. Le pouvoir de l'autosuggestion n'est pas négligeable, et vous risquez de nous le démontrer...

## DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE



SAGITTAIRE

Tant à la positive qu'à la négative, il n'y a pas qu'une seule personne qui soit responsable de l'état actuel des choses. La reconnaissance du partage d'une gloire ou d'un blâme aura des répercussions favorables sur l'équilibre d'un groupe et sur la suite des événements. Avec la Lune en Lion, votre volonté d'admettre une vérité en incitera d'autres à faire de même...

## DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER



CAPRICORNE

Les suggestions les plus avantageuses ne sont pas forcément celles que nous désirons entendre. Servez-vous de l'influence du cycle Lunaire en Lion pour revigorer votre détermination et agir avec bonne volonté. Il serait dommage d'adopter la loi du moindre effort. Plus vous vous investirez dans une affaire, plus les résultats seront satisfaisants.

## DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER



VERSEAU

En face de votre Signe, le cycle Lunaire en Lion pourrait susciter en vous quelques appréhensions. Vous ne devriez toutefois pas supposer qu'une personne a perdu intérêt envers un projet commun. Cependant, si de tels songes vous envahissent l'esprit, il faudrait vous adresser à la personne concernée plutôt que d'alimenter des idées défaitistes qui ne sont probablement pas fondées.

## DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS



POISSONS

Il n'est jamais trop tard pour bien faire, même si cela implique de faire marche arrière. Laissez votre cœur vous indiquer quel chemin prendre. Une situation délicate pourrait se régler facilement grâce à la parole et à la diplomatie. Neptune rétrograde en Poissons, et vous serez en mesure de faire entendre raison aux autres si vous exprimez votre point de vue calmement...

## DU 21 MARS AU 20 AVRIL



BÉLIER

Celui qui a déplacé la montagne, c'est celui qui a commencé par enlever les petites pierres. Le cycle de la Lune en Lion vous fera sans doute rêver d'accomplissements majeurs et de transformations radicales. Toutefois, compte tenu de Saturne qui rétrograde en Sagittaire, certaines choses peuvent prendre plus de temps à se réaliser. Il suffira de continuer à travailler en ce sens...

## DU 21 AVRIL AU 20 MAI



TAUREAU

La présence du cycle de la Lune en Lion, au carré de votre Signe, annonce une journée riche en émotions. Il n'est pas nécessaire d'essayer de camoufler votre sensibilité car les personnes qui vous côtoient souhaitent probablement la voir transparaitre davantage. Somme toute, voici un milieu de semaine au cours duquel vous gagneriez à oser montrer vos vraies couleurs...

## DU 21 MAI AU 21 JUIN



GÉMEAUX

D'un âne qui ne veut pas boire on ne peut abaisser la tête. Si quelqu'un refuse de participer, il ne servira à rien d'insister aujourd'hui. Avec le cycle de la Lune en Lion, toute pression exercée en ce sens risque, au contraire, d'intensifier sa réticence. Il vaudra mieux durant un moment laisser le temps faire son œuvre sans ramener cette affaire sur le tapis. C'est une suggestion...

06-07-2016

# Une mère obtient la clémence du tribunal pour garder son emploi

RENÉ-CHARLES QUIRION

rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Placé dans une position délicate où l'accusée d'un crime l'implore de garder son emploi pour assurer le bien-être de son enfant, le tribunal a choisi de privilégier cette deuxième option, mardi, au palais de justice de Sherbrooke.

Une femme de 31 ans de Richmond a bénéficié de la clémence du tribunal en se voyant imposer une absolution conditionnelle pour une affaire de voies de fait armée et de voies de fait causant des lésions.

L'accusée avait reconnu avoir lancé une bouteille de bière au visage de son ex-conjoint le 15 octobre 2015 au bar Justin Time de Richmond. La victime dans cette affaire avait été coupée et garde encore une cicatrice entre les sourcils à la suite de ces gestes.

La femme à l'origine de cette

agression était dans un état d'intoxication. Dès le lendemain, elle s'était excusée et avait tenté de dissuader le père de son enfant de retirer sa plainte, brisant ainsi ses conditions de remise en liberté.

Son avocat M<sup>e</sup> Christian Raymond a demandé au tribunal de prendre en considération l'intérêt véritable de sa cliente qui doit posséder un dossier judiciaire vierge pour conserver son emploi et subvenir aux besoins de son enfant de 6 ans.

La victime de cette affaire et père de l'enfant ne garde pas de rancœur et ne souhaite pas se venger dans cette affaire.

Par la voix du procureur aux poursuites criminelles M<sup>e</sup> Régis Juneau-Drolet, le père a exprimé qu'il ne voulait pas que leur enfant subisse les conséquences des gestes de sa mère et ne lui souhaitait pas de mal.

Le ministère public n'a pas pu cependant consentir à l'imposition de la peine d'absolution

conditionnelle.

Le juge Conrad Chapdelaine de la Cour du Québec a constaté les efforts faits par la mère pour vaincre son problème de dépendance. Il a aussi estimé que le fait qu'elle puisse conserver son emploi serait tout à l'intérêt de l'enfant.

Il a ainsi imposé une absolution conditionnelle dans le cadre d'une probation de trois ans, dont deux années avec suivi. L'accusée devra suivre les directives de l'agent de probation, particulièrement les directives en matière de toxicomanie et de violence. Elle devra poursuivre sa médication et suivre les recommandations de son médecin.

Durant sa période de probation, elle devra effectuer 200 heures de travaux compensatoires.

« J'espère que la situation va bien évoluer pour vous et votre enfant », a mentionné le juge Chapdelaine en rendant la peine à la femme de 31 ans.



## Carnet communautaire

Acheminez votre message par courriel à [carnet@latribune.qc.ca](mailto:carnet@latribune.qc.ca)

Ou par télécopieur au 819 564-8098

> **La Maison des Grands Parents** offrira de nouvelles activités intergénérationnelles cet automne! Cet automne, différentes activités liées à la couture et au tricot seront offertes et la Maison des Grands-Parents ouvrira une friperie. Vous êtes passionné-e-s de couture, de tricot? Vous aimeriez partager votre passion avec des jeunes? Vous aimeriez être bénévole à la friperie? Contactez-nous! 819 820-9803, [developpement@mgpsherbrooke.org](mailto:developpement@mgpsherbrooke.org)

> **Pèlerinage à pied** de Sherbrooke au Sanctuaire du Cap-de-la-Madeleine du 6 au 15 août prochain. Site web : [www.foietpar tage.net/marchemariale](http://www.foietpar tage.net/marchemariale) (voir notre vidéo). Pour inscription, contacter Michel Denis, 819 563-7609, poste 151, [michel.denis@mbeatitudes.net](mailto:michel.denis@mbeatitudes.net)

> **Des attitudes gagnantes** pour éviter de se faire abuser financièrement. Si vous êtes un aîné victime de maltraitance financière, n'hésitez pas à demander de l'aide. Pour dénoncer un abus, appelez DIRA-Estrie au 819 346-0679. Nous sommes là pour les personnes de 55 ans et plus victimes de maltraitance. [www.dira-estrie.org](http://www.dira-estrie.org)

> **Les activités du Club de rire** Le Rigoldon de Sherbrooke se tiennent jusqu'à l'Action de grâce tous les samedis matin, de 10 h 30 à 11 h 45, sur la piste de danse extérieure du parc Jacques-Cartier. Entrée libre. Don de 5 \$ suggéré (les animateurs font ça bénévolement, l'argent recueilli est remis à des organismes de bienfaisance de la région de Sherbrooke). C'est super bon pour la santé et c'est ouvert aux rieurs et rieuses de tous âges. Information : 819 570-3885

## En état d'ébriété au guichet automatique

RENÉ-CHARLES QUIRION

rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Un individu de 43 ans de Sherbrooke aurait mieux fait de dégriser chez lui au lieu de se rendre au guichet automatique de la BMO de la rue King Est dans la nuit de lundi à mardi.

Des témoins ont remarqué que l'individu titubait alors qu'il se rendait à la succursale de la BMO pour y effectuer un retrait d'argent.

« Des policiers qui se trouvaient dans le secteur sont allés faire les vérifications. Ils ont remarqué la conduite erratique du suspect alors qu'il quittait le stationnement à bord de son véhicule », explique le porte-parole du Service de police de Sherbrooke, Samuel Ducharme.

Lors des vérifications après l'arrestation de l'automobiliste, les policiers ont constaté qu'il s'agissait d'un récidiviste en matière de conduite avec les capacités affaiblies.

Conduit au quartier général du SPS, l'individu a enregistré un taux de 203 mg par 100 ml de sang soit plus du double de la limite permise par la loi.

## COOPÉRATIVES JEUNESSE DE SERVICE

# Des adolescents goûtent à l'entrepreneuriat

**CHARLOTTE CASTILLOUX**  
charlotte.castilloux@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Alors que plusieurs adolescents profitent des vacances d'été pour relaxer et s'amuser, d'autres continuent leurs apprentissages personnels en acquérant de l'expérience de travail et en démarrant leur propre entreprise.

C'est ce que font les jeunes s'impliquant dans les différentes Coopératives jeunesse de service (CJS) de l'Estrie. Mardi, quatre CJS de la région étaient présentes au Marché de la gare pour le lancement de leurs entreprises. Composée d'une quinzaine de jeunes, une CJS favorise une prise de conscience chez les adolescents et les aide à s'épanouir en développant diverses compétences.

« Une première expérience de travail, c'est toujours important, et le modèle des CJS permet aux adolescents de développer plusieurs compétences », soulignait le député de Sherbrooke, Pierre-Luc Dusseault, qui était présent lors du lancement des activités des CJS. Les jeunes

impliqués touchent à différents aspects entourant la gestion d'une entreprise. Ils assurent la promotion, le financement et même la comptabilité de leur coopérative, ce qui leur permet de développer un éventail intéressant de connaissances.

« Une première expérience de travail, c'est toujours important, et le modèle des CJS permet aux adolescents de développer plusieurs compétences. »

— Pierre-Luc Dusseault

En plus de vivre une expérience enrichissante, les jeunes des CJS ont la chance de créer des liens avec d'autres adolescents allumés comme eux. « C'est très convivial, on a tous plus ou moins le même âge et on est une belle gang. En plus, c'est plus valorisant, parce qu'on rend



Les Coopératives jeunesse de service (CJS) de l'Estrie lançaient officiellement leurs activités mardi au Marché de la gare. Pour offrir un contrat à des jeunes de votre quartier, visitez le projetcjs.coop/trouver-une-cjs et trouvez la CJS la plus près de chez vous. — PHOTO SPECTRE MÉDIA, MAXIME PICARD

service à la population », explique Marc-Antoine Beaulieu, président de la CJS Ascot-Bellevue, en affirmant que, pour lui, travailler à la Coopérative est beaucoup plus intéressant qu'un « vrai emploi ».

Mais quels sont les services offerts par les CJS? « En gros, pendant l'été, on fait vos jobines plates »,

s'amuse à dire Marc-Antoine en affirmant que lui et son équipe sont ouverts aux différents projets des citoyens. « L'offre de service est propre aux CJS, mais on peut penser au gardiennage, à la tonte de pelouse, etc. », précise Mme Léonie Potvin, animatrice de la CJS de l'arrondissement Jacques-Cartier.

## Nouveau marché à Warwick

**CATHERINE MONTAMBEAULT**  
cmontambeault@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Un nouveau marché extérieur voit le jour sur le terrain du bistro-boutique Avec vue sur mer, sur la route St-Albert, à Warwick.

Tous les samedis jusqu'à la fin du mois d'octobre, de 9 h à 13 h, des producteurs locaux se regroupent pour offrir des fruits et légumes, des produits de l'étable, de la viande, du vin, du pain artisanal biologique, des pâtisseries et plusieurs autres produits frais et diversifiés.

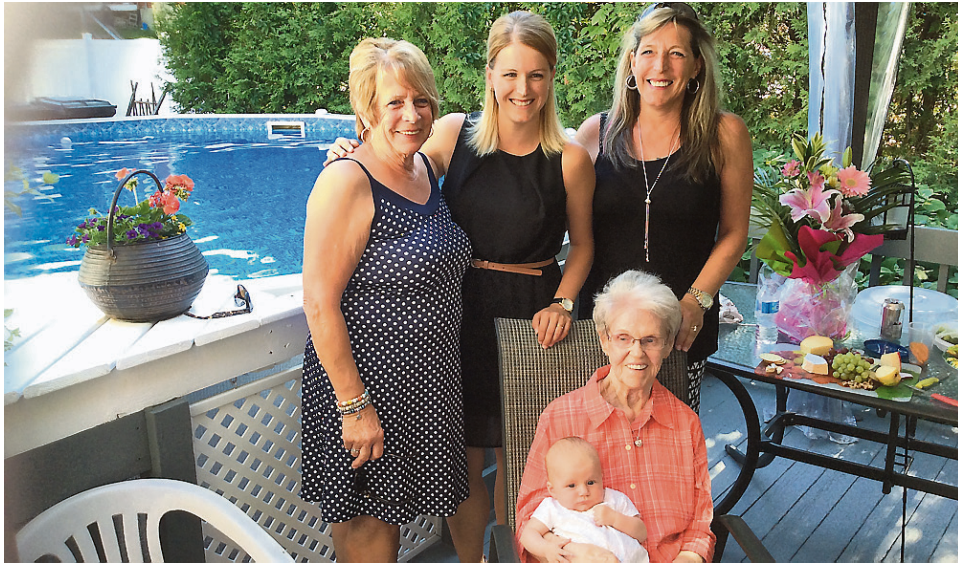
« Le marché extérieur fait partie intégrante de notre concept de bistro-boutique. Nous désirons diversifier l'offre alimentaire de Warwick et sa région en offrant des produits frais et santé », indiquent les propriétaires d'avec vue sur mer, Judith Boulanger et Carl Lacharité.

Parmi les marchands se trouvent notamment le vignoble Les Côtes du Gavet, l'Érablière aux Petits Plaisirs, Cultures St-Arnaud, Fleurs et trouvaillies de Chantal, Ail-Trameq, Pâtisseries Pirate et Ferme Irma.

## VOILÀ! VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	
SRC	16h30 4 Par ici l'été		Le Téléjournal 18 h		Des squelettes	L'Épicerie	La petite séduction		Les échangistes / Antoine Vézina	Le Téléjournal	Par ici l'été		1001 vies	▶	
TVA	16h55 TVA nouvelles		17h55 Nouvelles	Sucré Salé	Tranches de vie	LOL :-)	Du talent à revendre		Sur invitation seulement / Les inédits	TVA nouvelles	22h35 Pour rire	23h05 Sucré Salé	L'INCONN...	▶	
V	Les Simpson	La guerre des clans	Atomes crochus	Un souper parfait	Les détestables	Punch	Personne d'intérêt / Samaritain		Mémoire sous enquête	L'arbitre		Atomes crochus	Un gars le soir		
TQc	Toc toc toc	La Pat'Patrouille	Les Argonautes	Génial!		Cuisine futée,	Les grands documentaires		LES LIAISONS DANGEREUSES (1988) avec John Malkovich, Glenn Close.		23h10 30 secondes pour / Sida			▶	
CBC	Dragons' Den		CBC News: Mont.	The Exchange	Interrupt	Coronation St.	Dragons' Den		The Romeo Section / The China Shop	CBC News: The National		CBC News: Mont.	Coronation St.		
CTV-M	Dr. Oz / What's Really Behind Dad Bod?		CTV News Montreal		eTalk	Big Bang Theory	MasterChef		Criminal Minds / A Badge and a Gun	Saving Hope		CTV National News	News Montreal	▶	
GBL-Q	16h30 4 Young & R.	Global News		Global National	E.T. Canada	Ent. Tonight	Big Brother		Apocalypse / An Erotic Odyssey	American Gothic / Nighthawks		Global News	23h35 S. Colbert	▶	
ABC	Judge Judy	Judge Judy	Local 22 News at 6	ABC World News	Local 22 News at 7	Inside Edition	The Middle	The Goldbergs	Modern Family	Black-ish	Fresh Off the Boat	The Real O'Neals	Local News at 11	23h35 J. Kimmel	▶
CBS	Channel 3 News	The :30	Channel 3 News at Six		CBS Evening News	Ent. Tonight	Big Brother		Criminal Minds / A Badge and a Gun	American Gothic / Nighthawks		Channel 3 News	23h35 S. Colbert	▶	
FOX	Modern Family	Modern Family	Met Your Mother	Two and a Half	Big Bang Theory	Big Bang Theory	MasterChef		Wayward Pines / Time Will Tell		Local 44 News at 10 p.m.		Two and a Half	Friends	
NBC	NC5 at 5 p.m.	NewsChannel 5	NC5 at 6 p.m.	NBC Nightly News	Jeopardy!		Wheel of Fortune		America's Got Talent / Best of Auditions		The Night Shift / By Dawns Early Light		News 5 at 11	TonightShow	▶
PBS-P	Daniel Tiger	Daniel Tiger	BBC News America	Nightly Business		PBS NewsHour		SuperNature: Wild / Masters of the Sky	Nova / Making North America: Life		9 Months That Made Y / One of a Kind		BBC World News	Charlie Rose	▶
ARTV	Le Parc des Braves	Le Parc des Braves	Temps d'une paix	Temps d'une paix	Xpression graffiti	Catherine	Pour l'amour du country / Cindy Daniel		Péruce cité	Toi et moi		Qui êtes-vous? / Antoine Bertrand	RéelleMENT / Retour dans l'arène		
CD	Guerre enchères	Enchères: NY	Enchères: Texas	Enchères: Texas	Comédie Club / Daniel Lemire		Guerre transports	Guerre transports	Chasseurs de poids lourds		Rodéo Québec	Mastodontes	Cuban Chrome		
Cinépop	LES ENFANTS DE CHOEUR (2006) avec Kate Winslet, Jennifer Connelly.				19h15 IVANHOÉ (1952) avec Elizabeth Taylor, Joan Fontaine, Robert Taylor.				TEMPS LIMITE (2003) Denzel Washington.						
Evasion	Montréal bouche à bouche / St-Laurent		Coups de Food / Patricia Paquin		Azimat, mag télé	Bikinis et mer	Direction la mer / Nantucket		Vu du ciel		Parc aquatiques	Parc aquatiques	Rallye autour du monde / Lecture 101		
HI	Marty et Bam Bam / À la tonne!		Pawn Stars	Pawn Stars	Restauration	Restauration	Vedettes à poils	Passion Country	Poirier enquête	Braqueurs		La justice dans le sang	Tank: Les combats / Allemagne 1940		
MMA	Un souper parfait	Un souper parfait	Taxi payant	Taxi payant	Séduction	Séduction	Millionnaire\$ à tout prix		Un souper parfait	Un souper parfait	DÉTROIT VILLE DU ROCK (1999) avec James DeBello, Giuseppe Andrews.				
MP	Maîtres tatoueurs		Lip Sync Battle	Lip Sync Battle	Lip Sync Battle	Lip Sync Battle	Ce soir tout est permis		Célibataires et nus		Adam recherche Eve		Recettes pompette	Recettes pompette	
RDI	Le National	Journal France 2	Le Téléjournal	RDI économie	24/60		Les grands reportages		Le Téléjournal	Le Téléjournal	RDI économie	Le National	24/60		
S+	Les enquêtes du NCIS		NCIS: Nouvelle-Orléans / La liste		La Reine / Au coeur de la tourmente		Hawaii 5-0 / Ike Hanau		Retour à Cedar Cove		Zoo / Mauvais oeil		Rizzoli & Isles / Mauvaise graine		
SE	15h30 4 JEM ET...	LA PASSION D'AUGUSTINE (2015) Valérie Blais.			19h15 TO WRITE LOVE ON HER ARMS (2014) Kat Dennings.				Aminata		LE SCAPHANDRIER (2015)		UNE SEMA...	▶	
TFO	Ouaf Ouaf, Plume	Robin le robot	LeRanch/Patente	Wendy	Indie à tout prix	Subito texto	Flip		TAURUS (2001) avec Mariya Kuznetsova, Leonid Mozgovoy.	22h40 Opasatica		Flip	TFO 24.7		
TV5	Prendre sa place	17h50 Questions pour un champion		Journal France 2		Hélène et les animaux	Les héros du gazon / Nouveau coach		Web Thérapie	Champions factory		TV5 le journal	LA GRAND...	▶	
VIE	Cabanes / La cabane-brasserie		Idées grandeur	Sauvez meubles	Rois de la roulotte	Mini-maisons	On efface et on recommence		Destination mariage		Idées grandeur	J'ai raté mes rénos!	Design V.I.P.	Propriétaire	
Zeste	J. Oliver 15	Recettes en famille	Boss des gâteaux	Boss des gâteaux	Resto surveillance / De haut en bas		Restaurant sous surveillance		Restaurant sous surveillance		Restaurant sous surveillance		Cauchemar en cuisine / La Galleria 33		
Ztélé	Urgences à Vegas		On va s'coucher	Jobs de bras	Moins bricoleurs / Le porte à porte		666 Park Avenue / L'oeil du dragon		Brotherhood / Que justice soit faite		Le mobile du crime / Abstinence		Chauffards canadiens / Attention!		
RDS	UEFA: Résumé (D)	Génération soccer	Sports 30	Sports 30	LMB Baseball / Rangers du Texas c. Red Sox de Boston (D)						Sports 30	Sports 30	Cyclisme	▶	
SPN	Tim & Sid (D)			Blue Jays Central	LMB Baseball / Royals de Kansas City c. Blue Jays de Toronto (D)						Sportsnet Central		MLB's Best	Blue Jays in 30	
TSN	EURO Post-game	SportsCentre			That's Hockey (D)	UFC Counterpunch	UFC Countdown / UFC 200: It's Time		UFC 200 Greatest Fighters of All Time		SportsCentre		Ultimate Fighter 23		
Disney	LesSauvetout!	Thomas/Thomas	Topsy et Tim	Yo Gabba Gabba!	Franny/Fraisinette	19h45 Sauvetout	TéléTubbies	Waybuloo/Poko	21h15 Jardin rêves	TicketyToc	TicketyToc	Les Doodlebops	Les Doodlebops	Les Doodlebops	
TTF	LEGO Ninjago	LEGO Ninjago	Les Simpson	Inspecteur Gadget	L'Absurdicourse	Johnny Test	Têtes à Claques	Faut pas rêver!	Les Simpson	Grandes Gueules	South Park	South Park	Les Simpson	Têtes à Claques	
VRAK	Les Thunderman	Jeunes magiques	Les menteuses		Le Studio	Le Studio	Med	Med	HAL LE SUPERFICIEL (2001) avec Gwyneth Paltrow, Jason Alexander, Jack Black.				Arrange-toi ça		

## › UNE 5<sup>e</sup> GÉNÉRATION



Gisèle Létourneau, âgée de 90 ans, tient fièrement dans ses bras son arrière-arrière-petite-fille, Alicia, qui représente la cinquième génération de la famille. Derrière elles, on retrouve les représentantes des trois autres générations, soit l'arrière grand-maman Jocelyne Lebel, la maman Sabrina Nault et la grand-maman Linda Ménard.» —PHOTO FOURNIE

## › VISITE CHEZ MAGOG TECHNOPOLE



Nulle autre que la vice-première ministre de l'assemblée nationale française, Catherine Vautrin, s'est arrêtée dans les bureaux de Magog technopole au cours des derniers jours. Sur la photo, on l'aperçoit en compagnie de la mairesse de Magog, Vicki May Hamm, de l'entrepreneur David Regimbald, du directeur général de Magog technopole, André Métras, du chef de cabinet de Reims Métropole, Alexandre Mora, ainsi que de l'homme d'affaire Paul Forostowsky. La politicienne a également fait escale au Vignoble Le Cep d'argent. —PHOTO LA TRIBUNE, JEAN-FRANÇOIS GAGNON

## › BALADE AU CENTRE LA RENAISSANCE



Pour une deuxième année, des bénévoles ont décidé d'ensoleiller la journée des résidents du centre La Renaissance, en les emmenant faire un tour de Spyder jusqu'à Coaticook. L'initiative a fait plaisir aux résidents de l'établissement magogois. —PHOTO SPECTRE MÉDIA, JULIEN CHAMBERLAND

## › LE RESTAURANT L'EMPREINTE RENAÎT DE SES CENDRES



Le Restaurant l'Empreinte a rouvert ses portes dans un nouveau local, le 292 rue King Ouest, le 1er juillet. Il avait été fermé à la suite d'un incendie survenu en février dernier. Prêts à accueillir leur fidèle clientèle, Daniel Charbonneau, chef et copropriétaire, André Plante, sommelier et copropriétaire et Mélanie Alain, chef et copropriétaire ont lancé en grand cette réouverture avec, entre autres, un nouveau menu. —PHOTO SPECTRE MÉDIA, JULIEN CHAMBERLAND

BÉNÉFICIEZ DES AVANTAGES D'UN CONCESSIONNAIRE, AU PRIX D'UN PARTICULIER!

# NOUS PAYONS LA TPS!

Notre **MÉGA PROMO ESTIVALE** est officiellement lancée!!!

OCCASION **beaucage** SHERBROOKE .COM



**GARANTIE D'ÉCHANGE**  
**30 JOURS**

**FINANCEMENT IMBATTABLE**  
à partir de **0,9%** <<

**LAVAGE-AUTO À**  
**MOITIÉ PRIX**

**OCCASION BEAUCAGE.COM** 5473 Boul Bourque, Sherbrooke, 819-823-4343

Jean-Sébastien Poulin et Philippe Marcotte  
Co-proprétaires d'Occasion Beaucage

Nous payons l'équivalent de la TPS pour un maximum de 500\$. Des conditions s'appliquent. Tous les états sur place. Le client doit financer son achat par l'intermédiaire du concessionnaire au taux régulier de 6,99%.

## BASEBALL

## LIGUE AMÉRICAINNE

## SECTION EST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Baltimore	47	35	,573	—	—	5-5	P-5	31-13	16-22
Toronto	47	39	,547	2	—	6-4	G-4	23-19	24-20
Boston	45	38	,542	2½	—	4-6	P-1	26-20	19-18
New York	40	42	,488	7	4½	4-6	P-1	23-18	17-24
Tampa Bay	34	49	,410	13½	11	3-7	P-1	18-26	16-23

## SECTION CENTRALE

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Cleveland	51	32	,614	—	—	8-2	G-2	25-12	26-20
Detroit	44	40	,524	7½	1½	6-4	P-2	23-16	21-24
Chicago	43	40	,518	8	2	7-3	G-3	22-19	21-21
Kansas City	43	40	,518	8	2	5-5	P-3	27-11	16-29
Minnesota	27	55	,329	23½	17½	4-6	P-1	17-27	10-28

## SECTION OUEST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Texas	53	32	,624	—	—	5-5	G-1	28-12	25-20
Houston	45	39	,536	7½	½	7-3	G-2	25-17	20-22
Seattle	43	41	,512	9½	2½	6-4	P-2	22-20	21-21
Oakland	36	47	,434	16	9	5-5	G-1	17-26	19-21
Los Angeles	34	50	,405	18½	11½	3-7	G-1	16-26	18-24

## Lundi 4 juillet

L.A. Angels 2 Tampa Bay 4  
Texas 5 Boston 12  
N.Y. Yankees 2 Chi. White Sox 8  
Oakland 3 Minnesota 1  
Seattle 1 Houston 2  
Kansas City 2 Toronto 6  
Detroit 3 Cleveland 5

## Mardi 5 juillet

Kansas City 3 Toronto 8  
Texas 7 Boston 2  
L.A. Angels 13 Tampa Bay 5  
Detroit 1 Cleveland 12  
N.Y. Yankees à Chi. White Sox, 20h10.  
Oakland au Minnesota, 20h10.  
Seattle 2 Houston 5

## LIGUE NATIONALE

## SECTION EST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Washington	50	35	,588	—	—	7-3	P-2	26-15	24-20
New York	45	38	,542	4	—	5-5	P-1	24-17	21-21
Miami	44	40	,524	5½	1½	5-5	G-1	21-19	23-21
Philadelphie	39	46	,459	11	7	8-2	G-3	20-23	19-23
Atlanta	28	56	,333	21½	17½	3-7	P-3	13-34	15-22

## SECTION CENTRALE

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Chicago	52	31	,627	—	—	4-6	P-1	26-12	26-19
St. Louis	43	39	,524	8½	1½	5-5	P-1	18-24	25-15
Pittsburgh	42	41	,506	10	3	8-2	G-5	22-19	20-22
Milwaukee	37	46	,446	15	8	4-6	G-2	22-20	15-26
Cincinnati	31	54	,365	22	15	3-7	G-1	18-25	13-29

## SECTION OUEST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
San Fran.	53	32	,624	—	—	5-5	G-2	25-16	28-16
Los Angeles	48	37	,565	5	—	7-3	G-5	27-15	21-22
Colorado	37	45	,451	14½	7½	3-7	P-6	18-20	19-25
Arizona	37	48	,435	16	9	2-8	P-2	14-31	23-17
San Diego	36	47	,434	16	9	6-4	G-1	20-25	16-22

## Lundi 4 juillet

Milwaukee 1 Washington 0  
Pittsburgh 4 St. Louis 2  
Cincinnati 4 Chi. Cubs 10  
Atlanta 2 Philadelphie 8  
Colorado 1 San Francisco 3  
Miami 6 N.Y. Mets 8  
San Diego 8 Arizona 4  
Interligue  
Baltimore 5 L.A. Dodgers 7  
Mardi 5 juillet  
Cincinnati 9 Chi. Cubs 5  
Milwaukee 5 Washington 2  
Atlanta 1 Philadelphie 5  
Miami 5 N.Y. Mets 2  
Pittsburgh à St. Louis, 20h09.  
San Diego en Arizona, 21h40.  
Colorado à San Francisco, 22h15.

## LIGUE AMÉRICAINNE

NOTE: matchs d'hier en soirée non compris.

	Mj	Ab	P	Cs	Moy.
Altuve Hou.	83	326	62	115	,353
Ortiz Bos.	76	275	39	93	,338
Bogaerts Bos.	80	340	62	114	,335
Machado Bal.	78	320	58	104	,325
Trout L.A.A.	83	306	59	99	,324
Desmond Tex.	83	329	62	106	,322
Escobar L.A.A.	72	289	34	92	,318
Martínez Det.	80	291	35	92	,316
Núñez Minn.	73	292	42	92	,315
Pedroia Bos.	80	331	52	102	,308
Points produits — Encarnación, Tor., 76; Ortiz, Bos., 66; Trumbo, Bal., 62; Donaldson, Tor., 60; Betts, Bos., 57; Pujols, L.A.A., 56; Cruz, Sea, 56; Davis, Bal., 56; Napoli, Cle., 55.					
Circuits — Trumbo, Bal., 24; Frazier, W. Sox, 23; Encarnación, Tor., 22; Donaldson, Tor., 22; Cruz, Sea, 21; Davis, Bal., 21; Ortiz, Bos., 19; Beltrán, N.Y.Y., 19; Springer, Hou., 19; Davis, Oak, 19.					
Victoires — Sale, W. Sox, 14; Happ, Tor., 11; Porcello, Bos., 10; Salazar, Cle., 10; Tillman, Bal., 10.					
Retraits au bâton — Archer, T.B., 127; Price, Bos., 123; Sale, W. Sox, 118; Verlander, Det., 115; Kluber, Cle., 114.					
Victoires protégées — Rodríguez, Det., 23; Britton, Bal., 23; Robertson, W. Sox, 22; Cishek, Sea, 20; Colomé, T.B., 19; Davis, K.C., 19; Allen, Cle., 18.					

## LIGUE CAN-AM

	G	P	Moy.	Diff.
New Jersey	28	14	,667	—
Québec	27	15	,643	1
Rockland	26	18	,591	3
Ottawa	25	19	,568	4
Cuban National Team	11	9	,550	6
Shikoku Island	8	12	,400	9
Sussex County	15	30	,33314½	
Trois-Rivières	10	33	,23318½	

## Dimanche 3 juillet

New Jersey 7 Québec 1  
Sussex County 6 Ottawa 9  
Trois-Rivières 3 Rockland 4

## Lundi 4 juillet

Trois-Rivières 3 Rockland 14  
Ottawa 11 Sussex County 10

## Mardi 5 juillet

Ottawa à New Jersey (remis)  
Rockland 3 Québec 6  
Sussex 3 Trois-Rivières 2 (10)

## Mercredi 6 juillet

Ottawa à New Jersey, 11h05.  
Sussex à Trois-Rivières, 19h05.  
Rockland à Québec, 19h05.

## Jeudi 7 juillet

Rockland à Québec, 19h05.  
Ottawa à New Jersey, 19h05.  
Sussex à Trois-Rivières, 19h05.

## Vendredi 8 juillet

Rockland à Trois-Rivières, 19h05.  
Ottawa à Sussex County, 19h05.  
Québec à New Jersey, 19h05.

## Samedi 9 juillet

Rockland à Trois-Rivières, 18h05.  
Québec à New Jersey, 18h05.  
Ottawa à Sussex County, 19h05.

## Dimanche 10 juillet

Rockland à Trois-Rivières, 13h05.  
Québec à New Jersey, 14h05.  
Ottawa à Sussex County, 17h05.

## LBJEQ

## Section Financière Sun Life

	G	P	Moy.	Diff.	Série	10D
Trois-Rivières	19	11,633	—	G-1	4-6	
Charlesbourg	15	12,556	2½	G-2	7-3	
Québec	15	13,536	3	G-1	5-5	
Saguenay	8	20,286	10	P-8	1-9	
ABC-18U	6	15,286	8½	P-8	2-8	

## Section La Cage aux sports

	G	P	Moy.	Diff.	Série	10D
Montréal	24	7,774	—	G-2	6-4	
Saint-Eustache	20	10,667	3½	P-1	9-1	
Laval	18	11,621	5	G-1	6-4	
Repentigny	18	14,563	6½	G-5	7-3	
Gatineau	8	20,286	14½	P-3	3-7	

## Section Unixip

	G	P	Moy.	Diff.	Série	10D
Longueuil	16	13,552	—	G-1	6-4	
ABC-17U	13	12,520	1	G-1	5-5	
Coaticook	14	16,467	2½	P-4	5-5	
LaSalle	10	16,385	4½	P-2	2-8	
Granby	11	25,306	8½	G-1	5-5	

## Lundi 4 juillet

Saguenay 5 Québec 9  
Coaticook 5 Longueuil 9

## Mardi 5 juillet

Québec à Saguenay (remis)  
Laval 7 Saint-Eustache 4  
Coaticook 2 Granby 5

## Mercredi 6 juillet

Montréal à Laval, 19h30.  
Granby à LaSalle, 19h30.  
Saint-Eustache à Gatineau, 20h.

## Jeudi 7 juillet

T-Rivières à Charlesbourg, 19h30.  
Repentigny à St-Eustache, 19h30.  
Gatineau à Montréal, 20h.  
Longueuil à Coaticook, 20h.

## Vendredi 8 juillet

ABC-18U à Charlesbourg, 17h30.  
ABC-18U à Charlesbourg, 19h30.  
Repentigny à Laval, 19h30.  
Québec ABC-17U, 19h30.

## Samedi 9 juillet

LaSalle à Québec, 16h.  
Longueuil à Saguenay, 16h.  
Charlesbourg à Montréal, 16h.  
ABC-18U à Gatineau, 19h.

## LaSalle à Québec, 19h.

Longueuil à Saguenay, 19h.  
Charlesbourg à Montréal, 19h.

## Dimanche 10 juillet

## LBMQ

	Mj	G	P	Moy.	Diff.
Montréal	16	12	4	,750	0
Victoriaville	15	10	5	,667	1½
St-Jean	16	10	6	,625	2
St-Jérôme	18	11	7	,611	2
Acton Vale	15	7	8	,467	4½
Theftford Mines	14	6	8	,429	5
Shawinigan	18	7	11	,389	6
Coaticook	17	6	11	,353	6½
Sherbrooke	17	4	13	,235	8½
Mardi 5 juillet					
Theftford Mines à Victoriaville, 20h					
Coaticook à St-Jean, 20h					
Mercredi 6 juillet					
St-Jean à Acton Vale, 20h					
Shawinigan à Montréal, 20h					
Jeudi 7 juillet					
St-Jean à St-Jérôme, 20h					
Victoriaville à Theftford Mines, 20h					
Vendredi 8 juillet					
Shawinigan à Acton Vale, 20h					
Theftford Mines à Coaticook, 20h					

## SOCCER

## EURO 2016

8<sup>e</sup> DE FINALE

**Samedi 25 juin**  
Pologne 1 Suisse 1 (5-4 t.a.b.)  
Irlande du Nord 0 Pays de Galles 1  
Croatie 1 (P)

## Dimanche 26 juin

République d'Irlande 1 France 2  
Slovaquie 0 Allemagne 3  
Belgique 4 Hongrie 0  
**Lundi 27 juin**  
Espagne 0 Italie 2  
Islande 2 Angleterre 1

## 1/4 DE FINALE

**Jeu 30 juin**  
Portugal 1 Pologne 1 (5-3 t.a.b.)

## Vendredi 1er juillet

Belgique 1 Pays de Galles 3  
**Samedi 2 juillet**  
Allemagne 1 Italie 1 (6-5 t.a.b.)

## Dimanche 3 juillet

Islande 2 France 5

## 1/2 FINALE

**Mercredi 6 juillet**  
Pays de Galles c. Portugal, 15h00.

## Jeudi 7 juillet

France c. Allemagne, 15h00.

## FINALE

**Dimanche 10 juillet**  
A déterminer c. A déterminer, 15h00.

## MLS

## ASSOCIATION DE L'EST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
New York City	18	7	5	6	29	31	27
Philadelphie	18	7	6	5	29	26	26
Montréal	16	6	4	6	27	24	24
New York	18	7	9	2	28	25	23
D.C. United	17	5	6	6	17	17	21
FC Toronto	16	5	6	5	18	19	20
Orlando	16	4	4	8	28	29	20
N.-Angleterre	17	4	6	7			



Andy Murray aimerait bien répéter son exploit de 2013 quand il a été le premier Britannique à remporter le tournoi du All England Club en 77 ans. — PHOTO THE ASSOCIATED PRESS, KIRSTY WIGGLESWORTH



Roger Federer recherche un huitième titre sur le gazon anglais. — PHOTO THE ASSOCIATED PRESS, KIRSTY WIGGLESWORTH

# Federer et Murray visent les demi-finales

The associated Press

LONDRES — Roger Federer et Andy Murray s'approchent d'une autre finale à Wimbledon.

Federer, le septuple champion suisse, a 34 ans et il cherche encore à écrire l'histoire au All England Club en remportant un huitième titre record.

Murray, âgé de 29 ans, a déjà fait sa marque en 2013, devenant le premier Britannique à gagner à Wimbledon depuis Fred Perry en 1936.

Le duo n'évolue pas dans la même moitié de tableau. Donc, s'ils gagnent en quarts de finale mercredi et, ensuite, en demi-finales, vendredi, ils s'affronteraient pour le titre, dimanche.

« J'espère pouvoir gagner Wimbledon une autre fois, a déclaré Federer, qui a battu Murray en finale en 2012. Ce serait bien. »

Ce serait aussi un euphémisme.

Pete Sampras et William Renshaw, dans les années 1880, ont remporté chacun sept titres à Wimbledon, mais aucun n'en a mérité huit. Le seul joueur masculin à en compter autant dans un tournoi du Grand Chelem est Rafael Nadal, vainqueur à neuf reprises aux Internationaux de France.

Federer fera face à Marin Cilic, no 9, en quarts de finale, tandis que Murray a rendez-vous avec Jo-Wilfried Tsonga. Si Federer poursuit son parcours, il égalera le record de 11 présences de Jimmy Connors en demi-finales à Wimbledon.

Les autres quarts de finale chez les hommes mettront à l'affiche le Canadien Milos Raonic, n° 6, contre Sam Querrey, et Tomas Berdych, finaliste en 2010, face à Lucas Pouille.

Querrey a éliminé le tenant du titre Novak Djokovic au troisième tour.

## UN APERÇU DES QUARTS DE FINALE

**FEDERER c. CILIC :** Federer a un palmarès de 5-1 contre Cilic, mais il n'a toujours pas digéré cette défaite.

Cilic avait malmené Federer en trois manches aux Internationaux des États-Unis en 2014, leur dernière confrontation.

« Ce sont des choses qui arrivent, a mentionné Federer. Je n'ai jamais joué librement dans ce match. Mais c'est tout à son honneur car il avait servi avec puissance et effectué d'excellents retours. »

Cilic avait couronné le tout en gagnant son premier titre majeur à New York. Il espère se qualifier pour les demi-finales à Wimbledon pour la première fois.

**MURRAY c. TSONGA :** Tsonga a accédé deux fois aux demi-finales à Wimbledon, dont une victoire aux dépens de Federer en quarts de finale en 2011.

Murray a toutefois eu raison du Français dans 11 de leurs 12 dernières confrontations, dont quatre fois sur gazon.

« Je sais que Tsonga est l'un des meilleurs joueurs au monde sur gazon, a souligné Murray, dont la fiche est de 6-2 en quarts de finale à Wimbledon. S'il joue bien (et)

que je ne suis pas à mon mieux, je peux à coup sûr perdre ce match. »

**RAONIC c. QUERREY :** Querrey dispute le tournoi de sa vie, participant aux quarts de finale d'un tournoi majeur pour la première fois après avoir écarté le favori Djokovic.

« Je pense qu'il (Querrey) est capable de grandes choses, a précisé Raonic, qui a comblé un déficit de deux manches pour atteindre les quarts de finale. Je suis sûr qu'il a envoyé un message aux autres joueurs, qu'il est prêt à jouer. »

Querrey a défait Raonic à Wimbledon en 2012, quand le Canadien n'avait que 21 ans. En 2014, Raonic a disputé les demi-finales, où il a perdu face à Federer.

**BERDYCH c. POUILLE :** Berdych est le seul joueur du tableau messieurs qui n'a pas bénéficié d'une journée de congé avant les quarts de finale.

Le Tchèque, 10<sup>e</sup> tête de série, a été contraint de finir son match de quatrième ronde contre Jiri Vesely, mardi, parce que le jeu avait été suspendu par la noirceur la veille.

« Avec le recul, je pense que c'était en fait une bonne journée pour jouer un match. C'est comme une journée d'entraînement, a analysé Berdych. J'y suis habitué. Je le fais tous les jours. »

Pouille, âgé de 22 ans, dispute la deuxième semaine d'un tournoi majeur pour la première fois. Il s'est présenté à Wimbledon avec un palmarès de 0-4 sur gazon, mais il est maintenant de 4-4.

« Avant le tournoi, mon objectif était de gagner un match sur gazon », a dit Pouille.

## VOLET JUNIOR

# Auger-Aliassime au troisième tour

La Presse Canadienne

LONDRES — Félix Auger-Aliassime est passé au troisième tour du volet junior du tournoi de Wimbledon, mardi.

La troisième tête de série a eu raison de l'Espagnol Nicola Pietrangeli 7-6 (5), 6-3 pour mettre la table à un affrontement face au Polonais Piotr Matuszewski.

« Ça a été difficile de m'adapter aux conditions, mais (mardi, j'ai pu tenir bon au service, a déclaré le tennisman de Québec — qui dispute un premier tournoi sur gazon — au site Wimbledon.com. Au final, j'ai profité d'une unique occasion de bris et c'est ce qui a fait la différence.

« Les courts sont parfaits ici. Je ne sais pas comment ils font, a-t-il ajouté à propos des surfaces de jeu du All England Club. Ça ressemble à des courts à surface dure. Les bonds sont plus hauts que tous les autres courts sur gazon que j'ai vus et il n'y a pas autant de faux bonds. Les gens qui travaillent ici font un boulot incroyable. »

Son compatriote Denis Shapovalov, classé cinquième, est aussi passé au troisième tour grâce à sa victoire de 6-1, 7-5 aux dépens du Britannique Finn Bass. Shapovalov sera opposé au Sud-Coréen Yunseong Chung, tête de série n° 10, pour une place en quarts de finale.

Les deux Canadiens ont également poursuivi leur route en double, où ils sont les favoris de la compétition, en battant les Britanniques Jake Hersey et Aidan McHugh 6-2, 6-2 au premier tour.



Félix Auger-Aliassime — PHOTO LA PRESSE, PATRICK SANFAÇON

Un autre Canadien a aussi atteint le deuxième tour en double, soit Benjamin Sigouin. La paire qu'il forme avec l'Allemand Louis Wessels, classée quatrième, a disposé du duo britannique composé de Bass et Alastair Gray 7-6 (6), 6-3.

Sigouin et Wessels feront maintenant face aux Japonais Toru Horie et Yuta Shimizu. Les adversaires d'Auger-Aliassime et Shapovalov ne sont pas encore connus.

Chez les filles, Bianca Vanessa Andreescu a atteint le troisième tour grâce à une victoire acquise en deux manches de 6-4 contre l'Espagnole Paula Marias Manjon. La sixième tête de série se frottera à l'Américaine Usue Maitane Arconada, tête de série no 9.

Charlotte Robillard-Millette a eu moins de veine, s'inclinant 6-4, 5-7, 9-7 devant la Serbe classée 10<sup>e</sup> Olga Danilovic.

**LOTO QUÉBEC** Résultats du : **LUNDI 4 JUILLET 2016**

**TOUT-ORNIEN** 01 02 05 07 10 12  
14 15 16 22 23 24

**Lotto 6/49** 3 3 5 6 1 5 4 4

**Sprinto** 18 27 31 33 38

**Loto 9/55** 2 2 V D R  
♦ ♠ ♥ ♣ ♦

**Astro** Jour - Mois - Année - Signe  
15 - AVRIL - 82 - TAUREAU

**banco** 05 07 08 13 18 26 28 36 39 46  
53 54 58 60 62 64 66 68 69 70 **turbo x 2**

**Quotidienne** 2 93 3 562 4 2513 | **Triplex** 08 09 | **Extra** 19 24 30 | 8347944

**SUPER MERCREDIS** 649  
56 LOTS GARANTIS

**Cet été, le mercredi fera plus de gagnants. 1 million garanti + 6 lots de 10 000 \$ + 49 lots de 1 000\$! Jusqu'au 31 août.**

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

## CAMP DES RECRUES DU CANADIEN

# Une surprise au septième tour?

**GUILLAUME LEFRANÇOIS**

La Presse

**BROSSARD** — Les gens de hockey disent souvent que le rang de repêchage importe peu, et que c'est ce que vous faites ensuite qui compte. Jake Evans a bien saisi le message.

Le Canadien a repêché cet attaquant au 207<sup>e</sup> rang en 2014. Cette année-là, il y a eu 211 sélections...

En fait, au moment où il avait été sélectionné, Evans n'y croyait tout simplement plus.

« Je savais qu'il y avait des

chances que je ne sois pas repêché, donc je n'ai pas assisté au repêchage, a expliqué le centre de 20 ans, hier, au camp de développement du Canadien. Je savais que je ne sortais pas dans les trois premiers tours. Je suivais ça de la maison, mais plus la journée avançait, plus c'était difficile de le suivre. Quand le septième tour a commencé, j'ai décidé de sortir de chez moi, je n'en pouvais plus de regarder ça sur mon ordinateur, c'était trop stressant.

« Je marchais sur ma rue, et c'est ma mère qui m'a appelé pour

m'annoncer la nouvelle. J'étais sûr que c'était terminé! »

## EXPLOSION

En 2014-2015, Evans a connu une première saison raisonnable à l'University of Notre Dame, avec 17 points en 41 matchs. Mais la saison dernière, il a doublé sa production tout en jouant moins de matchs : 33 points en 37 sorties.

Ses 33 points l'ont placé au septième rang de la division Hockey East parmi les joueurs de deuxième année.

« Premièrement, mon entraîneur m'a grandement fait confiance, souligne le Torontois. Il m'a dit qu'il croyait en moi et ça m'a aidé. Il m'a donné beaucoup d'occasions. Il m'a aussi déplacé au centre, et comme je pense être plus un fabricant de jeux, ça me convenait

plus comme position.

« En me mutant au centre, mon entraîneur était surtout inquiet pour mes mises au jeu et mon travail en zone défensive, car il nageait dans l'inconnu. Mais je me suis vraiment concentré sur ces aspects. Comme ça allait bien, il m'a donné des responsabilités en désavantage numérique, des mises au jeu en zone défensive. »

Projet à moyen terme

Cela dit, peu importe sa progression, Evans entend écouler ses deux dernières années à Notre Dame, afin de décrocher son diplôme en administration des affaires.

« Mon but a toujours été d'obtenir un diplôme. Le hockey est une grande partie de ma vie, mais je ne jouerai pas toute ma vie. C'est bon d'avoir quelque chose sur quoi te rabattre après le hockey. J'aimerais

devenir un joueur de hockey, évidemment, mais d'avoir ce diplôme en poche, ce sera bien. »

D'ici là, il tentera de faire mentir les recruteurs. C'est le but de tout joueur repêché sur le tard, mais dans le cas des choix de septième tour, c'est un peu plus rare que les joueurs y parviennent!

Depuis que le repêchage a été limité à sept tours, en 2005, 51 joueurs réclamés au dernier tour ont atteint la LNH. Du lot, 15 ont disputé moins de 10 matchs.

Parmi les 36 joueurs qui restent, on ne trouve que trois joueurs relativement d'impact : Ondrej Palat (208<sup>e</sup>, 2011), Anton Stralman (216<sup>e</sup>, 2005) et le gardien Frederik Andersen (187<sup>e</sup>, 2010). Mentions honorables à Jason Demers (186<sup>e</sup>, 2008) et Patric Hornqvist (230<sup>e</sup>, 2005).



**CENTRE DENTAIRE**  
YVES RÉMILLARD



**ISABELLE GAUDETTE**  
DENTUROLOGISTE | *créatrice de sourire*

**Nous élargissons notre gamme de services!**

Il nous fait plaisir d'accueillir Isabelle Gaudette dans nos nouveaux locaux.

2475, boul. King Ouest  
819 348-0116

Consultation gratuite

www.isabellegaudette.com

## Danault obtient un contrat de deux ans

La Presse Canadienne

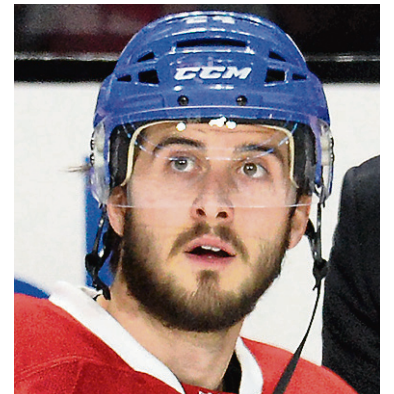
**MONTRÉAL** — L'attaquant québécois Phillip Danault a paraphé une entente de deux saisons avec le Canadien de Montréal, a annoncé le directeur général Marc Bergevin par voie de communiqué mardi soir.

Selon diverses sources, Danault empocherait en moyenne 912 000 \$US par saison.

Danault s'est joint au Canadien au cours de la saison 2015-2016 dans le cadre d'une transaction

avec les Blackhawks de Chicago, dans laquelle ont également été impliqués les attaquants Dale Weise et Tomas Fleischmann. Il a disputé 21 matchs dans l'uniforme du Tricolore, récoltant au passage trois buts et deux mentions d'aide.

En carrière dans la LNH, le jeune attaquant originaire de Victoriaville a disputé 53 rencontres, amassant quatre buts et six mentions d'assistance. Repêché par les Blackhawks en première ronde, 26<sup>e</sup> rang total, en 2011, Danault amorcera en 2016-2017 une sixième campagne chez les professionnels.



Phillip Danault — PHOTO LA PRESSE, ARCHIVES

**ELECTRO-5**

4135, boulevard Industriel, Sherbrooke - (819) 823-5355  
info@electro5.com - www.electro5.com

# On tourne au vert

**Nous sommes fiers de vous annoncer que nous sommes maintenant un point de dépôt officiel pour ARPE Québec et Appel à recycler**



Association pour le recyclage des produits électroniques



**Appel à recycler**

Rechargez la planète. Recyclez vos piles.

**Aussi, nous réparons. Une autre façon d'aider notre planète.**

INVITÉ AU CAMP DES RECRUES DU CANADIEN

# De l'expérience en banque pour Nicolas Poulin

SEBASTIEN LAJOIE  
sebastien.lajoie@latribune.qc.ca



Nicolas Poulin — PHOTO LA TRIBUNE ARCHIVES, RENÉ MARQUIS

SHERBROOKE — Si Nicolas Poulin ne se faisait plus beaucoup d'illusions sur la possibilité qu'il soit repêché par une équipe de la LNH, à Buffalo fin juin, il comptait cependant beaucoup sur une invitation de la part de l'une des 30 équipes du circuit Bettman pour se faire valoir.

L'invitation est venue sur le tard, jeudi dernier, la veille du début du camp des Canadiens de Montréal.

Pour l'attaquant du Phœnix, et fils de l'ancien joueur du Canadien Patrick Poulin, c'était l'occasion rêvée, à tous points de vue.

« J'ai appris la nouvelle alors que je me trouvais au gym. Tout ça s'est fait très vite! Ça a pris un peu plus de temps que prévu, mais j'étais confiant de pouvoir obtenir au moins une invitation, mais plus les temps avançaient et plus mes attentes étaient basses. Depuis samedi, je profite donc de chaque moment du camp », a-t-il indiqué mardi à *La Tribune*.

Poulin était admissible au repêchage 2016 de la LNH, mais il n'a pas fait le voyage à Buffalo.

Les équipes, lorsqu'elles communiquaient avec lui, lui faisaient souvent remarquer son manque de constance. Un point faible dont le principal intéressé est parfaitement conscient.

L'an dernier, avec le Phœnix, Poulin pouvait être dominant un soir, avant de s'éclipser.

Doter du physique de l'attaquant de puissance type (6'02 et 203 livres), Poulin a amassé 25 buts

certaines joueurs qui ont joué plusieurs matchs avec l'équipe l'an dernier, comme Michael McCarron ou des choix de première ronde comme Nikita Scherbak.

« Je me retrouve dans un environnement que je connais un peu, à travers mon père qui a joué dans la LNH. C'est certain que c'est encore plus spécial que ce soit avec le Canadien, équipe pour laquelle mon père a joué. Il connaît la *game* et le marché de Montréal et tout ce qu'il veut, c'est que je profite de l'expérience au maximum. »

« Et être le fils d'un ancien joueur n'est pas une distraction ou un surplus de pression pour moi. »

« Pour le reste, je prends le plus de notes possible, j'observe beaucoup comment se comportent les gars. J'essaie de ne pas être impressionné et d'être concentré sur ce que j'ai à faire. Ce qui ne m'empêche pas de regarder d'un peu plus près un gars comme McCarron. Il a joué dans la LNH l'an dernier et son style de jeu s'apparente un peu au mien. »

Le jeune homme n'est pas tout à fait dépaycé au camp du CH, puisqu'il y a rejoint son ancien chambreur et coéquipier chez le Phœnix, Daniel Audette.

Ce dernier, choix de cinquième ronde (147<sup>e</sup> au total) en 2014, en est à son troisième camp avec l'équipe. L'an dernier, il a terminé sa saison avec le club-école du CH, à Terre-Neuve.

L'actuel camp de développement du Canadien de Montréal doit se terminer jeudi.

Nicolas Poulin espère, d'ici là, avoir fait suffisamment bonne impression pour obtenir une invitation au camp des recrues de l'équipe.

(dont sept en avantage et deux en désavantage) et 13 passes pour 38 points en 62 matchs l'an passé au sein d'un alignement qui a été la plupart du temps décimé par les blessures.

« Le manque de constance, ça me suit depuis que je suis très jeune. Je suis très assidu au gym, mais peut-être que ça me prendrait un programme plus spécifique afin de m'améliorer. Je crois aussi que c'est mental, que c'est dans mon approche des matchs. Je travaille très fort là-dessus. »

## PREMIERS PAS AVEC LES PROS

Avec le CH, Poulin se retrouve pour une première fois chez les pros, à côtoyer entre autres les choix du Tricolore lors du dernier repêchage, les Mikhaïl Sergachev, William Bitten ou Victor Mete, en plus de



PLAN  
RÉSIDENTIEL  
Construction-Rénovation  
819 849-9000

www.dessinsrjc.com



Vous êtes entrepreneur?  
Informez-vous de  
nos forfaits

Revendeur exclusif autorisé Estrie

5053300



Lundi au vendredi de 7 h à 17 h  
et les samedis de 8 h à 16 h

- FINITION DE TERRAIN
- PRODUCTION DE TERREAUX
- VENTE DE PRODUITS EN VRAC (PAILLIS, TERRE, TERREAUX, ETC.)
- PIERRES DÉCORATIVES
- AMÉNAGEMENT

### AUSSI :

- NIVELLEMENT
- SYSTÈME D'ÉPURATION
- ÉGOUTS
- ENTRÉE D'EAU
- PONCEAUX
- ENTRÉE DE COUR



R.B.Q.: 2963-7220-93

www.aprefontaine.com

1900, Bel Horizon, Canton d'Hatley  
Tél.: 819 822-2233 • Téléc. : 819 829-1498

507816

# C'EST LE TEMPS D'ESSAYER ET D'ÉCHANGER

CETTE JOURNÉE SEULEMENT, NOUS OFFRONS ENCORE PLUS POUR VOTRE MOTO D'ÉCHANGE. TOUTES MARQUES ACCEPTÉES : AMÉRICAINE, JAPONAISE, EUROPÉENNE.

VENDREDI  
8  
JUILLET  
DE 10h à 16h

DÉMO  
RIDE



SHERBROOKE  
HARLEY-DAVIDSON®

4203, KING OUEST  
819 563-0707 sherbrookeharley.com

507045

# Un tournoi pour changer une saison

Maude-Aimée Leblanc s'attaque à l'Omnium des États-Unis jeudi



**SÉBASTIEN LAJOIE**  
sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — De son propre aveu, Maude-Aimée Leblanc ne joue pas du mauvais golf depuis le début de sa saison 2016 sur le circuit professionnel de la LPGA. Si elle a démarré en force aux Bahamas, elle a connu par la suite un passage à vide. Et à l'aube de sa participation au prestigieux Omnium des États-Unis (U.S. Open), en Californie, la Sherbrookoise espère bien donner un nouveau souffle à sa saison.

Leblanc a obtenu sa qualification pour le U.S. Open à la fin mai, au club Hermitage à Manakin-Sabot, en Virginie, en terminant trois

coups devant les autres aspirantes, lors d'un marathon de 36 trous.

Car si la Sherbrookoise peut participer à la très grande majorité des tournois réguliers du circuit LPGA, son statut ne lui donne pas accès aux tournois sur invitation et aux championnats nationaux.

Ce sera la deuxième fois qu'elle participera au U.S. Open. La première fois, en 2013, elle avait terminé au 50<sup>e</sup> rang (69-77-77-80 — 303 et +15)

Dès jeudi, elle attaquera les allées du club CordeValle de San Martin, en Californie, un terrain taillé sur mesure pour ses longs coups.

Avec ses coups de départ de 275,42 verges en moyenne, Leblanc est la troisième plus longue cogneuse du circuit.

« C'est la USGA qui sanctionne le tournoi, alors on devrait jouer un terrain de 6500 ou de 6600 verges, et non les 6000 verges habituelles. C'est un bon avantage pour les longues cogneuses comme moi, car

j'embarquerai sur les verts à l'aide de fers plus courts », a-t-elle indiqué à *La Tribune* mardi soir.

La grande golfeuse a bien débuté 2016, en terminant 31<sup>e</sup> à égalité lors du tournoi inaugural, aux Bahamas, et en terminant 71<sup>e</sup> à égalité en Arizona, à la Coupe Founders.

Mais par la suite, le désert. Leblanc a été incapable de franchir les deux rondes initiales à ses sept tournois suivants, devant même se retirer deux fois, pour cause de maladie.

Elle a redressé la barre depuis, avec une 31<sup>e</sup> place à la Classique Shoprite, une 58<sup>e</sup> place au Championnat KPMG et des 50<sup>es</sup> places à la Classique Meijer et au Championnat Walmart, en Arkansas.

« Tout ce que je souhaite, c'est d'avoir une belle semaine en Californie, d'avoir la chance d'améliorer mon classement chez les boursières. J'aimerais bien compléter ma saison et avoir une chance d'être invitée aux tournois prévus en Asie, à la toute fin. Ça viendrait en quelque sorte confirmer mon statut pour l'an prochain. »

« Je vis une belle séquence présentement. Je vois une amélioration, je

suis plus constante. Je joue mieux que mes résultats, c'est certain. Encore une fois, c'est sur le vert que ça se joue. Je passe toujours près, mais ça ne tombe pas. Tout ce que je peux faire, c'est être patiente. C'est une question de millimètres. »

Leblanc est 137<sup>e</sup> sur la LPGA pour le nombre de coups roulés par ronde, avec 30,69. Au classement monétaire, elle est 116<sup>e</sup> (42 861 \$).

## VERS L'OMNIUM BRITANNIQUE

« Dans l'ensemble, je ne joue pas à la hauteur de mes attentes, surtout au niveau du classement. Il me reste encore quelques tournois pour me reprendre. L'élan est bon. Je vise aussi une participation à l'Omnium britannique, à la fin juillet. Pour ce faire, je devrai passer à travers la qualification du lundi. Si je peux me qualifier, ça pourrait sauver ma saison. »

« J'ai participé à l'Omnium britannique à quelques reprises lorsque j'étais chez les amateurs, mais jamais chez les pros. Ça serait un bel accomplissement. »

Leblanc participera aussi à l'Omnium canadien, à Calgary, fin août.



Maude-Aimée Leblanc — PHOTO LA TRIBUNE, ARCHIVES

## OMNIUM DE GOLF DU QUÉBEC

# Un favori méconnu nommé Bussièrès

**JEAN-NICOLAS PATOINE**  
*Le Soleil*

**QUÉBEC** — Marc-Étienne Bussièrès n'a peut-être pas encore la réputation de Dave Lévesque, mais il est l'un de ceux qui pourraient détrôner le double champion en titre, cette semaine, à l'Omnium du Québec.

Le Gatinois de 29 ans s'amène sur les allées du golf de la Faune trois semaines après avoir remporté le Championnat de la PGA du Canada, à Victoria. La plus grosse victoire de sa carrière. Désormais, pas le choix de mentionner son nom lorsqu'il est question des favoris du plus relevé tournoi de golf présenté dans la capitale.

Bussièrès tempère un peu la situation, toutefois. « On recommande tous à zéro, dit-il. Il faut toujours avoir la bonne éthique de travail avant chaque tournoi. Il faut faire ses devoirs », affirme celui qui profite des journées de mardi et mercredi pour déterminer quels bâtons il placera dans son sac à partir de jeudi.

Il a commencé le golf à 13 ans. Un coup de foudre. Après un secondaire en sports-études, il joint les rangs de l'Université South Alabama, où les 12 mois d'été favorisent sa progression.

Aujourd'hui, il est pro au Golf & Académie Longchamps, en banlieue de Sherbrooke. Une tâche visiblement prenante. « Je travaille beaucoup ces temps-ci. Je n'ai pas eu le temps de pratiquer beaucoup. Je suis un peu plus fébrile à cause de ça. »

L'an dernier, Bussièrès a raté par un petit coup sa qualification sur le circuit Web.com, deuxième niveau du golf nord-américain après la PGA. « Ça a été un coup dur à prendre », reconnaît-il. Il ignore encore s'il ira aux prochaines sélections, en octobre. « Ça va dépendre comment va le golf, parce que c'est beaucoup de sacrifices si on décide d'y aller. Ça coûte environ 12 000 \$ », explique-t-il.

Septième l'an dernier à Québec, il vise « au moins » un top 5 cette semaine, lors du premier de quatre tournois de la division internationale du nouveau Circuit Canada

Pro Tour (CCPT). Mais on sait bien qu'il a la victoire dans sa ligne de tir.

S'il vise dans le mille, il détrônerait le double champion en titre, Dave Lévesque, avec qui il admet vivre une saine rivalité. « C'est certain que depuis l'an dernier, on rivalise pas mal toujours ensemble. On compétitionne, mais on se respecte beaucoup. On apprend à être amis. On joue ensemble au tournoi par équipe à la fin de l'année, aux Bermudes. [La rivalité], ça peut être positif. Quand on se pousse, ça nous fait donner des petits coups de plus. » Des coups de moins à la feuille de pointage.

À part Bussièrès et Lévesque, Eric Hawerchuk est l'un des joueurs à surveiller cette semaine. Le fils de l'ancien hockeyeur Dale Hawerchuk, qui ne peut pas renier son père, vient de remporter le dernier tournoi du CCPT, le Challenge Desjardins Insurance, épreuve de la division nationale. Sur les allées du club Wyndance, à Uxbridge (Ontario), Lévesque a terminé à égalité au huitième rang, Bussièrès à égalité au 15<sup>e</sup>.



Marc-Étienne Bussièrès, cherchera à détrôner Dave Lévesque, double champion en titre de l'Omnium du Québec de golf. — PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

FACE À L'ALLEMAGNE À L'EURO 2016

# Premier défi pour la France

The Associated Press

MARSEILLE, FRANCE — Les champions de la Coupe du monde contre le pays hôte, la reprise d'une vieille rivalité, la « Marseillaise » chantée haut et fort à Marseille : l'affrontement France-Allemagne promet une demi-finale relevée, jeudi.

Pour cet important rendez-vous, l'Allemagne sera privée de quelques joueurs clés, blessés ou suspendus, tandis que la France n'a pas eu à se frotter à une opposition de haut niveau jusqu'ici dans ce tournoi.

Si la politique et l'histoire de la guerre entretiennent certainement la rivalité France-Allemagne, il y a également beaucoup de ressentiments nés sur le terrain.

Peu d'amateurs français ont oublié la demi-finale de la Coupe du monde de 1982, quand une équipe ouest-allemande misant sur la robustesse a vaincu la France 3-3 aux tirs au but. Le gardien allemand Harald Schumacher est devenu l'ennemi no 1 en France après sa charge sur le Français Patrick Battiston, le laissant inconscient et avec de multiples blessures.

La France a remporté cinq de ses huit rendez-vous contre l'Allemagne depuis la réunification allemande en 1990 — y compris une victoire de 1-0 en novembre — mais ces victoires ont toutes été acquises en matchs amicaux. Les Français ont perdu le seul match quand ça comptait vraiment, un revers de 1-0 en quarts de finale de la Coupe du monde 2014.



Le sélectionneur allemand Joachim Löw estime que les milliers de partisans français attendus au Stade Vélodrome de Marseille, jeudi pour la demi-finale de l'Euro 2016 entre la France et l'Allemagne, serviront de motivation pour son équipe. — PHOTO AGENCE FRANCE-PRESSE, PATRIK STOLLARZ

En fait, la France n'a pas vaincu les Allemands à un tournoi majeur depuis 1958.

Mats Hummels, le buteur allemand en 2014, ratera le match de jeudi à Marseille en raison d'une suspension après avoir reçu un second carton jaune lors de la victoire en quarts de finale contre l'Italie. L'Allemagne fera aussi face à la France

sans l'attaquant Mario Gomez et le milieu de terrain Sami Khedira, tous deux blessés. Il y a aussi l'état du vétéran milieu de terrain Bastian Schweinsteiger qui est incertain pour ce match.

En revanche, le sélectionneur français Didier Deschamps dispose d'une équipe en santé. Son équipe a toutefois évité jusqu'ici les autres

principaux prétendants au Championnat d'Europe.

Si les partisans irlandais et islandais ont diverti le public français, leurs clubs n'ont pas poussé les joueurs français à la limite lors des deux matchs éliminatoires. Concéder un but aux Irlandais et deux contre l'Islande n'est pas de nature à dissiper les craintes persistantes sur la défense française. Le test le plus difficile de l'équipe hôte à ce jour est survenu dans la phase de groupes, quand la France a été limitée à un verdict nul de 0-0 par la Suisse.

La France aura donc intérêt à se montrer prudente en demi-finale. La dernière fois que l'Allemagne a fait face à la nation hôte en demi-finale d'un tournoi majeur, on a eu droit davantage à un massacre qu'à une victoire.

Si l'Allemagne, diminuée par les blessures, devrait avoir du mal à répéter sa victoire de 7-1 de la Coupe du monde 2014 au Brésil, les champions du monde en titre constituent une réelle menace pour les Français qui ambitionnent de dominer à domicile.

La foule enthousiaste attendue au Stade Vélodrome de Marseille servira de motivation à l'Allemagne, a estimé l'entraîneur allemand Joachim Löw.

« Je ne sais pas combien de milliers de spectateurs il contient, mais la grande majorité des partisans seront derrière la France à Marseille. Il y aura cette énergie, a-t-il dit. Super, quand c'est comme ça, c'est une motivation pour nous. »

PORTUGAL-PAYS DE GALLES

## La finale à portée de crampons

Agence France-Presse

PARIS — Cristiano Ronaldo, Gareth Bale, Antoine Griezmann, Toni Kroos : ils ont joué la finale de Ligue des champions avec leurs clubs fin mai et rêvent maintenant d'accéder à celle de l'Euro-2016 en franchissant le stade des demi-finales mercredi et jeudi.

La première demie opposera mercredi à Lyon deux stars du Real Madrid. Portugal — pays de Galles, c'est Cristiano Ronaldo contre Gareth Bale.

Ronaldo veut enfin emmener sa Seleçao vers les sommets. Le Portugal va disputer sa quatrième demi-finale en cinq éditions de l'Euro, la troisième avec CR7 (2004, 2012 et 2016).

2004 reste un souvenir

traumatisant : en finale de leur Euro, à domicile, les Portugais avaient été battus contre toute attente par la Grèce (1-0). A l'époque, les artistes Luis Figo et Rui Costa étaient sur le terrain et Ronaldo n'avait que 19 ans.

Il en a 31 aujourd'hui et est le leader d'une équipe qui compte aussi le rugueux défenseur Pepe et la jeune pépite Renato Sanches.

Pepe, coéquipier de Ronaldo au Real, s'est entraîné à l'écart du groupe mardi après avoir été ménagé lundi par précaution, à cause d'une douleur musculaire. Son absence contre le pays de Galles serait un gros coup dur pour le Portugal. Fernando Santos, le sélectionneur portugais, a laissé planer la suspense sur sa présence ou non : « vous vous creuserez les méninges tous seuls parce que je ne vais pas

répondre à la question », a-t-il lâché devant les journalistes.

Les Gallois, eux, seront privés d'une pièce importante, le milieu Aaron Ramsey. Mais ils auront Bale, pour l'instant la plus convaincante des stars de l'Euro.

Il s'est entraîné normalement mardi après avoir eu droit la veille à une séance à part en raison de courbatures.

Bale refuse de résumer cette demi-finale à un duel de stars : « Tout le monde dit que c'est moi contre Ronaldo, mais c'est le pays de Galles contre le Portugal ».

### BALLON D'OR

La fin de l'Euro pourrait aussi déterminer le nom du prochain Ballon d'Or et du successeur de l'Argentin Lionel Messi, finaliste malheureux de la Copa America.

Ronaldo et Bale ont gagné la Ligue des champions avec le Real. Une victoire finale à l'Euro pour l'un des deux serait à coup sûr synonyme de Ballon d'Or (Ronaldo en a déjà trois).

Bale ne veut même pas y penser : « Je n'ai jamais en le Ballon d'Or en tête, je veux juste aider mon équipe », assure-t-il. Le sélectionneur portugais est d'ailleurs d'accord avec lui : « je ne pense pas qu'on jouera pour le Ballon d'Or mais pour arriver en finale », a-t-il rappelé.

Le pays de Galles a déjà écrit l'histoire : c'est son premier Euro et au niveau international, il n'avait jamais fait mieux qu'un quart de finale de Coupe du monde, en 1958. « Nous sommes le petit poucet », a reconnu le sélectionneur Chris Coleman à la veille de la demie. « À nous de ne pas être trop gentils », a-t-il prévenu.

# Sports

**HOCKEY**  
NICOLAS  
POULIN  
PREND DE  
L'EXPÉRIENCE  
AU CAMP DU  
CANADIEN  
37

**SUR LE WEB**  
latribune.ca

facebook/  
quotidienlatribune

@LT\_LaTribune

# L'ÉVÉNEMENT APPROUVÉ PAR LE FABRICANT DE NISSAN



Innové pour exalter

LOCATION À PARTIR DE **169\$\*** PAR MOIS PENDANT 60 MOIS

C'EST  
COMME  
PAYER

## 39\$\*\*

PAR SEM. PENDANT 260 SEMAINES  
sur la Sentra S 2016 à boîte manuelle  
**0\$ EN COMPTANT INITIAL**

OPTEZ POUR LA **SENTRA SV** À BOÎTE MANUELLE AVEC TOIT OUVRANT

POUR SEULEMENT

## 8\$

DE PLUS  
PAR SEMAINE\*

INCLUANT



SIÈGES AVANT  
CHAUFFANTS



CAMÉRA  
DE MARCHÉ  
ARRIÈRE



DÉMARRAGE PAR  
BOUTON-POUSOIR



Sentra 1.8 SR  
avec boîte CVT illustrée\*\*

LOCATION À PARTIR DE **257\$\*** PAR MOIS PENDANT 60 MOIS

C'EST  
COMME  
PAYER

## 59\$\*\*

PAR SEM. PENDANT 260 SEMAINES  
sur le Rogue S 2016 à T.A.  
**0\$ EN COMPTANT INITIAL**

OPTEZ POUR L'ÉDITION SPÉCIALE SV À TRACTION AVANT

POUR SEULEMENT

## 8\$

DE PLUS  
PAR SEMAINE\*

INCLUANT



SIÈGES AVANT  
CHAUFFANTS



JANTES EN  
ALLIAGE  
D'ALUMINIUM  
DE 17 PO



SIÈGE  
CONDUCTEUR  
À RÉGLAGES  
ÉLECTRIQUES



Rogue SL illustré  
avec Ensemble  
Privilège\*\*

## SENTRA

NOUVELLEMENT REDESSINÉE

LA SENTRA 2016 A ÉTÉ NOMMÉE  
MEILLEUR CHOIX SÉCURITAIRE PLUS<sup>1</sup>



lorsqu'elle est équipée  
du système de freinage  
d'urgence

## ROGUE

LE ROGUE 2016 A ÉTÉ NOMMÉ  
MEILLEUR CHOIX SÉCURITAIRE<sup>1</sup>



lorsqu'il est équipé  
du système de freinage  
d'urgence

FINANCEMENT À PARTIR DE

## 0%\* 84

JUSQU'À MOIS

ET

OBTENEZ UN RABAIS SPÉCIAL DE

## 10000\$

AU FINANCEMENT À L'ACHAT

sur la Sentra S 2016 à boîte manuelle

OBTENEZ JUSQU'À

## 4000\$\*\*

AU FINANCEMENT À L'ACHAT, à un taux standard,  
sur le Rogue SL 2016 avec Ensemble Privilège

## MICRA

LOCATION À PARTIR DE **128\$\*** / MOIS PENDANT 60 MOIS

C'EST  
COMME  
PAYER

## 29\$\*\*

/ SEM. PENDANT 260 SEM.  
0\$ EN COMPTANT INITIAL  
sur la Micra 1.6 S 2016 à boîte manuelle

OU

PRIX À L'ACHAT\*  
À PARTIR DE

## 9 988\$

frais de  
transport  
et autres frais

## +1 700\$

## 11 688\$



Micra 1.6 SR  
illustrée\*\*



PRIX VALEURS  
RÉSÉRIÉES  
CATÉGORIE  
CITADINES<sup>2</sup>



SOUS-COMPACTE  
DE L'ANNÉE 2016

PROPRIÉTAIRE DE NISSAN ? NOTRE PROGRAMME FIDÉLITÉ PEUT VOUS OFFRIR JUSQU'À 2 000 DOLLARS FIDÉLITÉ\*\*.  
CONSULTEZ [CHOISISSEZNISSAN.CA](http://CHOISISSEZNISSAN.CA) POUR PLUS DE DÉTAILS | L'ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES NISSAN DU QUÉBEC

Offres en vigueur du 1<sup>er</sup> juillet au 2 août 2016. Pour les offres de location ci-dessous, le premier paiement est requis à la signature du contrat. Les frais d'inscription auprès du RDPRM et les frais d'agent pour l'inscription (jusqu'à 77 \$ au total) ne sont pas compris et sont payables à la signature du contrat. Les offres de location sont basées sur une allocation de 20 000 km / an (allocation totale de 100 000 km pour un terme de 60 mois) avec kilométrage additionnel à 0,10 \$ / km. Les frais de transport et de prélivraison, les frais de 100 \$ sur le climatiseur (le cas échéant), les rabais du manufacturier et les contributions des concessionnaires (si applicables) sont compris. Taxes, immatriculation, droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$) et assurances en sus, et exigés à la signature du contrat. \* L'offre de financement à l'achat de 0 % jusqu'à 84 mois s'applique au financement à l'achat du modèle Sentra 1.8 S 2016 (C4L556 AA00) avec boîte manuelle en stock, sur approbation de crédit. Exemple de financement pour la Sentra 1.8 S 2016 (C4L556 AA00) avec boîte manuelle : avec un prix de vente de 16 498 \$ et un taux de financement à l'achat de 0 % pour un terme de 84 mois, cela équivaut à 84 versements mensuels de 196 \$ avec 0 \$ en comptant initial ou un échange équivalent (après le rabais spécial au financement à l'achat de 1 000 \$). Les frais de crédit sont de 0 \$, pour une obligation totale de 16 498 \$. \*\* Le rabais de 4 000 \$ est applicable au financement à l'achat du Rogue SL (Y6DG16 BK00) à traction intégrale avec Ensemble Privilège si l'achat est financé par l'entremise de Nissan Canada Finance (NCF) à un taux standard. Cette offre ne peut être combinée à un taux de location ou de financement subventionné ni à aucune autre offre, le rabais sera accordé sur le prix de vente négocié avant les taxes. \* L'offre à la location, incluant le rabais spécial à la location de 200 \$ / 1 825 \$ / 1 100 \$, s'applique aux modèles Micra 1.6 S 2016 (S5L56 AA00) à boîte manuelle / Sentra 1.8 S 2016 (C4L556 AA00) à boîte manuelle / Rogue S 2016 à TA (Y6RG16 AA00) pour un terme de 60 mois et équivaut à 60 mensualités de 128 \$ / 169 \$ / 257 \$ (avec 0 \$ en comptant initial) lorsqu'ils sont loués par l'entremise de NCF. \*\* Les paiements ne peuvent être faits hebdomadairement. Ils sont uniquement mentionnés à titre informatif. \* L'offre à la location, incluant le rabais spécial à la location de 1 325 \$ / 1 000 \$, s'applique aux modèles 2016 neufs suivants : Sentra 1.8 SV avec toit ouvrant (C4RG56 MR00) à boîte manuelle / Rogue SV 2016 (Y6SG16 AA00) à traction avant avec Ensemble Édition spéciale pour un terme de 60 mois et équivaut à 60 mensualités de 205 \$ / 289 \$ avec 0 \$ en comptant initial, lorsqu'ils sont loués par l'entremise de NCF. Location basée sur une allocation annuelle de 20 000 km (allocation totale de 100 000 km pour un terme de 60 mois) avec kilométrage additionnel à 0,10 \$ / km. \*\* L'offre à la location incluant le rabais spécial à la location de 0 \$ / 1 000 \$ / 1 500 \$, s'applique aux modèles illustrés Micra 1.6 SR 2016 (S5SG76 AA00) / Sentra 1.8 SR 2016 (C4SG16 RL00) avec boîte CVT / Rogue SL (Y6DG16 BK00) à traction intégrale avec Ensemble Privilège pour un terme de 60 mois et équivaut à 60 mensualités de 225 \$ / 312 \$ / 404 \$ avec 0 \$ en comptant initial lorsqu'ils sont loués par l'entremise de NCF. ± Le prix de vente à l'achat au comptant annoncé pour le modèle Micra 1.6 S 2016 (S5L56 AA00) à boîte manuelle / Micra 1.6 SR 2016 (S5SG76 AA00) à boîte manuelle illustrée, en inventaire, est de 11 688 \$ / 18 688 \$. Les frais de transport et de prélivraison, la taxe sur le climatiseur, si applicable (100 \$), les rabais du manufacturier et les contributions des concessionnaires (si applicables) sont inclus. Taxes, immatriculation, droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$) et assurances en sus. ± L'offre Fidélité Nissan (« offre ») ne s'adresse qu'aux clients admissibles qui (en date du 1<sup>er</sup> octobre 2015) sont ou étaient propriétaires d'un véhicule de marque Nissan de l'année modèle 2007 ou plus récente, ou dont ils effectuent ou effectuaient la location, ou à l'égard duquel ils ont ou avaient contracté un financement (un « véhicule existant »). L'admissibilité à l'offre sera établie par NCI à son absolue discrétion. Si le client admissible choisit de louer ou de financer un véhicule de marque Nissan neuf n'ayant pas été immatriculé auparavant (excluant la gamme des véhicules NV, les parcs de véhicules et les véhicules de location quotidienne) (un « véhicule admissible neuf ») par l'entremise de NCI et de SFNC, il recevra une prime de fidélité (« prime de fidélité ») d'un montant précis ajoutable, selon l'un des critères suivants (I) Maxima / 370Z / GT-R 2017 (1 000 \$); (II) Altima 2016 (2 000 \$); (III) Micra / Versa Note / Sentra 2016 (500 \$); (IV) Juke / Rogue 2016 (600 \$); (V) LEAF / Murano / Frontier 2016 (800 \$); (VI) Maxima / 370Z / GT-R / Pathfinder / Titan XD 2016 (1 000 \$); (VII) Armada 2015 (1 000 \$). La prime de fidélité sera déduite après les taxes, ce qui signifie qu'elle comprend toutes les taxes applicables. L'offre est valable pour les véhicules admissibles neufs achetés / loués / financés et livrés entre le 1<sup>er</sup> juillet et le 2 août 2016. Voyez votre concessionnaire ou visitez le <http://www.nissan.ca/fr/finance/ncf-loyalty-program.html> pour les détails. 1) Pour plus de détails, consultez [www.iihs.org](http://www.iihs.org). Les offres sont d'une durée limitée et sont sous réserve de l'approbation de crédit par Nissan Canada Finance. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Les offres peuvent être modifiées, prolongées ou annulées sans préavis. Ces offres n'ont pas de valeur d'échange au comptant. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Visitez [www.nissan.ca](http://www.nissan.ca) ou votre concessionnaire Nissan du Québec participant pour tous les détails. Des conditions s'appliquent. © Nissan Canada Inc. et Nissan Canada Finance, une division de Nissan Canada Inc., 2016. Les noms, logos, slogans, noms des produits et noms des caractéristiques de Nissan sont des marques de commerce utilisées sous licence ou détenues par Nissan Motor Co. Ltd. ou par ses filiales nord-américaines.